

Міжнародний рік лісів

Скуштуйте
грушку
на... вербі

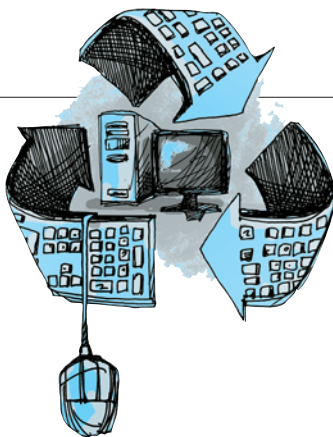
▶ СТОР. 9



Екологія

Чи
стануть
відходи
доходами

▶ СТОР. 10



Спорт

Усіх вітали
президенти,
адмірали...

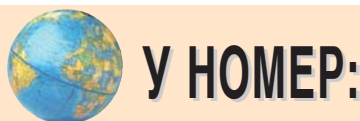
▶ СТОР. 13



№ 91 (5091)

СУБОТА, 21 ТРАВНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

21 травня —
День науки

Країна потребує молодих учених

Напередодні Дня науки глава парламенту Володимир Литвин вручив молодим ученим і знаним науковцям премії та відзнаки Верховної Ради. Звертаючись до представників наукового співтовариства, В. Литвин особливо відзначив, що для нього спілкування з молодими людьми — лауреатами Премії Верховної Ради, які вже присвятили своє життя науці, це відпочинок душою і серцем. ▶ СТОР. 3

На Чернечій горі вшанують пам'ять Великого Кобзаря

Завтра на могилі Тараса Шевченка, що на Чернечій горі (Черкаська область), відбудуться поминальні заходи та мітинг-реквієм, присвячені 150-й річниці перепоховання Великого Кобзаря. Участь у них, зокрема, візьмуть Голова Верховної Ради Володимир Литвин, Прем'єр-міністр Микола Азаров, а також учасники походу «Останній шлях Т. Г. Шевченка».

Нагадаємо: 14—23 травня 2011 року відбувається поїздка «Останній шлях Т. Г. Шевченка» за маршрутом Санкт-Петербург—Канів, присвячена життю й творчості поета та приурочена до 150-річчя від дня його перепоховання в Україні. Захід проводять за ініціативи Міжпарламентської асамблеї держав — учасниць СНД. Парламентарії України, Росії, Казахстану та науковці прямують маршрутом, яким у 1861 році, повертаючись в Україну, пройшла траурна процесія з тілом поета. ▶ СТОР. 5

Сьогодні — День Європи Шенгенська зона на Майдані



Фото Олександра КЛИМЕНКА (з архіву «Голосу України»)

Наразі в Україні триває День Європи. Сьогодні киян і гостей столиці запрошують на Хрещатик, де розкинулося європейське містечко. По всій Україні відбудеться 330 святкових подій. Поки ми чіпляємо стрічки, розмальовуємо асфальт і дудимо пиво, політики перемовляються і потроху просувають нас до Європи. — Ми відзначаємо це свято вже дев'ять років. Це символічний

вибір України на користь повернення до свого історичного коріння — європейського дому, — сказав міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко на конференції «Україна на шляху інтеграції до ЄС: сучасний стан та подальші перспективи» в Інституті міжнародних відносин. — ЄС виходить із глобальної економічної кризи й шукає нові діалоги з сусідами з Північної Африки. ▶ СТОР. 5

Я ВАМ ПИШУ...

Що для мене Україна?

Прочитав У «Голосі України» про приватизацію земель сільськогосподарського призначення й подумав: земля повинна належати всьому народу України, а не купці великих земельних магнатів, які самі обробляти її не будуть, а здадуть в оренду. Вони навіть жити в Україні не збираються. Тому згоден з політиками, які вважають, що «Україна повинна торгувати хлібом, а не землею». Якшо розпродають землю, а потім — ліси, озера, що ж тоді буде для мене Україна? Мої шість соток? Що я любитиму? Все стане чужим...

Євген КУХТІН,
інженер-електромеханік.
Луганськ.

ПОДІЇ

Київ—Прага: хто склеїть розбиту вазу?

Дипломатичний конфлікт між Україною та Чехією може позначитися на результатах переговорів про асоційоване членство нашої країни в ЄС. Таку думку на прес-конференції в п'ятницю висловив заступник директора Інституту світової політики Сергій Солодкий. Він нагадав, що переговорний процес вийшов на завершальний етап, після чого має відбутися ратифікація угоди. І тут голос кожної країни—члена ЄС відіграє немаловажну роль. «У короткостроковій перспективі Україна розраховує на доленосний для себе результат. Це потрібно було враховувати перед тем, як надавати скандалу розголосу», — зазначив він.

Поганий мир краще доброї сварки. Цього принципу дотримуються у всіх цивілізованих країнах, а схожі конфлікти воліють «не виносити з хати».

«У стратегічному плані з українською позицією все зрозуміло — ми рухаємося в Європейський Союз. ▶ СТОР. 12

Захистити фортецю має прокуратура

Об'єкти «Київської фортеці» руйнуються. Через це комісія КМДА з розгляду питань, пов'язаних із проведенням НСК «Олімпійський» будівельно-монтажних робіт на території земельної ділянки цієї історико-архітектурної пам'ятки-музею, вважає за необхідне звернутися до органів прокуратури. «Було виявлено, що будівництво зараз ведеться на території музею «Київська фортеця», а не поруч, як про це говорили представники Євро. Прийнято рішення звернутися до голови КМДА О. Попова, щоб він подав у прокуратуру дозвілну документацію на будівництво всього того, що пов'язано із Зоною гостинності», — передає УНІАН слова Олександра Бригінця (голови комісії Київради з питань культури та туризму). За його даними, попри прохання комісії, будівельні роботи тривають, і це вже призвело до початку «змикання» Косого капоніра.

КОРОТКО

■ Працівники Державної екологічної інспекції в Івано-Франківській області виявили незаконну рубку хвойних дерев на території ДП «Кутське лісове господарство». Завдані збитки оцінено в понад 53 тис. грн. Матеріали перевірки передано в Івано-Франківську міжрайонну природоохоронну прокуратуру, повідомляє наш вєлскор Дарина НА-ЗАРЧУК.

■ Сьогодні у «Парку Київська Русь», що в селі Копачі, недалеко від столиці, стартує історичний фестиваль «Київська Русь XIII сторіччя».

■ ЄБРР підвищив прогноз зі зростання ВВП України в 2011 р. з 4% до 4,5% (РБК-Україна).

МОЗ неефективно використало 40% коштів, виділених на підготовку кадрів — Рахункова палата (Укрінформ)

Володимир ЛИТВИН: «Для реформи місцевого самоврядування найбільше бракує... конкретних заходів»

— Одним із найскладніших напрямків демократичних перетворень у державі є реформування місцевого самоврядування, — наголосив Голова Верховної Ради Володимир Литвин під час виступу у Вінниці на міжнародній науково-практичній конференції «Реформування місцевого самоврядування: національний та міжнародний досвід». За словами керівника парламенту, 207 законів регулюють діяльність самоврядних органів. «Це третина від усіх чинних цільних законів, — уточнив виступаючий. — Зміни до них вносилися уже більше п'ятдесяти разів. Усі ми знаємо, що треба робити, як треба робити, але, на жаль, у цій важливій справі поки що все залишається здебільшого на рівні розмов».

— Тим часом люди стомилися від безладу, — продовжив голова парламенту. — В деяких регіонах органи самоврядування перетворилися на партійні органи. Замість того, щоб вирішувати проблеми територіальної громади, вони зосередилися на партійних питаннях. Бо у влади, в окремих політиків на різних рівнях втрачено почуття дисципліни. Дехто не задумується, про що він говорить і який відгук знайдуть його слова в суспільстві. Головна причина такої ситуації — постійна політична боротьба. Дійшло до того, що одна обласна рада повчає таку ж раду з іншого регіону...

Голова Верховної Ради визнав, що народні депутати також мають взяти на себе частку вини за недоліки в місцевому самоврядуванні. Окремі документи негативно позначилися на житті територіальних громад. На підтвердження сказаного навів приклад із прийняттям Податково-



Фото Олександра КЛИМЕНКА

Голова Верховної Ради Володимир Литвин, голова Вінницької обласної ради Сергій Татусяк, Голова ради Національного банку України Петро Порошенко (справа наліво).

го кодексу. За словами Володимира Литвина, реформування місцевого самоврядування має відбуватися разом з адміністративно-територіальною реформою, а також з обов'язковим урахуванням позитивного досвіду зарубіжних країн.

— Будь-які реформи потрібно здійснювати в постійному діалозі з громадою, — переконаний виступаючий. — Починати необхідно з визначення пріоритетних напрямів.

Серед нагальних проблем глава парламенту назвав освіту, охорону здоров'я, зокрема, поліпшення здоров'я нації і збільшення тривалості життя українців, житлово-комунальну сферу, земельні питання. «Без стабільності в державі непросто буде досягти успіху, хоча б десять років спокою, — каже Володимир Литвин. — Тому треба використовувати всі можливості для об'єднання держави».

У роботі конференції взяли участь більше десяти народних депутатів України, голови обласних рад. Найчисленнішою зарубіжною делегацією були представники Польщі в кількості 60 керівників і депутатів органів місцевого самоврядування різних рівнів. Вінничани упродовж останніх п'яти років активно вивчають, як сусіди з Польщі реформували в себе діяльність місцевих органів влади. Для цього на рівні громад укладено майже 200 угод про співпрацю. Досвідом організації самоврядування ділилися також гості з Австрії, Німеччини, Нідерландів та Росії.

Ініціатором проведення зібрання став голова Вінницької облради Сергій Татусяк. Наприкінці січня ц. р. облрада схвалила Концепцію реформування місцевого самоврядування, акумулювавши в документі вітчизняний і зарубіжний досвід. Документ надіслано всім головам облрад, а також до Верховної Ради, адміністрації Президента та в Кабмін.

— Наш регіон готовий до впровадження пілотного проекту реформ, — наголосив Сергій Татусяк. — Відпрацювавши модель удосконалення діяльності територіальних громад, можна було б надалі поширювати досвід по всіх регіонах.

Під час перебування у Вінниці Володимир Литвин виступив на обласному державному телебаченні, мав зустріч із викладачами й студентами місцевого Національного аграрного університету.

Про проведені головою парламенту засідання координаційної ради за участі голів обласних рад — читайте в наступному номері газети.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Уперше за шість років заслухали звіт Нацради з питань телебачення та радіомовлення

Ранкове засідання 20 травня

З самого початку народних депутатів схилювала інформація про те, що віцепрем'єр-міністр соціальної політики України Сергій Тігіпко не буде присутнім у парламенті на годині запитань до уряду через стан здоров'я. Замість нього говорити про соціальні стандарти для населення із народними обранцями прийшов його перший заступник Василь Надрага.

Бютівець Сергій Сас звернув увагу на те, що доповідач навіть не є членом Кабміну і навряд чи має право звітувати з трибуни Верховної Ради. Опозиціонер також наголосив, що в залі присутні не всі представники уряду. З боку Партії регіонів у відповідь на це висловили припущення, що більше користі було б, якби урядовці займалися виконанням своїх безпосередніх обов'язків, а не витрачали марно час. Однак Перший заступник Голови Верховної Ради Адам Мартинюк підкреслив: присутність членів Кабміну під час звіту в парламенті обов'язкова відповідно до Регламенту.

Загалом від народних депутатів надійшло 27 письмових запитань. Стосувалися вони здебільшого підвищення соціальних стандартів. Так, за словами В. Надраги, уряд посилено працює над тим, щоб ці показники поступово збільшувалися.

ФАКТ

Зібрано близько сотні підписів для того, щоб взяти Юрія Луценка на поруки. У разі потреби, підписанти готові негайно внести грошову заставу — всю суму, яку інкримінують экс-посадовцю, а це 970 тисяч гривень.

Як зростатиме прожитковий мінімум цього року

На початок року — 894 грн.

У квітні — 911 грн.

У жовтні — 934 грн.

У грудні — 953 грн.

Отже, на кінець 2011-го цей показник порівняно з минулим роком зросте на 35,9 відсотка.

Пізніше фракції «БЮТ-«Батьківщина» та «НУ—НС» виступили із заявою, в якій вимагали звільнення з-під варти колишнього міністра МВС Юрія Луценка. «Нунсівець» Микола Мартиненко зауважив, що «найменше зволікання після місячної голдовки може потягнути за собою трагічні наслідки», а Генпрокуратура начебто усунулася від цього, передавши справу в суд. Відтак, 87 депутатів від «НУ—НС» і «БЮТ-«Батьківщина» звернулися до Печерського райсуду Києва із закликом звільнити Ю. Луценка з-під варти.

На знак протесту, що колишнього міністра утримують за ґратами — тоді як деякі вбивці та злодії розгулюють на свободі, представники опозиції покинули сесійну залу. До речі, на засіданні були присутні представники російської Державної Думи Сергій Марков та Костянтин Затулін.

Учора народні депутати заслухали ще одну не менш резонансну інформацію — звіт Національної ради з питань телебачення та радіомовлення. Останній раз його слухали шість років тому — у 2005-му. Голова Нацради Володимир Манжосов розповів про зроблене за минулий рік: видано 234 ліцензії, 147 — на мовлення, решту — провайдерам прог-



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА

рамних послуг, ще 125 ліцензіями продовжили ефірне мовлення. Анулювали ж 66 — лише чотири з яких за рішенням суду.

Незважаючи на низку побажань до покращення ефективності роботи Нацради з боку Комітету з питань свободи слова та інформації, народні депутати взяли до відома учорашній звіт 253 голосами. Затим вони встигли розглянути всі питання порядку денного. Взяли за основу проект змін до деяких законодавчих актів щодо протидії протиправному поглинан-

ню та захопленню підприємств. Окрім цього, проголосували за включення до порядку денного і схвалення постанову про Проект запровадження в Україні особливої церемонії — проведення 22 червня кожного року хвилини пам'яті за загиблими в 1941—1945 роки. І тільки після цього перейшли до «Різного».

Учора народний депутат Валерій Бевзенко відзначав своє 65-річчя. Дні народження також святкували Юрій Каракай та Олександр Черноморов.

Надія СМІАН.

Нецивілізовані вболівальники вилітатимуть зі швидкістю м'яча

Вечірнє засідання 19 травня

Наступного року до України завітає чимало вболівальників, проте зрозуміло, що не всі з них поведитимуться належним чином. У зв'язку з цим народні депутати розглянули та схвалили в першому читанні законопроект про особливості провадження у справах про адміністративні правопорушення і примусове видворення іноземців та осіб без громадянства під час проведення фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу в Україні.

Як зазначила перший заступник міністра юстиції Інна Ємельянова, документом встановлюються спрощені процедури стосовно осіб, які вчинять такі адміністративні правопорушення, як дрібне хуліганство, дрібні крадіжки,

публічні заклики до невиконання вимог працівника правоохоронного органу чи злісна непокоря законному розпорядженню працівника правоохоронного органу. Такі справи розглядатимуться впродовж доби. Поряд з цим проект запроваджує скорочену процедуру розгляду справ про примусове видворення за межі України іноземців та осіб без громадянства за умови, якщо вони грубо порушуватимуть законодавство та якщо їхні дії загрожують безпеці під час проведення спортивних заходів. Закон діятиме лише впродовж чемпіонату.

У першому читанні також ухвалено законопроекти: про внесення змін до Закону «Про першочергові заходи щодо запобігання негативним наслідкам фінансової кризи та про

внесення змін до деяких законодавчих актів України» (щодо викупу obligаций); про внесення змін до статті 20 Закону «Про військовий обов'язок і військову службу» (щодо збільшення граничного віку вступу до вищих військово-навчальних закладів з 23 років до 30 років); про внесення змін до Закону «Про оперативно-роз-

шукову діяльність» (щодо узгодження строку перевірки громадян у зв'язку з допуском їх до державної таємниці); про внесення змін до Кодексу адміністративного судочинства України (щодо врегулювання порядку відкликання апеляційної чи касаційної скарги); про внесення змін до Цивільного процесуального кодексу

України (щодо вжиття заходів забезпечення позову при визнанні та виконанні рішення іноземного суду); про внесення змін до статті 328 Цивільного процесуального кодексу України (щодо забезпечення права на касаційне оскарження).

За основу було прийнято й багатостраждальний проект постанови про відзначення у 2011 році пам'ятних дат і ювілеїв. Проте над цим документом ще доведеться серйозно працювати. Бо, як зазначив заступник глави парламенту Микола Томенко, важливо, щоб депутати такими документами шукали компроміси і можливість для об'єднання, як це було під час голосування за ювілей Драгоманова чи Лесі Українки. А запропонований проект містить чимало прогрібів.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

ПРЯМА МОВА

Микола ТОМЕНКО: «З постанови виключено рядок про відзначення 90-річчя Дмитра Луценка. Нам що, не подобається пісня «Кисве, мій!», яку всі співають? Чому ми виключили Луценка? Чому ми виключили Миколу Вороного, який зробив найкращий, найгеніальніший переклад «Марсельєзи» на українську мову, яку співали всі революціонери в 1917 році? Чому виключили Євгена Чикаленка, який півмільйонним тиражем видав книжку про те, як вести сільське господарство в Україні і за чий гроші збудували чимало шкіл і видали чимало книжок? Тобто я не побачив логіки в формуванні цього законопроекту».

21 травня — День науки

Науковій
спільноті України

Широ вітаю з Днем науки — святом тих, хто обрав для себе цю безмірно складну й унікально многотрудну життєву стежу. Водночас воно має очевидний і незаперечний загальнодержавний, всенародний вимір, що відповідає суспільній ролі та покликанню науки. Важко назвати інший вид людської діяльності, який би так проникав у всі сфери нашого буття, справляючи на нього глибокий і довготривалий вплив. А також, і це найголовніше — визначаючи майбутнє країни і нації, їхні історичні перспективи. Попри всі проблеми та складнощі, українські вчені прагнуть бути на висоті своєї патріотичної місії, підтверджуючи вірність традиціям фундаторів і корифеїв вітчизняної науки. Переконалися, що творчий неспокій, налаштованість на подальший поступ будуть реалізовані у проривних інноваціях, здобутках, які примножать заслужену славу України в Європі і світі. Бажаю енергії, наснаги й оптимізму, віри в невичерпні можливості своєї науки і своєї держави.

Голова Верховної Ради України
Володимир ЛИТВИН.

Країна потребує молодих учених

ДО ДНЯ НАУКИ

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

А поповнення наукових та академічних установ молодими кадрами особливо важливе з огляду на те, що вік більшості українських науковців далеко не юний. Це, зокрема, пояснюється тим, що впродовж останніх років фінансування науки, особливо коли йдеться про соціо-гуманітарну сферу, здійснювалося за залишковим принципом. Чи, наприклад, незважаючи на те, що в Україні постійно збільшується кількість докторів наук, загальна кількість працюючих у науково-практичній сфері порівняно з 1991 роком зменшилася на 27 відсотків. Так само збільшується й кількість студентів, аспірантів та докторантів, але, водночас, погіршується рівень їхньої підготовки. І в цьому глава парламенту також убачає вину самого наукового співтовариства.

Тож на часі загальносуспільний діалог із приводу майбутнього розвитку країни. «На жаль, сьогодні, коли люди чують про реформи, то очікують погіршення рівня життя. Ось зараз усі говорять про необхідність оптимізації освітньої галузі. Зрозуміло, що її потрібно оптимізувати, але робити це треба не шляхом простого закриття шкіл», — вважає В. Литвин та наголошує, що перш ніж закривати якусь сільську школу, влада має забезпечити село шкільним автобусом, показати батькам школу, де вчитимуться їхні діти, щоб вони поба-



чили, що та школа значно краща, та що в результаті діти отримають значно кращу освіту.

Голова Верховної Ради також обладнав наукове співтовариство тим, що з боку Президента та уряду є розуміння необхідності збільшення у держбюджеті на 2012 рік видатків на науку.

Цьогоріч премії Верховної Ради отримали 37 молодих науковців, які пред-

ставили 20 наукових робіт у галузі молекулярної та загальної біології, хімії та біохімії, фізики та астрономії, математики та інформатики. І це вселяє впевненість у майбутньому, якщо, звичайно, внаслідок недофінансування вітчизняної науки молоді вчені не вийдуть за кордон.

Сергій ІВАНІВ.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Замінити знак питання на знак оклику!

Коли чую, що математики розв'язали «проблему великих відхилень для випадкових еволюцій з незалежними природними у схему асимптотично малої дифузії», а фізиком «удалось з'ясувати механізми зародження, формування і розповсюдження... циклонів, тайфунів, торнадо», — я, лірик, почуваюсь дискомфортно. Від нерозуміння про що йдеться. Але «причесавши» терміни шановних учених і з'ясувавши, що вони в першому випадку мають можливість «отримувати достовірні статистичні оцінки в реальних експериментах», а в іншому знайшли рецепти «боротби зі стихійними лихами», усвідомлюю: без науки — як без води...

... Ще тридцять років тому в Україні працювали 194 тисячі науковців, серед яких десятки тисяч — доктори і кандидати наук. У найбільшому науковому центрі — Академії наук — із 81 тисячі працівників вісім тисяч були докторами і кандидатами, 344 — академіками і

членами-кореспондентами. Нині в Національній академії наук України 10863 доктора і кандидата наук та 572 академіки і члени-кореспонденти. За те кількість працівників НАНУ зменшилася вдвічі. А середній вік, зокрема, кандидатів наук — менше 50 років.

Це сухі цифри для порівняння. Оцінювати ж роботу вчених мужів слід за головним показником — розвитком фундаментальних досліджень. Як у НАНУ, так і в університетах. А вони, зрозуміло, у повній залежності від фінансування.

Неважко уявити, чого досягли б науковці в хіміко-металургійній, енергетичній та багатьох інших пріоритетних галузях, якби фінансування було не 2,95 мільярда гривень, як торік (0,4% від ВВП), а бодай удвічі більшим.

Ураховуючи можливості держави, вчені прагнуть вигідно для неї ж продати свої мізки. Скажімо, торік установи НАНУ (а це 3 секції, до яких входять 14 відділень наук, 6 ре-

А ЯК У НИХ?

У Росії введено так званий примус до інновацій. Могутні фінансово-промислові структури зобов'язані вкладати частину своїх прибутків у наукові проекти та їх впровадження.

гіональних та інноваційний центри) виконали понад 4,5 тисячі робіт за замовленням; впровадили близько 1700 сучасних розробок; отримали 742 патенти на винаходи і корисні моделі; уклали 48 ліцензійних угод. Рік у рік зміцнюються міжнародні зв'язки із зарубіжними країнами: нині 113 організацій 48 держав успішно співпрацюють з українськими установами. «Наслідили» наші вчені, зрозуміло, і на рідній землі, впровадивши свої проекти фактично у всіх регіонах.

Дбає НАНУ і про майбутнє науки. Тут, між іншим, переконалися, що адресна допомога

молодим перспективним працівникам, підтримка обдарованих дітей у Малій академії наук вельми ефективні. Скажімо, із 500 науковців, яким ще десять років тому надавалися стипендії Президента (200) і НАНУ (300), понад 60% працюють на науковій ниві. Із них кожен десятий став доктором, а кожний другий — кандидатом наук.

Як відомо, університетська наука здебільшого «дрімає». Але з тими ВНЗ, де науковці активно шукають і знаходять, Національна академія продуктивно співпрацює. Бо немає освіти без науки, а науки без освіти. Як позитивний приклад — діяльність спільних науково-навчальних структур, кількість яких за п'ять років зростає втричі.

Колись О. Бальзак сказав, що ключ до будь-якої науки — знак запитання. Користуючись нагодою, побажаємо сьогодні науковцям побільше знаків оклику.

Іван ІЛІЯШ.

ОФІЦІЙНО

Постанова
Верховної Ради України
Про відзначення
на державному рівні 300-річчя
заснування Олешківської Січі

Враховуючи історичну, суспільно-політичну та культурну цінність заснування Олешківської Січі та у зв'язку з наближенням 300-річного ювілею, Верховна Рада України **постановляє:**

1. Підтримати ініціативу Цюрупинської міської ради щодо відзначення на державному рівні восени 2011 року 300-річчя заснування Олешківської Січі.

2. Рекомендувати Кабінету Міністрів України:

у двотижневий термін з дня прийняття цієї Постанови Верховною Радою України утворити організаційний комітет з підготовки та проведення заходів щодо відзначення на державному рівні 300-річчя заснування Олешківської Січі, включивши до його складу представників центральних та місцевих органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, громадськості, науковців;

у двотижневий термін після утворення зазначеного організаційного комітету розробити та затвердити план заходів, пов'язаних з відзначенням на державному рівні 300-річчя заснування Олешківської Січі.

3. Державному комітету телебачення і радіомовлення України забезпечити широке висвітлення в засобах масової інформації заходів, пов'язаних з відзначенням 300-річчя заснування Олешківської Січі.

4. Контроль за виконанням цієї Постанови покласти на Комітет Верховної Ради України з питань культури і духовності.

5. Ця Постанова набирає чинності з моменту її оприлюднення.

Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН.
м. Київ, 12 травня 2011 року. № 3321-VI.

Постанова Верховної Ради України
Про зміну і встановлення меж міста Хмельницький
і Хмельницького району Хмельницької області

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Змінити межі міста Хмельницький і Хмельницького району Хмельницької області, збільшивши територію міста на 681,0 гектара земель, у тому числі за рахунок 130,0 гектара земель, що знаходяться у віданні Грузевицької сільської ради, 34,0 гектара земель - Давидковецької сільської ради, 474,0 гектара земель - Копистинської сільської ради, 10,0 гектара земель - Олешинської сільської ради, 6,0 гектара земель - Розсошанської сільської ради та 27,0 гектара земель - Стуфчинецької сільської ради Хмельницького району, та затвердити територію міста Хмельницький загальною площею 9305,0 гектара і територію Хмельницького району загальною площею 122011,98 гектара.

2. Встановити межі міста Хмельницький Хмельницької області згідно з додатком.

Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН.

м. Київ, 12 травня 2011 року. № 3349-VI.

Додаток до Постанови Верховної Ради України
від 12 травня 2011 року № 3349-VI.

ПЛАН зовнішньої межі м. Хмельницький Хмельницької області

Опис меж:

від А до Б — Грузевицька сільська рада

від Б до В — Лісовогринівецька сільська рада

рада

від В до Г — Стуфчинецька сільська рада

від Г до Д — Давидковецька сільська рада

від Д до Е — Стуфчинецька сільська рада

від Е до Є — Копистинська сільська рада

від Ж до З — Копистинська сільська рада

від Є до З — Ружичанська сільська рада

від З до И — Розсошанська сільська рада

від И до Ї — Шаровечківська сільська рада

від Ї до Й — Грузевицька сільська рада

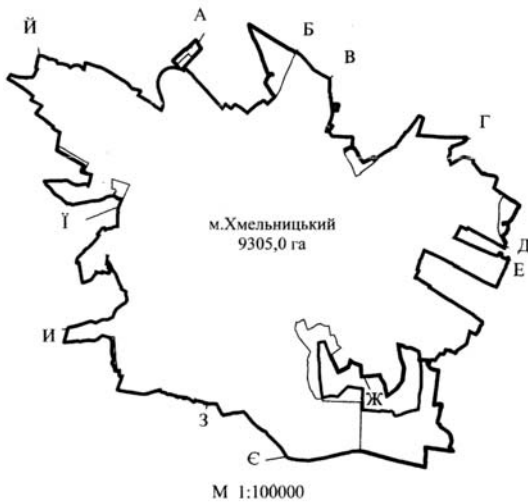
від Й до А — Олешинська сільська рада

Умовні позначення:

— існуюча межа м. Хмельницький

— зовнішня межа м. Хмельницький, яка встановлена Постановою Верховної Ради України

■ землі, які включено в межі м. Хмельницький.



Немає освіти без науки, а науки без освіти

Сьогодні — День Європи

ЄВРОНЕСТ як механізм переходу від декларацій до конкретних інтеграційних проектів

3 травня 2011 року в Брюсселі відбулося інавгураційне засідання Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ. Сьогодні ми публікуємо виступ на цьому засіданні голови Комітету Верховної Ради з питань європейської інтеграції Бориса Тарасюка, обраного співпрезидентом Парламентської асамблеї (на знімку), та Установчий акт Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ.



ховна Рада України від самого початку активно долучилася до процесу формування асамблеї. Ще в січні 2009 року Голова Верховної Ради України виклав у листі на адресу Президента Європейського парламенту українське бачення цілей та напрямів функціонування ПА ЄВРОНЕСТ. 18 травня 2009 року ми ініціювали та провели засідання представників національних парламентів країн-учасників ПА ЄВРОНЕСТ на рівні голів профільних комітетів. Приємно відзначити, що більшість рекомендацій, вироблених за результатами засідання, знайшли своє відображення у проекті установчих документів асамблеї. Відзначу, насамперед, положення щодо можливості застосування до країн-партне-

рів статті 49 Договору про Європейський Союз, а також запровадження принципу диференціації для кожної з них у відповідності з їх інтересами у взаємовідносинах з ЄС. Підхід Верховної Ради України до співпраці в рамках Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ логічно впливає з нашого ставлення до Східного партнерства в цілому. Асамблею ми сприймаємо як додатковий формат співробітництва, що доповнюватиме двостороннє співробітництво в рамках Комітету з парламентського співробітництва між Україною та ЄС (КПС).

Після підписання Угоди про асоціацію КПС має бути трансформовано в парламентський комітет асоціації, і ми очікуємо в цьому зв'язку, що новий орган отримає статус, аналогічний статусу спільних парламентських комітетів, які Європейський парламент утворює з асоційованими країнами.

Ми бачимо два головні завдання асамблеї на початковому етапі її функціонування. Перш за все, ПА ЄВРОНЕСТ має стати дієвою парламентською опорою Східного партнерства та сприяти підвищенню його практичної віддачі. За два роки свого існування ця ініціатива принесла певні політичні дивіденди. Найбільш важливим політичним ефектом Східного партнерства стало чітке відокремлення європейських сусідів ЄС від південних сусідів Європи в рамках Європейської політики сусідства. Ця тенденція

має лише посилюватися у майбутньому і знайти своє відображення у процесі перегляду Європейської політики сусідства. Держави, які мають різні прагнення та різні можливості в контексті потенційного рівня інтеграції в ЄС, потребують різних підходів з боку Європейського Союзу. Разом з тим ми не можемо погодитись із закликами окремих країн-членів щодо пріоритетної уваги до «південного виміру» зовнішньої політики ЄС, у тому числі шляхом перерозподілу коштів у рамках ЄПС на користь південних сусідів. На наше переконання, рівень фінансової допомоги країнам-сусідам має перебувати в прямій залежності від їх реального прогресу у сфері реформ і належного урядування. Небезпека зменшення уваги до східних країн-партнерів поряд з обмеженою практичною віддачею Східного партнерства для розвитку інтеграційних процесів у регіоні Східної Європи мають бути важливими питаннями порядку денного асамблеї. ПА ЄВРОНЕСТ має працювати над забезпеченням переходу від політичних декларацій до реалізації конкретних інтеграційних проектів, більшого залучення ЄС до процесу реформ у країнах-партнерах.

Другий пріоритет у діяльності асамблеї — необхідність забезпечення функціонування ПА ЄВРОНЕСТ у повноцінному форматі «6+1». Ми розуміємо, наскільки великим є рівень розчарування усередині ЄС стосов-

но подій після президентських виборів у Білорусі. Україна поділяє стурбованість міжнародного співтовариства з приводу внутрішньої ситуації в Білорусі. В ході діалогу з білоруською стороною ми закликаємо білоруську владу до негайного звільнення всіх ув'язнених унаслідок подій 19 грудня 2010 року. В цьому зв'язку ми погодилися на започаткування ПА ЄВРОНЕСТ без участі Білорусі на цьому етапі, однак з резервуванням належних їй 10 місць. В Україні були неприємно здивовані останніми висловлюваннями білоруського президента, що не можуть вважатися припустимими в міждержавному діалозі. Разом з тим це не змінює того факту, що «політика ізоляції» Білорусі не відповідає стратегічним інтересам ані України, ані ЄС, ані власне білоруського народу. У цьому зв'язку ми покладаємо значні сподівання на діяльність Робочої групи асамблеї стосовно Білорусі, яка має стати міжпарламентським інструментом реалізації «політики залучення» Білорусі до загальноєвропейських процесів.

Закликаємо до плідної роботи всі делегації ПА ЄВРОНЕСТ заради просування цілей і завдань Східного партнерства, зміцнення співпраці між ЄС і східними країнами-партнерами в парламентському вимірі. Народи наших країн чекають від нас рішень і рекомендацій, що приведуть до покращення їх життя, зняття бар'єрів і зміцнення міжлюдських контактів.

Установчий Акт Парламентської Асамблеї ЄВРОНЕСТ

ПРЕАМБУЛА

На зустрічі в м. Брюссель 3 травня 2011 року члени Європейського парламенту та члени парламентів Східноєвропейських партнерів,

Беручи до уваги той факт, що в рамках Східного партнерства Європейський Союз та Східноєвропейські партнери з інтересом сприйняли пропозицію Празького саміту Східного партнерства, що проходив у Празі (Чеська Республіка) 7 травня 2009 року, щодо заснування Парламентської Асамблеї ЄС — Східні Сусіди, тобто Парламентської Асамблеї ЄВРОНЕСТ;

Беручи до уваги те, що Європейська Комісія представила повідомлення щодо Східного партнерства 3 грудня 2008 року, а Європейська Рада привітала започаткування амбітного Східного партнерства та прийняла важливу Декларацію щодо Східного партнерства на своєму засіданні 19-20 березня 2009 року, що передбачає інституалізацію Східного партнерства;

Беручи до уваги те, що створення багатосторонніх виконавчих структур Східного партнерства має завершитись створенням Парламентської асамблеї, що покликана контролювати та ретельно перевіряти діяльність виконавчих структур;

Беручи до уваги те, що ідея створення Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ бере свій початок з Резолюції Європейського парламенту від 15 листопада 2007 року, в якій було запропоновано заснувати таку асамблею за зразок багатосторонніх парламентських асамблей, що вже були створені за участю Європейського парламенту;

Беручи до уваги те, що до заключної заяви, прийнятої на Міжпарламентській конференції з питань Східного виміру Європейської політики сусідства 4-5 червня 2008 року Європейським парламентом за участю представників шести країн Східного Сусідства: Республіки Вірменія, Республіки Азербайджан, Грузії, Республіки Молдова, України та Республіки Білорусь, було включено положення про створення Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ;

Беручи до уваги те, що парламентарії Східноєвропейських партнерів на спільній зустрічі в Києві 18 травня 2009 року висловили свій інтерес у започаткуванні парламентського виміру Східного партнерства шляхом створення Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ та прийняли рекомендації щодо цього;

домовились про наступне:

СТАТТЯ 1

Статут та основні принципи

Цим актом Парламентська асамблея

ЄВРОНЕСТ визначена як парламентська установа Східного партнерства між Європейським Союзом та його Східноєвропейськими партнерами, до якої в цілому може бути застосована стаття 49 Угоди про Європейський Союз. Парламентська асамблея ЄВРОНЕСТ заснована на спільних інтересах та зобов'язаннях, а також на принципах диференціації, спільної власності та відповідальності. З огляду на це, принцип диференціації не має порушувати права окремих Східноєвропейських партнерів, але, з іншого боку, він має бути спрямований на визначення відмінностей в інтересах та цілях, залежних від взаємовідносин кожного Східноєвропейського партнера з Європейським Союзом.

Участь у Парламентській асамблеї ЄВРОНЕСТ має бути добровільною та підтримувати дух інтеграції та відкритості.

Європейський парламент та Східноєвропейські партнери поважають багатогранність культур і традицій, а також національну ідентичність народів країн-членів Європейського Союзу та Східноєвропейських партнерів, так само як і організацію їх державних органів.

СТАТТЯ 2

Цілі

Парламентська асамблея ЄВРОНЕСТ має сприяти підтримці, просуванню та консолідації Східного партнерства в практичному сенсі шляхом забезпечення діяльності всіх чотирьох тематичних платформ, а саме:

(а) питання щодо фундаментальних цінностей, включаючи демократію, верховенство права, повагу до прав людини та її фундаментальних свобод, а також питання щодо ринкової економіки, сталого розвитку та належного державного управління;

(б) подальша економічна інтеграція між ЄС та його Східноєвропейськими партнерами, підтримуючи реформи в країнах Східноєвропейських партнерах у соціально-економічній сфері, а також торгівлі та лібералізації інвестицій, що веде до узгодження із законами та стандартами ЄС з метою утворення мережі поглиблених та всеохоплюючих зон вільної торгівлі;

(с) спільна енергетична підтримка і механізми безпеки та гармонізація енергетичних політик Східноєвропейських партнерів;

(д) сприяння міжлюдським контактам та прискорення взаємодії між громадянами Європейського Союзу та Східноєвропейських партнерів, зокрема, між молоддю; сприяння культурній взаємодії та міжкультурному діалогу, а також підтримка освіти, наукових досліджень, роз-

витку інформаційного та медіа суспільства.

СТАТТЯ 3

Членство

Для участі в роботі Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ парламент має:

— бути частиною конституційної системи однієї з країн-учасниць Східного партнерства;

— бути обраним відповідно до зобов'язань ОБСЄ, а також інших міжнародних стандартів щодо проведення демократичних виборів;

— мати обов'язком захист та сприяння дотриманню прав та основних свобод людини, плюралістичної демократії та верховенства права.

СТАТТЯ 4

Склад

Парламентська асамблея ЄВРОНЕСТ має бути об'єднаною Асамблеєю і складатися з двох складових частин, сформованих членами з:

(а) Європейського парламенту, з одного боку;

(б) парламентів Східноєвропейських партнерів, з іншого.

СТАТТЯ 5

Структура

Парламентська асамблея ЄВРОНЕСТ повинна мати таку структуру:

(а) Пленарне засідання Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ; (с) Бюро; (д) Комітети; (е) Секретаріат.

Пленарне засідання Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ має прийняти її Регламент кваліфікованою більшістю у дві третини голосів від присутніх членів, у якому має бути повною мірою відображено її склад та повноваження і функціонування її структурних підрозділів.

СТАТТЯ 6

Повноваження

Повноваження Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ:

(а) бути форумом для проведення парламентських обговорень, забезпечення контролю та нагляду за всіма питаннями, пов'язаними зі Східним партнерством, діючи як її парламентська установа;

(б) забезпечувати відповідність цілям, передбаченим статтею 2 Установчого Акта;

(в) ухвалювати резолюції та рекомендації, адресовані Саміту Східного партнерства та інституціям, установам та міністерським групам і конференціям, діяльність яких стосується розвитку партнерства, у питаннях, що стосуються його різноманітних аспектів;

(г) висловлювати позицію щодо питань, внесених Самітом Східного партнерства, а також конференціями на рівні міністрів, пов'язаних із Східним пар-

тнерством, яка може закликати відповідно перших та других з метою надання консультацій асамблеї щодо будь-яких питань, пов'язаних із Східним партнерством;

(д) встановити належні взаємовідносини між Парламентською асамблеєю ЄВРОНЕСТ, з одного боку, та Самітом і різними конференціями на рівні міністрів та інституціями, пов'язаними із Східним партнерством, з іншого;

(е) забезпечувати обмін інформацією, проведення тренінгів та освітніх програм, спрямованих на підвищення ефективності парламентської роботи, впровадження стандартів та кращого досвіду в роботу парламентів Східноєвропейських партнерів;

(ж) сприяти гармонізації національного законодавства Східноєвропейських партнерів із законодавством Європейського Союзу, включаючи засоби імплементації необхідних проектів на двосторонньому та багатосторонньому рівнях.

СТАТТЯ 7

Фінансування

Витрати Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ мають покладатись на Європейський парламент та парламенти Східноєвропейських партнерів, що складають частину асамблеї, у пропорціях, визначених Регламентом.

СТАТТЯ 8

Засідання

Пленарне засідання Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ має проводитись, як правило, один раз на рік у країні Східноєвропейського партнерства або в одному з робочих приміщень Європейського парламенту, на запрошення Європейського парламенту або парламенту Східноєвропейського партнера, що приймає асамблею.

Бюро Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ та комітети мають засідати в порядку, передбаченому Регламентом.

СТАТТЯ 9

Заключні положення

Цей Установчий Акт, підписаний у м. Брюссель 3 травня 2011 року, не суперечить внутрішнім положенням кожного з парламентів-учасників та має бути введений у дію з дати його підписання.

Після сформування Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ цей Акт має залишитися відкритим для підписання будь-якою країною, що матиме на це право, і яка не підписала його.

Будь-яка зі Сторін цього Установчого Акта може прийняти рішення не продовжувати членство шляхом подання офіційного звернення до Бюро Парламентської асамблеї ЄВРОНЕСТ за рік до припинення членства.

Шенгенська зона на Майдані

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Але ці зміни в порядку денному не означають, що переговори з Україною втратять динаміку. На тлі можливої продовольчої кризи не можна нехтувати найбільшими у світі аграрними ресурсами, транзитним і освітнім потенціалами. Україна і ЄС потрібні одне одному.

За словами міністра, наближаються до фінішу переговори щодо Угоди про асоціацію з ЄС. Економічні зв'язки з третіми країнами Україна розглядає через призму майбутньої зони вільної торгівлі. Тобто перевага надається гешефтам із Європою, а не вступу до Митного союзу з Росією, Білоруссю й Казахстаном.

Утім, стосовно угоди про зону вільної торгівлі ще є питання. За словами народного

депутата, президента Міжнародного фонду «Європейський розвиток» Володимира Вечерка, українська сторона прагне отримати вигідні квоти на постачання наших сільськогосподарських товарів, продукції металевої та хімічної промисловості. Депутат-регіонал Леонід Кожара, заступник Голови Комітету Верховної Ради у закордонних справах, заявив, що в питаннях асоціації з ЄС зараз «повний консенсус», а з умовами зони вільної торгівлі «треба попрацювати». Натомість віцепредседателем Комітету з питань міжнародної торгівлі Європейського Парламенту Павел Залевскі запевнив, що в перемовинах про зону вільної торгівлі за останні кілька місяців «відбувся величезний прогрес», а Європарламент готовий швидко проголосувати за цей доку-

мент, який планують підписати у другому півріччі 2011.

— Ми маємо будувати Європу в себе вдома й відрізнити цю глобальну цінність від політичного гасла членства в ЄС, — зауважив Леонід Кожара. Мовляв, це занадто важко передбачити: Євросоюз зараз трясє від наслідків економічної кризи, а Шенгенська угода ставиться під сумнів на користь окремих держав. Також політик повідомив, що біометричні паспорти — одну з головних умов спрощення візового режиму — в Україні почнуть вводити вже цього року.

Жозе Мануель Пінту Тейшейра, голова Представництва ЄС в Україні, зазначив переваги спілки:

— Європейський Союз є першим торговельним партнером України: торік ми експор-

тували сюди товарів на суму 17 млрд. євро, а експорт України становив 11 млрд. євро. Договір про асоціацію поглибить наші стосунки, зокрема в енергетиці та транспортній сфері. Ви зможете створити нові робочі місця, підвищити стандарти виробництва, рівень життя громадян. За роки співпраці ЄС уже надав близько 1 млрд. євро грантів на різноманітні проекти в Україні і продовжує підтримувати будівництво саркофага над Чорнобильською АЕС. Щороку українці отримують більше мільйона шенгенських віз, а тепер ми обговорюємо угоду про спрощений візовий режим. Чекаємо, що новий саміт «Україна—ЄС» стане історично важливим.

Сподіваємося й чекаємо?

Аніта ГРАБСЬКА.

На Чернечій горі вшанують пам'ять Великого Кобзаря

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Так, перебуваючи у місті Орел (Росія), учасники походу побували в Будинку-музеї відомого російського письменника Леоніда Андрєєва. Українські науковці подарували російським колегам власне дослідження, в якому життєві шляхи родин Леоніда Андрєєва і Тараса Шевченка переплетені у віттях генеалогічного дерева.

Водночас на місці Христо-Воздвиженської церкви, де у 1861 році відбувалася похоронна церемонія, учасники акції «Останнім шляхом Тараса Шевченка» взяли участь у мітингу-реквіємі. Орловщину не даремно називають третьою літературною столицею Росії. Адже в її літописі, крім видатних росіян, вписано й ім'я Великого Кобзаря. Мешканці міста мали змогу почути вірші та пісні на слова Тараса Шевченка. А образ великого українця запам'ятається орловцям завдяки портрету, який виконала київська художниця Н. Л. Лук'яненко. Його було презентовано у Таврійському палаці під час старту акції. Портрет письменника займе своє місце на Чернечій горі під час урочистостей 22 травня.

З Орла автобус із учасниками пам'ятного маршруту попрямував до прикордонного містечка Глухів, де його зустрів співорганізатор акції, заступник Голови Верховної Ради України Микола Томенко. На його думку, те, що Росія та Казахстан долучилися до вшанування Тараса Шевченка, є дуже важливим. «Це дає можливість і сьогодні, вже у XXI столітті, прочитати та відкрити для себе нові твори Великого Кобзаря не лише в Україні, а й у Росії, де Тарас Шевченко мав багатьох друзів серед російських інтелектуалів та громадських діячів. А також на території теперішнього Казахстану, де



Під час акції «Останній шлях Кобзаря» за участі заступника Голови Верховної Ради України Миколи Томенка зробили зупинку біля пам'ятної стели, яка нагадує про шлях, пройдений учасниками першої подібної акції 20 років тому.

він був у засланні, але водночас познайомився та потоваришував із великою кількістю простих людей, яких описував у своїх творах, яким співчував і співпереживав у своїх картинах», — цитує слова заступника глави парламенту його прес-служба.

Перебуваючи у Глухові, делегація спільно з М. Томенком узяла участь у мітингу-реквіємі «В сім'ї вольній, новій...». Окрім

того, почесні гості відвідали Національний заповідник «Глухів», де зустрілися з міським головою та головою райдержадміністрації.

23 травня учасники делегації візьмуть участь у науково-практичній конференції, присвяченій життю та творчості Великого Кобзаря, що відбуватиметься в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка.

останню путь дівчата. Тому, писав у спогадах Григорій Честахівський, протягом десяти верстов до Чернечої гори дівчата у яскравих вінках, стрічках і вишиванках оточили поетову домовину і супроводжували її, встеляючи весняними квітами дорогу, до самої верхівки гори.

І ось останні прощальні промови і проповіді. Як зазначила у своїй книзі «Святиня» дослідниця Зінаїда Тарахан-Береза, лунали вони українською, російською, білоруською, польською мовами. Начальник канівської поліції, виконуючи доручення свого вищестоячого начальства, написав у донесенні з похорону такі слова: «Зміст цих промов був наступний: що правий берег Дніпра прийняв у свої надра людину, котрої думи глибоко збережені в серцях кожного малороса, що тепер нехай плачуть Канів, Черкаси і Чигирин — свідки поховання Кобзаря Малоросії, та настане час, коли з'явиться гідна людина і здійснить думки цього великого мужа, тоді обидва береги Дніпра з'єднаються, і над могилою цього великого мужа спорудиться пам'ятник, що свідчитиме про його славу».

Сам цього не відаючи, поліцейський чиновник точно передав настрої побратимів, усіх учасників перепоховання духовного батька української нації.

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаська область.

З холодної чужини у рідну землю

Завтра, 22 травня, виповниться 150 років відтоді, як прах геніального сина українського народу Тараса Шевченка перепоховано з похмурого Санкт-Петербурга в «Україну милу».

Скільки б не минуло років і століть, а повік хвилюватиме українське серце кожне слово Великого Кобзаря, сповнене гарячої любові до свого народу. Хвилюватиме і сповнюватиметься щирим смутком від розповіді про Тарасову Долю, його благословенний і страждений земний шлях.

...Десятилітня солдатчина і заслання вскрай підірвали здоров'я Тараса Шевченка. Попри турботи численних друзів і прихильників його таланту, 10 березня 1861 року після тяжкої хвороби він відійшов у вічність. Відразу виконати заповіт покійного і поховати його у рідній землі поетові друзі не могли. Адже «неблагонадійному» Шевченку хоч і дозволено було повернутися до Санкт-Петербурга, однак царська влада не видала документ про його реабілітацію. Тому 13 березня українська громада, петербуржці та представники польських організацій поховали Кобзаря на Смоленському православному цвинтарі поруч з академіками та професорами Імператорської академії наук. Під час похорону, зазначили біографи поета, були присутні Ф. Достоєвський, М. Лес-

ков, М. Некрасов та інші діячі російської культури. Молода пані, вся у закритому глибокому траурі, поклала у домовину терновий вінок. То була, припускають, княжна Варвара Рєпніна, вірний поетів друг.

Через 58 днів після похорону брати-літератори Лазаревські та митець Григорій Честахівський отримали у влади дозвіл на перепоховання 47-літнього художника-академіка. 8 травня домовину з тілом Шевченка пронесли через усе місто до Московського (Миколаївського) вокзалу і залізницею перевезли до Москви. Далі через Серпухов, Тулу, Орел, Дмитровськ, Севськ, Глухів, Кролевець, Батурін, Ніжин, Носівку і Бровари похоронна процесія прибула до Києва. Як повідомляли учасники тієї сумної, але урочистої події, скрізь, на всьому відрізку останнього шляху Кобзаря, їх зустрічали і супроводжували ті, хто глибоко шанував і розумів талант і призначення українського Пророка.

У Києві, Ланцюговим мостом, випрягши коней з воза, труну Тараса Шевченка несли на Поділ студенти Університету імені Святого Володимира. У

церкві Різдва Христового відбулася похоронна церемонія «батьком Тарасом». Родичі поета, зокрема, Варфоломій Шевченко запропонував поховати Тараса Григоровича у Києві. Однак Григорій Честахівський та інші молоді друзі Шевченка були нехитними: вони повинні були виконати останню волю Кобзаря, поховати його «на могилі, серед степу широкого, на Вкраїні милій...»

20 травня пароплав «Кременчук» прибув до Канева і домовину перенесли у старовинний Успенський собор. Два дні над прахом поета відправляли молебні. Брати Шевченка, Йосип та Микита, сестра Ярина, котрі прибули на перепоховання, схилилися до думки поховати брата біля стін 700-літнього храму. Та побратими Кобзаря разом з Варфоломієм Шевченком відшукали місце, де поет благає у Бога, «хаточку у тім раї», «щоб хоч умерти на Дніпрі, хоч на малесенькій горі». Гора ця називалася Чернечою — колись, у давнину, на ній стояв православний монастир, а обабіч, на цвинтарі, було поховано трьох українських гетьманів — Івана Підкову, Шаха й Кішку.

22 травня неозоре людське море, якого споконвіку не бачив Канів, понесло дорогу домовину до Чернечої гори. Спершу несли її чоловіки. Однак, за давнім українським звичаєм, парубка повинні проводити в

«Як галичанин пишаюся патріотизмом східняків»

Днями в Музеї літератури голова Київської міської організації «Меморіал» імені Василя Стуса Роман Круцик презентував книгу-путівник до експозиції «Народна війна». Електронна версія з'явилася трохи раніше — за сприяння «Нашої України» та Інституту Президента Віктора Ющенка.

Над друкованим варіантом автор працював два місяці, хоча, звісно, підготовча робота — збір матеріалів — була значно триваліша. В експозиції зібрано близько 70 тисяч унікальних, донедавна секретних архівних документів про національно-визвольну боротьбу на Сході України протягом 1917—1932 років. Задля цього Роман Круцик з пошуковцями об'їхали 17 областей: документи раніше перебували у сховищах державних та галузевих архівів СБУ. Багато з них стали відкриттям навіть для науковців.

У путівнику вміщено текстовий опис 24 розділів експозиції, фотографії та цифрові копії віднайдених матеріалів. За неповними даними, повідомив Роман Круцик, упродовж тих 15 років на сході країни відбулося більше трьохсот збройних повстань проти більшовиків: «Повстанці, як переконують документи, виступали не за хліб, вони хотіли держави... Як галичанин я пишаюся патріотизмом східняків». На жаль, мало хто знає про героїчний порив українців у роки червоного терору. Навіть західні дослідники репресій помилково вважали, що народ покійно йшов «на заклання». Пан Круцик переконаний: якщо правда про історичний факт — провал більшовицької політики в Україні і, як наслідок, суто військова окупація наших земель «братніми» загарбниками — стала відомою раніше, «тоді ми нині мали б зовсім іншу Східну Україну». Хоча відкрити очі аргументами фактів ніколи не пізно: сьогоднішнє завдання меморіалістів — донести матеріали «Народної війни» до українців усіх регіонів. Є надія, що цю ідею таки вдасться втілити у життя.

Екс-Президент Віктор Ющенко підтримав ініціативу київського «Меморіалу»: «У нації багато домашнього завдання. Насамперед потрібно втілювати внутрішню інтеграцію, аби більше українська територія не шматувалася чужими кордонами, як позначено на цих документах...». В обговоренні книги взяли участь народні депутати, науковці, громадські діячі, колишні дисиденти. Високо оцінив «Народну війну» і нинішній керівник архіву СБУ Сергій Кокін: «Тут чітко простежуються причинно-наслідкові зв'язки подій. Дуже сильне та переконливе враження справляє і виставка, і книга. Круцик — це та людина, яка працює системно і досягає результату всупереч чиновницькому свавілля й байдужості».

Головне тепер — щоб цей результат спрацював на солідарність народу, аби ніхто з «доброзичливців» незалежної України не «потирав руки від подальшого вихолощення національної спільноти».

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Воскресити

ІЗ ДОСЬЄ «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

У видавництві «Синopsis» вийшла друком книжка «Примарний досвіток». Автор — Борис Йосипович Кириченко, інженер-гідротехнік, кандидат економічних наук і доктор філософії, член Національної спілки журналістів України є одним із найдосвідченіших державних службовців. Після закінчення інституту трудову діяльність почав майстром, з часом став виконробом та начальником будівельно-монтажного управління на Прикарпатті і Буковині. Потім за третину століття попрацював в апаратах ЦК Компартії України і ЦК КПРС, начальником главку зовнішньоекономічних зв'язків Мінсільгоспроду СРСР і Мінсільгоспроду України, радником Посольства СРСР в Чехословаччині, консультантом Президента України Л. Кучми, першим помічником Голови Верховної Ради О. Ткаченка, радником Голови

Верховної Ради В. Литвина. Пишається тим, що йому випало аргументувати немало рішень державної ваги, які приймалися першими секретарями ЦК Компартії України П. Шелестом і В. Щербицьким, секретарями ЦК КПРС В. Никоновим і Є. Строевим, союзними міністрами В. Мессяцем і В. Черноівановим, довірливим товариським спілкуванням з Генеральним секретарем ЦК КПЧ М. Якешем. Автор з відстані кількох десятиліть оглядає пройдений шлях, вплив ростових хвороб і успадкованих хронічних болячок, що стримують розвиток незалежної України. Побудовує логічну низку об'єктивних і суб'єктивних причин труднощів, що спіткали нашу державу на етапі становлення, та пропонує, як їх краще долати. Про суть викладених в книжці думок охоче ділиться з вами, наші шановні читачі.

Неопалима купина. Про неї в героїчному українському епосі говориться: «Чоловіка та трава без вогню палить, а сама й вогню палаючого не боїться». В часи боротьби проти татарського, турецького і польського поневолення символізувала незгасну жагу українців до волі та любов до рідної землі. Схожа на ясенове листя, яке виділяє ефірні легкозаймисті аромати, зустрічається серед реліктів Товтр і Медоборів. Занесена до Червоної книги.

У кінці цьогорічного серпня очікується визначна національна подія — двадцятиріччя Української держави. Вперше за довгу історію українці без чужої опіки два мирні десятиліття дбали про власний добробут та міжнародний імідж. За усталеною традицією влада проінформує громадян про здобутки, нагородить активістів, викриє слабих і промахи, окреслить ближні рубежі та горизонти перспективи. Тільки вряд чи у нашому мозаїчному суспільстві ювілейні урочистості стануть омріяним всенародним святом. Адже переможні результати відзначатиме тонесенький прошарок розбагатілих, а збідніла людська маса з гіркотою оглядатиме наслідки змін.

Напевно знаю, що діагностувати і лікувати державний політико-економічний механізм — справа копітка. Український, — де не видно кінця-краю ні руйнуванню надбань соціалізму, ні шоківим реформам, — тим паче. Мені довелося допомагати Голові Верховної Ради України О. М. Ткаченку готувати доповідь на такі урочистості 1998 року, яка друкувалася в пресі. Нагадаю: доповідач з тривогою за майбутнє застерігав громадськість про зародження тенденцій, загрозливих для благополуччя суспільства: «Сьогодні доводиться відверто визнати, — наголошував він, — що ми не змогли як слід розпорядитися суверенітетом для піднесення нашої Батьківщини. Як наслідок — затяжний економічний спад призвів до відчутного погіршення життя переважної більшості людей... Бідність, обтяжена чорнобильським лихом, укорочує вік наших співвітчизників. За минулі п'ять років кількість населення України зменшилась на 1,8 мільйона. Це серйозна загроза державній безпеці. Ми зобов'язані зробити все, щоб нашим онукам і правнукам не довелося шукати відповідь на запитання «Бути чи не бути?»

Олександр Миколайович ініціативно організував підготовку «Національної програми відродження України», здійсненню якої завадив оксамитовий переворот у Верховній Раді. На превеликий жаль, негативні тенденції продовжували поглиблюватися. Найгірші прогнози справджувалися. В Україні за двадцять років на дві третини зменшився валовий національний продукт, ліквідовано потужну базу індустрії і сільського господарства, згорнуто промислове і цивільне будівництво. Значна частина фінансових накопичень приватизована, переведена в офшорні зони, розтринькується на розкошування. Кількість моїх співвітчизників зменшилася на шість мільйонів. Та ще десь стільки активних фахівців подалися у принизливі зарубіжні найми. Тепер українці шороку хоронять близько 700 тисяч покійників, кожний четвертий із яких — пращездатного віку, а народжують лише 400 тисяч малюків. Підсумок далекий від оптимізму. Суспільство втратило здатність вести розширене виробництво та відтворювати кількість населення. Це — явні симптоми тяжкої хвороби будь-якої держави. Коротко кажучи, для більшості українців суверенітет замість сподіваної благодаті рідного приніс примхи мачухи.

Аналітики стверджують, що за минулих сто років на нинішній українській території пішло з життя 75 мільйонів чоловік, третині яких укоротили віку зовнішні вороги та внутрішні негаразди. Так, у Першу світову війну загинуло близько трьох мільйонів українців, та ще десь три-чотири мільйони — у громадянську. Близько п'яти мільйонів наших співвітчизників померло голодною смертю у мирні часи. Вісім мільйонів поклали голови у війні з фашизмом. Але згодом кількість населення відновлювалася за рахунок багатодітності сімей. Нині спостерігається стійка тенденція до депопуляції.

А хіба заподіяні у мирні часи людські і матеріальні втрати однієї сторони та здобуті трофеї і гастарбайтери — другої не є наслідком нещадного протиборства? Для класичної ознаки війни не вистачає хіба що відвертих зазіхань на територію. Наш сумний досвід може стати початком війн між цивілізованими націями. З розвитком людського інтелекту і науково-технічного прогресу відбирати території і підкорювати рабів можна без піхотинців і кавалеристів, артилеристів і танкістів, льотчиків і матросів. Достатньо у визначеного жертвою народу спровокувати «жор» на долар — символ американського багатства — та налагодити безперешкодний вантажо- і пасажиропотік зі Сходу на Захід. Долар надійніше від порохових і ядерних зарядів рушить підвалини моралі — совість, честь, патріотизм, оптимізм і ентузіазм — та перетворює суспільство на інертну, не здатну до опору масу.

Україні не загрожує класична окупація іншою державою. Її поглинають транснаціональні корпорації. Нині тримаються в секреті прізвища тих, кому належать ще

ставникові компартійної верхівки Леонідові Кравчуку.

А він, наляканий примарами опонентів-рухівців, відійшов від головної мети комуністів — дбати про добробут простих людей — і став ні комуністом, ні рухівцем. Привселюдно не тільки зрікся ним же тиражованого протягом трьох десятиліть гасла, що партія — розум, честь і совість епохи, а й очолив процес її ліквідації.

Та невдовзі стало виявлятися найгірше: президент, професійний пропагандист комуністичних ідеалів, не володіє політичними, економічними і організаційними на-

дилася до безжальних щеплень безпорадним українцям політичної та економічної імпотенції.

Для народної маси, вихованої в дусі пролетарського інтернаціоналізму і звичної харчуватися зі спільного казана з гаслом: «хто не працює — той не їсть», в нових умовах хліб насущний діставався складно. Буквально в крові силіла звичка наймита: виконати під наглядом завдання за зарплату, а то й подяку з премією. Ринок базувався на інших підвалинах: продавець — покупець — товар. А результат торгів — барши чи прогаш — залежить від твоєї кмітливості. Спочатку вивільнений від тисняви компартійних регламентів люд ринув продавати все, що міг перемістити до країн СНД, Європи та й не тільки. А коли спродався, проторгувавшись, на прилавку опинився сам з рекламною етикеткою дешевої не-вибагливої робочої сили.

І п'ята. Намагання владників розжалобити Захід історичним «нефобанком» та задобрити солодкими обфортами, щоб прослизнути бо-дай у кандидати до Євросоюзу, виливається не лише у моральне при-ниження народу, а й у матеріальні збитки. Багаті й дуже узгоджують між собою манеру спілкування з бідними і слабкими. З балу їх буття настирному прохачеві обслуга зневажливо виносить об'їдки й обноски. Вони й довірили невибагли-вим африканським «бізнесменам» одягати і взувати українців у ароматизований європейський «секонд хенд».

Пореформені недуги

Скросений нашвидкуруч за чужими мірками і декалами соціаль-ний лад і економічний механізм на українську статуру і ментальність прийшовся надто вільним. Позаяк нашому характеру вочевидь бракує німецької самодисципліни, фран-цузької самоповаги чи американ-ського прагматизму. За таких воль-ностей наш пересічний громадя-нин, а тим паче — обтяжений вла-дою, не може пройти мимо споку-си: «нічнє», себто суспільне, добро тягне до себе! Ось приватизація й поділила українців на багатих і бід-них та прошарок охоронців між ними. Закономірно, що це пород-жує соціальне протистояння, яке загострюється незалежно від того, чи усвідомлюють це влада і ті, в чиїх руках капітал. Його треба ос-терегатися і нейтралізувати, бо на-ші предки «до основанья» трощили базис капіталізму, сучасники — фунда-мент соціалізму, а в нащад-ках нуртують їхні гени.

Безробіття, життя в борг. Нині із 17 мільйонів пращездатних украї-нців мільйонів шість подалися у за-кордонні найми, мільйони три пе-репродує на ринках іноземну про-дукцію, стільки ж клопочеться на присадибних ділянках. Ще хтось осередився в містечках. Ще хтось учителює та лікує. Офіційна кіль-кість безробітних — близько 550 тисяч. А тих, хто створює еконо-мічну могутність держави, — об-малъ.

Оте безтурботне з козацьких часів «Будьмо, гей!» стирчить із ба-гатьох наших державних підвалін. Згадаймо влучно підмічене Гого-лем: «... запорожці ніколи не люби-ли торгуватися, а скільки рука ви-няла з кишені грошей, стільки й платили». Чи не тому серед ниніш-ніх власників приватних банків, де зосередився капітал, козацьких на-шадків катма. Стоять вони осто-ронь ключової справи, тоді як від фінансового знекровлення знеси-люється економічна система, а кожний громадянин України вже заборгував іноземцям понад 1200 доларів США.

Продовольчий безлад. Вірогідно, з часів козацтва в українській нату-

рі недорозвинуте уміння торгувати продовольством. Тоді кожна госпо-диня вважала своїм обов'язком на-годувати і прихистити подорож-нього, бо знала, що хтось так само віддячить її батькові, чоловікові чи синові. Аналітики підрахували, що нині третина із загального обсягу продовольства споживається без-посередньо виробниками. Через ринок його розподіляється на 180 мільярдів гривень, з яких майже дві третини проходить через липкі ру-ки різних посередників і прилипал, які безбожно «накручують» ціни та наживаються і на покупцях, і на виробниках. На подив світу, украї-нці почали купувати в поляків са-ло, у білорусів — молоко і цукор, у китайців — гречку.

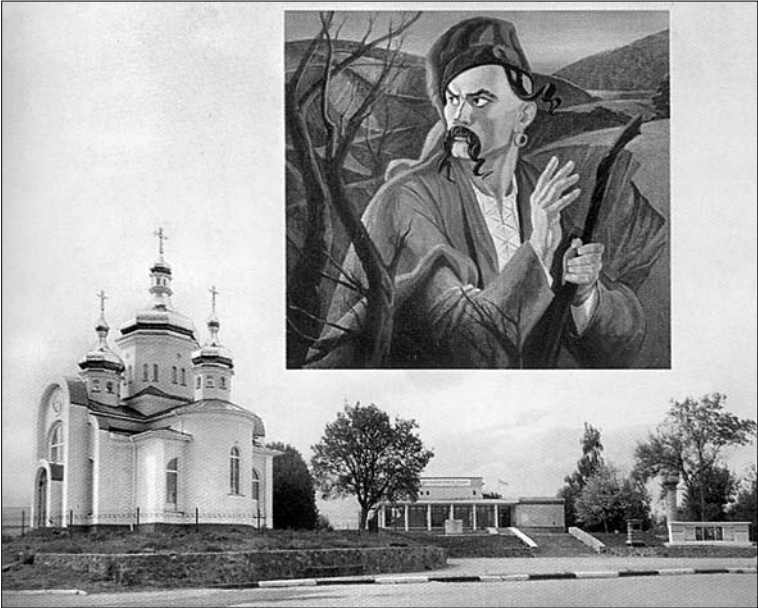
Якби продовольчий комплекс організувати на європейських ко-оперативних засадах, витрати ук-раїнців на харчування зменшили-ся б на добру третину.

Розтління моралі. Світогляд мо-лоді невпинно згинається до спо-живацького цинізму, політичної апатії, байдужості до батьківських справ і рідного краю. Все суще на планеті має свій ареал, дбає про продовження своїх виду, роду і племені, свято дотримуючись раз і назавжди встановлених природою порядків заповнення чи парування. Лише у визначений час і спосіб проводиться ритуал відбору тих, що здатні відтворювати плем'я. Цивілізація, релігія і культура об-лагородили формування людських родин. У поміркованих німців ве-сілля називається «Hochzeit»: висок-ий час, якщо хочете, — вершина буття, яка дає право на статеві сто-сунки і початок піклування про на-щадків.

Теперішні телебачення і кіно, інтернет і друк, торгівля і реклама полонять свідомість підлітків бла-женством злягання. Мовляв, не страждайте в чеканні: збадьоріться алкоголем, наркотиком чи тютю-ном, беріть презерватив і кайфуйте. Небажаних діток — на смітник чи в інтернат. Насолоджуйтеся жит-тям у громадянському шлюбі. За-робляйте prostituteю. Збочуйте мізки в одностатевих стосунках. Одне слово, готуйте підґрунтя для виправдання крутих виховних дій над вами і вашими нащадками прийдешніми господарями. До ре-чі, у мудрих євреїв покинутих бать-ками дітей та сиротинців немає взагалі.

Занепад села — загроза майбут-ньому нації. Темпи вимирання сільського населення вдвічі випе-реджають міські. Не можна забува-ти того, що село — не лише вироб-ник продовольства, а й стрижне-вий корінь і хранитель еталона на-ції. Нація ж, за класичним визна-ченням, — кровна спільнота, наді-лена територією, ментальністю, вмінням збагачуватися матеріаль-но і духовно та інстинктом відчут-тя загрози й захисту від неї. Нації властиво структуруватися за прин-ципом природної ієрархії. Позбав-лення сільської життєдайної сили обмежує доступ українців до при-родних джерел, де формуються і ограниються риси національної ментальності.

Нині посилюється загроза існу-ванню навіть унікальним, стриж-невим селам українців. Так, з ге-ографічної карти зникають слав-нозвісні Моринці — отчий край Тараса Григоровича Шевченка. В Моринцях, на малій батьківщині мого роду, до Великої Вітчизняної війни проживало понад 5000 се-лян. На боротьбу з фашизмом призвали чоловіків майже на чо-тири стрілецькі батальйони. Смер-тю хоробрих полягли 420 бійців, а вдома майже тисяча діток залиши-лися сиротами. Зараз у селі 2016 жителів. Якщо в 1968 році місцева



Український лицар Микита Галаган повертається до нащадків.
Ілюстрація з книги Бориса Кириченка «Примарний досвіток».

донедавна народні заводи і паро-плави, вугільні і нафтоносні пла-сти, телеканали і банки. Те, що кла-сифікувалося як всенародне над-бання. А тепер стає все помітні-шим, що спритніші наші пани «Ік-си» тишком-нишком його спроду-ють утаємниченим «Серам», «Міс-терам» і «Геррам». Норовлять ви-кладати на ринкові прилавки сіль-ськогосподарські землі.

Причини невдалого старту

Перша. Українська державність не вистраждана, не визріла у свідомості народу. Тут ніколи ніхто не закликав людей відділитися від Со-юзу і працювати так самовіддано і жити так добре, як європейці чи американці.

Був тонкий протестний проша-рок суспільства, який виступав проти утисків свободи слова, заре-гламентованої виборчої системи і керівної ролі комуністів. Тодішня влада таврувала його «буржуазним націоналізмом» і нейтралізувала силовими органами.

Але з часом владний тиск сла-шав. Підтримувані невдоволеним і співчуваючим людом протесту-вальники вийшли на політичну авансцену і отримали більше, ніж сподівалися. Коли у двобої Ельци-на з Горбачовим рухнув багатого-лосооспіваний «Союз нерушимий республік свободных», Україні ді-сталася державність.

На жаль, на той історичний мо-мент серед одряхлілої компартії та емоційної наївної опозиції не вия-вилося лідерів, здатних визначити прагматичну мету нації і повести за собою народ.

Друга. У народну віру була на-стільки вживлена толерантність до комуністичних рішень і секретарів, що на перших президентських ви-борах більшість людей найвищої державну посаду довірила пред-

вичками суспільного управління. Він не спромігся сформувати влад-ний механізм, здатний забезпечити національну динаміку поступу за іншими державами.

Третя. Перший склад влади не усвідомлював глибини інтеграції УРСР в союзну економіку. Тому замість аргументованого скру-пульозного виокремлення із союз-них галузей підприємств, які розта-шовані в Україні, і перебудови їх на самостійне господарювання влада вальштувала заполітизовану втечу від Москви і «москалів». Так було розірвано зв'язки із мозкови-ми штабами і кооперацію заводів машино-, трактор-, авто-, судно-, літако-, верстато-, електробудуван-ня, між оборонними підприємства-ми, рибуловельським флотом та ін-шими структурами. Від них Украї-ні дісталися надломлені фаланги, згодом розібрані на експортований брут.

До того ж Російській Федерації залишилися не оцінені українця-ми колосальний потенціал систем міністерств закордонних справ, зовнішньої торгівлі та Зовнішеко-нобанку СРСР.

Четверта. Новостворена влада затиля перехід від планової до ринкової економіки, не маючи для цього кваліфікованих патріотично налаштованих кадрів. На авансцену вийшла низка наївних смілив-ців, які замість захисту існуючих та освоєння нових ринків зосереди-лися на стримуванні бажаючих торгувати дозволами, ліцензіями, квотами, кредитами, породжуючи благодатне підґрунтя для хабар-ництва і корупції.

Одразу наставляти простакуваті кадри взалися іноземні експерти, радники, консультанти, волонтери. За великим рахунком, діяльність більшості представників Міжна-родного валютного фонду, Світо-вого банку, американських і євро-пейських неурядових структур зво-

неопалалиму купину

середня школа вручила атестати зрілості 93 випусникам, то в 2008-му — тільки 16, торік — 12. Цьогоріч з її стін вийде лише 8 випусників. І хоча найближчим часом демографічна яма помілішає, бо молодші класи чисельніші, тенденція вилюднення чорним крилом покриває село. Минулого року померло 49 мешканців, а народилося тільки 11 малюків. Моринці можуть врятувати хоча б зо три сотні робочих місць. За соціалізму тут у колгоспі, промкомбінаті уколспілки та інших установах було близько п'ятисот працюючих. Від них залишилися руїни та світла згадка. Демократична влада — ніби зашорена. Не бачить і не лікує біді, а в селі-підранку влаштовує дивацькі ритуали. Бувало навесні президент В. Ющенко спустить з гелікоптера на запустілий стадіон і — гайда зі свитою садити калину на схилі біля шевченківської хатини. Тепер не стало і цього.

Курс на порятунок

Перше. Формування українського патріотизму. Найнагальніше в цьому — викорінення протиріч між жителями західних і східних регіонів. Вірогідно, позитивні результати швидко дала б публічна підтримка сімей, які склалися із молодят різних регіонів. Адже саме для їхніх дітей отчим краєм, історичною Батьківщиною стають обійстя і помешкання дідусів і бабусь з обох сторін. Своїм входженням в суспільство вони нейтралізують образливі прозвища «західник» і «східняк», «бандерівець» і «москаль».

Такі родини доцільно єднати в громадську організацію, діяльність якої широко висвітлюватиметься в засобах масової інформації, а її активістам надаватимуться переваги при навчанні окремих професій та підтримка під час висунення на керівні посади в районах і областях.

Друге. Стримкування процесу вилюднення. Поряд із діючим стимулюванням дітонародження бажано всіякою підтримувати багатодітні сім'ї, особливо схильність вихованої у них молоді продовжити батьківські родинні традиції.

Для цього в зонах Полісся, Прикарпаття і Закарпаття доцільно створювати максимальну кількість робочих місць з виготовлення продукції для внутрідержавного споживання та експорту. А також умови для спорудження просторих приватних будинків з присадибними ділянками.

Місце і авторитет будь-якої держави на світовій арені визначаються її економічною могутністю. Проголошена нинішньою владою мета — ввести Україну в групу двадцяти провідних держав світу — заслуговує всіякою підтримки. Досягти цього років за п'ятнадцять важко, але можливо. З власної історії знаємо, що ідеї, які оволодівають масами, стають матеріальною силою. Нинішні люди вміють і хочуть працювати. Надзвичайно важливо, щоб кожний громадянин від президента і прем'єра до двірника і сторожа знав своє конкретне завдання і щоденно відповідав за його виконання.

Також слід від самого початку виокремити і популяризувати компанії, фірми, кооперативи і приватні господарства, які працюють на рівні найкращих зарубіжних фірм, та всіляко заохочувати тих, хто намагатиметься цей перелік поповнити.

Євросоюзівці терпеливо товмачать, що у їх товариство та й в почесну давнятку провідних держав не приймають так, як у члени профспілки чи партії. До вступу не обходно підготувати переконливі аргументи. Українців визнають за паритетних партнерів тоді, коли вони збільшать річне виробництво валового внутрішнього продукту в перерахунку на купівельну спроможність середньостатистичного жителя з 6,4 тисячі доларів хоча б до 25 тисяч. Адже нині цей показник у Франції — 34,3, Великобританії — 34,7, Німеччині — 34,8, Польщі — 18,5, Чехії — 19,1 тисячі доларів.

Така мета не з простих, але й не безнадійна. В недалекому минулому наш роботящий і терплячий народ не раз демонстрував здатність на трудовий і ратний подвиг. Потрібно лише уміння підняти і повести людей до величюї мети. Час для такого старту, як ніколи, підходящий. По-перше. Під час виншування двадцятиріччя держави, мабуть, не стільки наголошуватиметься на переможних реляціях, бо їх негусто, як критично оглядатиметься її дитинство і юність, щоб усвідомити,

ти, чому вона у зрілість вступає кволою, та як зарадити її недугам.

Для нинішньої влади конче важливо прискіпливо переглянути результати реформ і відверто назвати ті дії і їх авторів, які спричинили неймовірні руйнування національного багатства. Скажімо, хто і навіщо розтринькав три сотні унікальних кораблів найпотужнішого в Європі Чорноморського морського пароплавання і відправив наймитувати у чужі порти 22 тисячі наших асів морської справи? До речі, у Велику Вітчизняну війну в Чорноморсько-Азовському басейні потоплено 111 радянських цивільних суден. Або хто і навіщо знищив знаний у світі Харківський тракторний завод, який виготовляв по 50 тисяч потужних тракторів за рік? Тепер у цехах, де за п'ятихвилинку з конвеєрів сходив новий трактор, розташувався торгово-розважальний центр. У соціальному непотребі опинилися десятки тисяч талановитих інженерів і конструкторів, віртуозів верстатників і слюсарів, умілих і добросовісних тракторобудівників. Та не брехунів, а осіб, здатних робити щось краще від собі подібних, шанують навіть в родоплемінних общинах! Схаменімося, ми ж європейці XXI століття!

По-друге. Очолювана президентом В. Януковичем влада продемонструвала вправніше від попередників володіння державним штурвалом та на суспільній вершині притишила солістів від пустомель і демагогів. Народ гомонить, що й вона не без вад, помилок і перегинів. Але порушена кримінальна справа проти експрезидента Л. Кучми за причетність до вбивства журналіста Г. Гонгадзе свідчить, що нинішні владники не збираються бруднитися об чужі мазниці. Тож пошли їм, Господи, мудрості і відваги переконати громадян у тому, що надалі жодного правопорушника, а тим паче вбивцю не приховуватиме ні посада, ні мандат. А згуртованим, шанованим світом суспільством українці почуватимуться тоді, коли запищать призвидців руйнації своєї національної могутності за обман виборців. Адже, будучи кандидатами в президенти, ні Л. Кравчук, ні Л. Кучма, ні В. Ющенко, ні жодний кандидат в народні депутати не обіцяли руйнувати заводи і фабрики, колгоспи і радгоспи. Принаймні вони мали б вибачитися перед людьми за власне головотяпство.

Придивімося пильніше до досвіду Південної Кореї, з якою нас споріднює і вихід з воєнної розрухи, і внутрішньонаціональне протистояння. Там ніяк не помиряться південні й північні корейці, а у нас — західні й східні українці. Ще нещодавно, практично на пам'яті одного покоління, у владній верхівці держави процвітали диктатура і корупція. Доти, аж доки Сеул не завирував грзніми мітингами. У єдиному пориві народ позбувся апатії і рішуче заповзявся очищати ся від скверни. Органи правопорядку вмить пригадали своє призначення і стали на сторожі закону. За зловживання владою президентів Кім Те Чхуна і Чон Ду Хвана засудили до смертної кари, а Ро Де У — до 22 років і 6 місяців ув'язнення. Звільнившись від пут корупції, корейські підприємці швидко здолали вершини світового прогресу. А світова спільнота, визнаючи моральне одужання нації, провела в Сеулі Олімпійські ігри та обрала корейського діяча Пан Гі Муна Генеральним Секретарем ООН.

Перші кроки влади Президента В. Януковича в напрямку істини і справедливості породжують сподівання на те, що в процесі підготовки ювілейних урочистостей визначиться раціональний поворот у здійсненні внутрішньої політики України. Шо девальвований чужоземний термін «реформи» заміниться зрозумілим усім прагматичним словом «поліпшення», і влада невтомно дбатиме про підвищення життєвого рівня людей та економічної могутності держави.

Зрозуміло, що без солідних інвестицій економічного прориву на це годі сподіватися. Але якщо по ширості, то група здібних українських громадян, яка гарно орієнтувалася у змінах, накопичила солідні грошові суми. Потрібно лише запровадити такі порядки, за яких вони впевнено інвестуватимуть у модернізацію виробництва з гаран-

тованою вигодою для себе і суспільства.

Зрушення в економіці можливі тільки за докорінних змін у банківській системі. На першому етапі всі банки потрібно взяти під пильний контроль міністерства фінансів, ліквідувавши в них лихварство, марнотратство і статус банківських таємниць, за винятком тих, що захищають стратегічні державні інтереси. Ставки за користування банківськими позиками прирівняти до існуючих у авторитетних європейських банках. Шляхом укрупнення нині діючих банків, їх акціонування і кооперування з провідними виробничими компаніями, фірмами і товариствами слід утворити кілька солідних банків, які фінансуватимуть розвиток і діяльність провідних галузей економіки.

Земля —

ратівниця держави

Мабуть, ще при світотворенні доля українців поставлена у залежність від використання родючої землі. У книжці є нарис про генерального директора ТОВ «Земля і воля» Героя України Леоніда Яковина, колектив якого щорічно на орендованих 30 тисячах гектарах вирощує понад 80 центнерів кукурудзи, 60 центнерів пшениці чи ячменю та продає 150 тисяч тонн зерна і 5 тисяч тонн свинини. Нині багато агрономів і механізаторів масштабно опанували сучасні технології і гарантовано збирають по 7—8 тонн зерна з гектара, вартість якого близько — 1 500 доларів, з них 400 доларів є чистим прибутком. Зрозуміло, що для забезпечення цього рівня треба ін-

Якщо нашу землю скуплять охочі до виробництва і експорту зерно-олійних монокультур, то за якихось півстоліття із нинішніх 28 тисяч сіл може залишитися 3—5 тисяч.

вестувати в оснащення гектара близько тисячі доларів та ще мати доларів із п'ятсот на обігові кошти.

Тож переконати когось у тому, що за теперішнього рівня науково-технічного прогресу гектар українського чорнозему легко перетворити на золотonosний розсип, з якого вмілий шукач щорічно збиратиме по півтори унції (41 грам) золота, неважко. Та хліборобам не до дорогочінних металів. Збідніле, доведене до відчаю село чекає дозволу на продаж земельних паїв. Тоді переважна більшість селян, як правило літні люди або їхні міські спадкоємці, свої наділи продадуть і підлатають дріяві сімейні бюджети. Розчароване суспільство поки що байдуєче спостерігає за земельними перипетіями. Мабуть, схаменеться лише тоді, коли відчує їх наслідки. Прізвизка продавців землі у кожному селі назвуть і глухої ночі. А ось прізвись і потенційних покупців ви не знайдете і вдень зі свічкою. Важливо вже тепер ознайомити громаду з двома варіантами розв'язання земельного питання.

Перший. Заповзятливі підприємці не проти примножити власні капітали за рахунок надприбуткового бізнесу — вирощування та експорту зернових і олійних культур. На практиці це здійснюється з допомогою потужної імпоротної техніки вахтовими ланками механізаторів. За такої організації один працівник у змозі обробити понад 500 гектарів ріллі. Все це відповідає існуючим законам і порядкам. Підприємств вчасно вносить платежі у державний і місцевий бюджети.

Зворотним, так би мовити, холодним, боком медалі є небажання нових землевласників займатися трудомістким і малоприбутковим тваринництвом, овочівництвом і садівництвом, яке відкрило б сотні тисяч робочих міст для селян.

Якщо нашу землю скуплять охочі до виробництва і експорту зерно-олійних монокультур, то за якихось півстоліття із нинішніх 28 тисяч сіл може залишитися 3—5 тисяч.

Другий. Влада мала б спрямувати прагматичні наміри підприємців і банкірів як на забезпечення їх вигоди, так і інтересів усього суспільства. Уряд, збагачений масштабним досвідом підготовки до Європейського чемпіонату з футболу, міг би очолити всенародний рух за впровадження інтенсивних технологій на 25 мільйонах гектарів орних земель. Тоді в Україні щорічно вироблялося б 80 мільйонів тонн зерна, 30 мільйонів тонн цукрових буряків, 10 мільйонів тонн насіння соняшнику і ріпаку,

10 мільйонів тонн овочів, фруктів і ягід, а також 7 мільйонів тонн м'яса, 25 мільйонів тонн молока і 15 мільярдів яєць.

Такої кількості високоякісного і відносно дешевого продовольства вистачило б на харчування принаймні 100 мільйонів людей. Або, крім задоволення внутрідержавних потреб, вагомо поповнювати продовольчі ресурси держав — експортерів нафти з Близького Сходу і Північної Африки. Загальна вартість цієї продукції — близько 30 мільярдів доларів. А з урахуванням задіяння підприємств харчової промисловості вартість внутрішнього національного продукту зросла б до 60 мільярдів доларів.

Досвід зразково організованого німецького суспільства, де у великій шані сформульований принципам економічний закон: «Hat der Bauer Geld — hat's ganz Welt» (Якщо має гроші селянин — то має їх цілий світ), дає підстави сподіватися, що за рахунок інтенсифікації агропромислового комплексу внутрішній національний продукт України (торік — 125 мільярдів доларів) міг би збільшитися принаймні у півтора разу. Бо заможний селянин замовлятиме техніку, хімікати, пально-мастильні матеріали, будівельні конструкції, побутове обладнання, одяг, взуття, парфуми, навчатиме дітей, подорожуватиме тощо.

Організаційна схема напряму такого розвитку могла б бути такою.

Перше. Створити державний орган із земельним банком, науково-дослідним і проектно-кошторисним інститутом кооперування та лізинговою компанією. До їх компетенції входило б:

- * *викуп селянських паїв до державного земельного фонду;*
- * *матеріально-технічне і фінансове оснащення оптимальних за розмірами ферм і кооперативів;*
- * *передача їх на умовах лізингу, передусім подружжям із випускників вищих і середніх сільськогосподарських навчальних закладів чи сільських профтехучилищ. (Іх щорічний випуск перевищує 80 тисяч осіб).*

* *Навчання нових власників чіткому виконанню технологічних вимог. Контроль за дотриманням власниками рекомендацій, виведенням господарств на проектні параметри та своєчасним погашенням лізингових зобов'язань.*

Друге. Забезпечити передачу у власність цих виробничих підрозділів на умовах кооперування частини потужностей заготівельних організацій та підприємств переробної і харчової промисловості.

Третє. Організувати на принципах кооперування агротехнічний сервіс, ринок сільськогосподарської продукції та харчових продуктів, який обмежить участь у цьому процесі посередників і прилипап.

То якою бути владі?

Певна річ, що міцною, демократичною і справедливою. А ще — специфічно українською, бо світові правила толерантності мають накладатися на нашу національну самобутність. Досвід демократичних США з їх найвагомішим валовим національним продуктом — 14,6 трильйона доларів, комуністичного Китаю з другим за вагомістю ВВП — 5,8 трильйона чи монархічної Японії з 5,4 трлн. доларів свідчить, що політична система не є визначальним чинником успіху. Архіважливо, щоб суспільно-політичний та економічний устрій гармонізувався з національною ментальністю.

З президентсько-парламентською структурою влади Україна може прокладати курс до держав почесної двадцятки. Ще з сивої давнини мораль українців формується на повазі до сильного отамана чи гетьмана, визнає повелителя, а не якогось прохача з роздвоєними поглядами. Тому в нас шануватиметься тверда демократія, яка не декларуватиме, а на ділі гарантуватиме рівні права і можливості. Українцям, як і іншим східним слов'янам, ураженням ментальністю західних азіатів, нагально потрібно поставити в голову колони свого гетьмана — видатну особистість, інтелектуала й організатора, політика найвищого рангу, здатного об'єднати і повести громаду в ногу зі світовим товариством. Президента слід наділити повноваженнями глави виконавчої влади та обов'язком по-справжньому звітувати перед народом. Він мав би, користуючись досвідом визначного президента США Франкліна Рузвельта, сіяти в суспільстві оптимізм і єднати людей. Та ще, як за часів козаччини, щороку у Різдво всенародно задавати запитання: «А чи не

набридла вам, люди, ця старшина?» і робити належні висновки.

В такому разі найближче оточення президента могло б складатися із віце-президента, двох державних секретарів, генерального інспектора, голови ради промислових і аграрних підприємців та голови об'єднання профспілок. Один із державних секретарів займався б питаннями внутрішньої політики й економіки, другий — закордонними справами та обороною. Генеральний інспектор з функціями, подібними до козацького кошового судді, опікувався б адміністративною і судовою гілками влади, прискіпливо наглядав за діяльністю державних службовців І—ІІІ рангів, осіб, які офіційно присягаються на вірність народові при вступі на посаду та захищенні недоторканністю, вчасно виправляв би тих, хто хибує та бруднить мораль, а також займався підготовкою резерву керівних кадрів.

Нагадаю вам, шановний читачу, що Карл Маркс називав Запорозьку Січ «Християнською козацькою республікою» за її демократичний устрій і щиро жалкував, що цей досвід не став загальноєвропейським. Тоді другим після кошового отамана урядовцем вважався кошовий суддя, який прискіпливо дбав про чистоту козацької моралі й честі. Перед судом, який був швидким і керувався звичаєвими правилами, всі були рівні: що старшина, що рядовий козак. Найтяжчим злочинном вважалось злодійство. Кара за нього, навіть за дрібну крадіжку, була єдина — смерть. Такий вирок виносився і за вбивство козака козаком. Серйозними злочинами вважалися знеславлення жінки, зухвалість у стосунках з командиром, дезертирство. Грабунки населення, приховування частини здобичі і пияцтво під час походу. Перелік основних покарань був такий: приковування ланцюгами до стовпа ганьби, до гармат чи дерев'яної кобили та побиття нагайками або кийками. До злодіїв, дезертирів, панікерів, перелюбників найчастіше застосовувалося забивання кийками на майданах біля стовпа ганьби.

Важливо, щоб за кожною владною посадою визначався конкретний обсяг роботи на каденцію претендента і міра відповідальності в разі її невиконання. Тоді другорядним стане величання чи зловживання високим становищем. Публічний обов'язок зважувати свої уміння і сили, добросовісно працювати стимулюватиме підгрунття патріотизму серед державних службовців та зводитиме нанівець категорію столоначальників, яких зневажливо називають чиновниками.

Якщо принципово, за європейськими етичними мірками, оцінити діяльність Верховної Ради, то вона скомпрометувала себе переховуванням правопорушників, казнокрадів, корупціонерів, торгівлею депутатськими мандатами та наданням їх бозна-кому і втратила моральне право на існування. На її місці логічно заснувати Віче України як найвищий законодавчий орган держави. Віче мало б складатися з двох палат. Нижня — із 180 депутатів, і верхня — із 54 представників областей, Криму, Києва і Севастополя. За аналогічною схемою доцільно побудувати управлінські структури областей, міст і районів. Мабуть, вже тепер слід запровадити майновий ценз для кандидатів у депутати. Скажімо, громадянину, який декларує більше 10 мільйонів гривень капіталу, доцільніше займатися змінненням економіки, ніж законотворчістю. Та й і 183 політичні партії суспільство не прикривають. Для активного громадського життя їх вистачить п'ять — сім.

За таких удосконалень владної системи щорічно зберігатиметься від марнотратства більше одного мільярда гривень. Зекономлені кошти вигідно передавати у Президентський інноваційний фонд, за рахунок якого, скажімо, відновлюватиметься Харківський тракторний завод чи створюватимуться модерні профтехучилища.

Влада за період своєї каденції мусить публічно прозвітувати і за добрі справи отримати подяку, за недоробки і недоліки — принаймні вибачитися. Апелувати до народу чи прикривати чийсь слабину народною думкою не потрібно. Пам'ятаймо мудрість класика англійської літератури Бернарда Шоу: «Правління з допомогою всього народу не існує і ніколи не може існувати на ділі: це лозунг, яким демагоги задурюють нас, щоб ми за них голосували».

Борис КИРИЧЕНКО.

У селі Корнів Городенківського району урочисто відкрито пам'ятник Тарасу Шевченку. Його споруджено з ініціативи жителя села Михайла Савчука. Сільська рада, церковна громада, школа організували збирання коштів та власними силами організували будівництво, *повідомила наш власкор Дарина НАЗАРЧУК*



У Чернігові відбувся фінальний концерт XVII Міжнародного фестивалю сімей «Від роду до народу». Родинам, які завітали на захід із Республіки Білорусь та Російської Федерації, вручили короваї як символ чернігівської гостинності, *повідомляє наш власкор Сергій ПАВЛЕНКО*

Усьоме «Перемогли разом»

VII Міжнародний телерадіофестиваль «Перемогли разом» завершено в Севастополі

Севастопольський телерадіофестиваль отримує неповторний, а іноді навіть непередбачуваний характер.

Спочатку в його ідею закладали те, що нині у теле- і радіосвіті називається словом «формат»: активізувати висвітлення в ЗМІ величі подвигу народів країн антигітлерівської коаліції, сприяти військово-патріотичному вихованню молоді. У конкурсі брали участь китайці — громадяни країни, котра стосунку до «нашої Перемоги» не має.

Першим «неформатним» на нинішньому фестивалі варто було б назвати ігровий фільм Ігоря Угольникова «Брестська фортеця». За всього його документалізму, гадаю, для багатьох глядачів (особливо старших) він відрізнятиметься від хрестоматійного образу, закладеного в голови учнів у минулому столітті вчителями історії.

Представники КНР на VII фестивалі заявили серіал «Китайські експедиційні війська». Під час Другої світової був ще один «другий фронт»: проти японців на Індостанському півострові воювали англійці й китайці. Героїзм, страждання, розлуки, зламані долі — війна не знає расових і географічних відмінностей.

Особливо актуальності в контексті останніх подій набула робота Ольги Жиглинської, Христини Прасолєнко та Андрія Микитюка із Львівської обласної держтелерадіокомпанії. Творчі вісімнадцятихвилинні розповіді «Вони боролися за Батьківщину — кожен за свою» переймаються питанням про стосунки героїв сюжету — голови Львівського крайового братерства ОУН-УПА Олеся Гумєнюка та Героя Радянського Союзу Івана Калиберди: «Що сьогодні перешкоджає їхньому примиренню?».

У новій номінації «Людина і зброя»

багато авторів конкурсних робіт логічний акцент чітко робили на перше слово. Волиняни Ганна Харів, Ольга Куліш і Валентин Климович своїх «Лицарів із Прилісного» — загиблого в 1991-му в Югославії миротворця Олександра Полтаву, «афганця» Володимира Жовнерука, Ігоря Терещенка, котрий дев'ять разів побував у «гарячих точках», — побачили саме живими людьми, а не «платформами» для зброї.

У тому само вимірі робили сюжети «Задзеркалля Афганської війни», «Саніструктор» і «Дорогу здолає той, що йде» у творчому об'єднанні воїнів-інтернаціоналістів у Херсоні. Різниця не було в географії поранення: Олексій Климов осліп після поранення в Чечні, а Микола Овчаренко став інвалідом 2 групи після Афгану.

Розповідь про те, як кується справжній, а не плакатний патріот, цілком удалася співробітникам запорізької телерадіокомпанії «Алекс». Автори сюжету розповідають про процес виготовлення бойового клинка й паралельно (сюжети переплітаються протягом чверті години) про те, як заняття українською національною військовою традицією СПАС вивують тіло й дух молоді людини.

На пропозицію ветеранів-чорнобильців у програму конкурсу нинішнього фестивалю введено спеціальну номінацію «Чорнобиль. Післямова». Організатори, серед яких Держкомтелерадіо та Міноборони України, підтримали цю пропозицію. Можливо, через брак часу на конкурс було заявлено лише кілька робіт. Проте Гран-прі фестивалю журі віддало телепрограми українського теле-



Герой Радянського Союзу генерал-майор у відставці Петро Павлович Павлов (у центрі з мікрофоном) на відкритті фестивалю. Герой Радянського Союзу генерал-майор у відставці Петро Павлович Павлов запалює символічний смолоскип фестивалю.

журналіста Володимира Коркодима «Вартові Чорнобиля. 25 років потому...» Нагороду такого ж ґатунку повезли із Севастополя автори фільму «Брестська фортеця» та радіожурналіст із Чернівців Лариса Драюк за свою радіопрограму «Офіцери».

За словами заступника голови оргмітету фестивалю, гендиректора Севастопольської регіональної державної телерадіокомпанії Олександра Скрипни-

ченка в конкурсних змаганнях VII Міжнародного телерадіофестивалю «Перемогли разом» у вісьмох номінаціях творчий потенціал журналістів з України, Росії, Білорусі, Румунії, Ізраїлю, Болгарії — загалом сімнадцяти країн — демонстрували 148 телепрограм і фільмів і 35 радіопрограм.

Микола МАГДИЧ.

Севастополь.

Фото автора.

Півсотні коней або людські емоції збурення

Селяни (а це мешканці сіл Мирогоща, Луна, Костянець, Мокре, Молодаво 1, Молодаво 2, хуторів Маївка, Яблунівка, Коцанда) вважають несправедливими розпорядження Кабміну №2305-р та рішення Мінагрополітики з приводу реорганізації їх підприємства. Наводять аргумент: ДП «Мирогощанський державний іподром» є багатопрофільним сільськогосподарським підприємством, яке обробляє 3,3 тисячі гектарів сільгоспугідь, утримує більше тисячі голів ВРХ і 1,6 тисячі свиней. Тут лише 57 коней, тобто конярство становить не більше трьох відсотків обсягу реалізації підприємства. Приєднання ж підприємства до ДП «Конярство України» разом з активами тваринництва тільки через те, що поруч з ними утримується ще й півсотні коней, а також за назвою, є некоректним.

Куди тільки не зверталися селяни: і до Кабміну, і у Фонд Держмайна, і в Мінагрополітики. Скрізь — стіна. Написали навіть Президенту України Віктору Януковичу. Але з адміністрації глави держави звернення переслали на адресу Рівненської ОДА (ніби вона може вплинути на Кабмін чи Мінагрополітики), куди, як, зрештою, і до Рівненської обласної ради, теж звернулися ті, хто впродовж багатьох років робив все для того, щоб ДП «Мирогощанський державний іподром» став економічно міцним господарством.

Депутати Рівненської обласної ради оперативно відреагували на звернення, за яким стоїть така велика кількість людей: двоохсот працівників підприємства та п'ятисот пенсіонерів.

— Ми виходили з того, що потрібно зберегти таке міцне господарство, — висловив позицію голова Рівненської облради Юрій Кічатий. У цьому його підтримала і виконавча влада, яка вважає, що ефективно керувати з Києва просто неможливо.

У листі, датованому 14 березня, заступник міністра Мінагрополітики С. Тригубенко пише голові Рівненської ОДА Василю Берташу, що «вважає недоцільним вносити зміни до розпорядження Кабміну... в частині виключення ДП «Мирогощанський державний іподром» з переліку підприємств, які підлягають реорганізації шляхом їх приєднання до державного підприємства «Конярство України». Чиновник мотивує це тим, що, мовляв, у четвертому кварталі мирогощанське підприємство реалізувало

продукцію власного виробництва зі збитками, тож реорганізація, на думку міністерства, «дасть можливість підвищити ефективність використання державного майна та землі, залучити інвестиції»...

Фахівці мирогощанського господарства та члени ініціативної групи, створеної на зборах по усіх селах, де є виробничі підрозділи ДП, з приводу цього наводять такі аргументи:

— Продукція реалізовувалася за цінами, які склалися на підставі ринкової кон'юнктури, тому не можна тільки за цим (цінові коливання протягом певного невеликого періоду) визнавати неефективною діяльність господарства загалом. До того ж частина продукції реалізовувалася працівникам господарства за пільговими цінами, що є усталеною практикою у більшості підприємств АПК. Адже зарплата селян набагато нижча від середньої по області і їм потрібно якось виживати. Але найголовніше: торік дохід ДП становив 23498 тисячі гривень (зростання на 75 відсотків порівняно з 2009 роком), прибуток — 475 тисяч, сплачено 1,5 мільйона гривень податків та обов'язкових зборів, податок на прибуток у сумі 71 тисяча гривень, тому будь-які посилання на неефективність є несправедливими.

До речі, після реорганізації ДП «Мирогощанський державний іподром» у філію області втратить значну суму податків, як це вже було, коли Рівненська АЕС стала підрозділом НАЕК «Енергоатом». А це дуже відчутно для дотаційної області.

За реорганізацією, на яку так налаштовані Кабмін та Міна-

рополітики, бачать бажання когось дуже впливового, із «волохатою рукою і тугою калиткою» просто прибрати його до рук (для цього є чимало способів, один із яких — доведення до банкрутства з подальшим продажем). Адже ж ДП «Мирогощанський державний іподром» згідно з додатком №2 до згаданого розпорядження Кабміну не включене у перелік об'єктів права державної власності, що не підлягають приватизації. Мирогощанський іподром має ще одну «фішку», яка приваблює впливових товстосумів, — його родючі угіддя розміщені по обидва боки жвавої траси

ства, відбулася, висловлюючись сучасним терміном, реприватизація, і господарство, засноване на особистому майні селян, стало державною власністю. Тому саме реорганізація, ініційована розпорядженням Кабміну та наказом Мінагрополітики №33 від 1 лютого 2011 року підштовхнули трудовий колектив і пенсіонерів боротися за землю та майно, на яке вони, мотивуючи історичними аргументами та діючим Законом України «Про особливості приватизації майна в агропромисловому комплексі», мають право. 1 лютого ц. р. на загальних зборах трудового колективу було прийняте рі-

шення про створення колективного сільськогосподарського підприємства (КСП) «Мирогощанський іподром» шляхом перетворення ДП «Мирогощанський державний іподром» у відповідності до Закону України №2163-12 (його підтримали на сходах сіл жителі Мирогощанської та Молодавської сільських рад, які є працівниками та пенсіонерами ДП «Мирогощанський державний іподром»).

Про свої наміри створити КСП трудовий колектив повідомив Кабмін та Мінагрополітики, обласну владу. Селяни, звер-

шення про створення колективного сільськогосподарського підприємства (КСП) «Мирогощанський іподром» шляхом перетворення ДП «Мирогощанський державний іподром» у відповідності до Закону України №2163-12 (його підтримали на сходах сіл жителі Мирогощанської та Молодавської сільських рад, які є працівниками та пенсіонерами ДП «Мирогощанський державний іподром»).

Олександра ЮРКОВА.
Рівненська область.



З ІСТОРІЇ СТВОРЕННЯ ДП

У 50-х роках ХХ ст. декілька колгоспів Дубенського району Рівненської області були об'єднані в один — «Зоря комунізму». В 70-х роках колгосп реорганізували у наслідний радгосп, а згодом — у Мирогощанський радгосп-технікум. У 90-х роках радгосп-технікум був реорганізований у Мирогощанський аграрний коледж. Однак подпунувати виробничу сільськогосподарську діяльність на 3 тис. га, що здійснювалася на засадах госпрозрахунку, та навчальну роботу з підготовки фахівців АПК, яка фінансувалася з державного бюджету, в рамках однієї юридичної особи було практично неможливо: постійно виникали колізії податкового та правового характеру. Тому в 2007 році відбулося розділення виробничої та навчальної діяльності. Навчально-методичною роботою і надалі займався аграрний коледж, а переважна більшість виробничих активів була передана у новостворене державне підприємство «Мирогощанський державний іподром». Рішення щодо назви новоствореного підприємства одноосібно прийняв тодішній міністр агропромислового розвитку, з огляду на свої особисті уподобання та прагнення розвивати конярство в Україні, незважаючи на те, що кількість коней в господарстві була декілька десятків голів, а кількість ВРХ та свиней — декілька тисяч.

Київ—Чоп, тож землям можна буде знайти і більш дохідне застосування...

Зрештою, Мінагрополітики у вже згаданому листі голові Рівненської ОДА Василю Берташу прямо написав: «... відповідно до статті 7 Закону України «Про передачу об'єктів права державної та комунальної власності» цілісний майновий комплекс ДП «Мирогощанський державний іподром» не може бути переданий безоплатно з державної у комунальну власність».

На думку селян, з огляду на історію створення їх підприєм-

ства, відбулася, висловлюючись сучасним терміном, реприватизація, і господарство, засноване на особистому майні селян, стало державною власністю. Тому саме реорганізація, ініційована розпорядженням Кабміну та наказом Мінагрополітики №33 від 1 лютого 2011 року підштовхнули трудовий колектив і пенсіонерів боротися за землю та майно, на яке вони, мотивуючи історичними аргументами та діючим Законом України «Про особливості приватизації майна в агропромисловому комплексі», мають право. 1 лютого ц. р. на загальних зборах трудового колективу було прийняте рі-

шення про створення колективного сільськогосподарського підприємства (КСП) «Мирогощанський іподром» шляхом перетворення ДП «Мирогощанський державний іподром» у відповідності до Закону України №2163-12 (його підтримали на сходах сіл жителі Мирогощанської та Молодавської сільських рад, які є працівниками та пенсіонерами ДП «Мирогощанський державний іподром»).

Про свої наміри створити КСП трудовий колектив повідомив Кабмін та Мінагрополітики, обласну владу. Селяни, звер-

То перевантажені, то недовантажені... Визначтеся, пане міністрі

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

Навколо підсумкових контрольних робіт у 5—8 класах тривають політичні спекуляції, стверджують Дмитро Табачник і його команда. Давайте розберемося. Хто спровокував ці спекуляції? Сам міністр МОНМС.

Рік тому «Голос України» критично оцінював його люстрацію розпоряджень Івана Вакарчука. Зокрема, Дмитро Табачник серед інших скасував наказ попередника №985 від 28.10.2009 р., яким запроваджувалася обов'язкова перевірка знань учнів 3, 5—8 і 10 класів з української мови, математики, історії України. Тоді новий керівник відомства пояснив свій революційний крок тим, що школярі перевантажені. До того ж він урахував «незадовільний рівень підготовки дослідження щодо вивчення рівня досягнень учнів» зі згаданих предметів.

Коротше кажучи, тоді дітей пожаліли й визнали, що до суцільного оцінювання не готові... дорослі.

Минув рік, і Дмитро Табачник 16 лютого 2011-го в черговий раз змусив народ здригнутися й заварити. Цього дня він підписав наказ №141 «Про проведення підсумкових контрольних робіт у 5—8 класах». Народ, тобто педагоги, батьки, учні, почувши дзвін, але не знаючи, де він, сполохалися — повертаються іспити.

«Кому потрібні зайві емоційні сплески, діти й так перевантажені», — згадуючи Табачника, нарікали батьки.

Педагоги розділилися. Одні вважають, що зайвим іспит не буде, діти змінять своє ставлення до навчання. І до вчителів заодно.

Інші, з ними погоджуючись, нарікають: чому серед білого дня, читай, навчального року, ухвалюють ледь не доленосні рішення?

Діти як діти. Здібні та старанні сприйняли перевірку знань спокійно. Ледарі, почувавши потилицю, вирішили до Марьванівни підкотитися, предків залучити. Але всі дружно закричали: «Контрольні проводитимуть 10—20 травня, а коли ж повторення матеріалу за рік?».

Найрозторопніші вчителі й батьки активно розкуповували книжечки з контрольними завданнями за 20 гривень. Кмітливі швидко забезпечили своїх чад збірниками, а деякі потурбувалися й про близьких, перепродавши їх за спекулятивною ціною.

У МОНМС «гарячку» наприкінці року пояснюють просто. Мовляв, прагнемо перевірити рівень знань школярів, використовуючи єдині завдання, підготовлені ви-

домством. Це потрібно, щоб точніше розробити Держстандарт базової загальної середньої освіти.

Про те, що хтось «нагрів» руки на продаж методичок і мови, кажуть, бути не може. Придбання їх — справа добровільна. Знову ж — давайте розберемося.

Питання непередбачуваним чиновникам від освіти: чому завдання з'явилися спочатку на прилавках книгопродавців, а потім на офіційному сайті МОНМС?

До слова, заступник Голови Верховної Ради України Микола Томенко більш як місяць тому звернувся до Генпрокурора з проханням дати правову оцінку факту введення контрольного тестування в ЗОШ. Реакція Віктора Пшонки нам поки що невідома.

Але могу полити трохи води на млин Дмитра Табачника. Неправда, що «гріло»

ТОЧКА ЗОРУ

Ажіотаж навколо запровадження контрольних робіт в 5—8 класах децю стих, поступившись місцем природньому в таких випадках прагматизму.

Якщо основна мета нововведення — моніторинг знань, то результати його будуть дуже некоректні, тому що озброєному посібником з рішеннями учневі потрібні лічені секунди, щоб підібрати комбінацію цифр і вписати їх замість відповідей.

Запобігти такому розвитку подій учитель не в змозі, до того ж не передбачена відповідальність для тих, хто спробує списувати.

У педагогічних колах історію із запровадженням суперконтрольних робіт розгортають не більш як черговий бізнес-проект.

Володимир ПОЛЯКОВ,
кандидат історичних наук.

руки тільки одне харківське видавництво, яке надрукувало контрольні завдання й відповіді на них. У бізнес-проекті брало участь мінімум три поліграфічні підприємства. Але харків'яни виявилися сприйнятливими: у своїх методичках вони вказували номери телефонів пунктів реалізації в 18 містах, свою електронну адресу; задіяли «Книгу поштою»...

Не хочу рахувати гроші в кишенях підприємливих, підозрювати в лобізмі їхніх інтересів окремими чиновниками міністерства (від нього ми, до речі, не дочекалися інформації, на яких умовах визначалися видавці). Важливіше інше: чи готові були школи до тестування.

Журналістське дослідження, яке закінчилося за тиждень до його початку, показує: діти, педагоги зіштовхнулися з багатьма проблемами. Як вони вплинуть на результати річних контрольних, дізнаємося невдовзі.

Головний недолік, на думку знайомих учителів і дітей, — про контрольні оголосили серед навчального року. На відміну від Вакарчука новий міністр «різав» по живому, вважають вони.

— Візьмемо історію, — каже вчитель Світлана Борова. — Курс «Вступ до історії України» для 5 класу ми одержали наприкінці січня 2011-го. До цього використовували старі книжки, а отже, й інший історичний матеріал. Під час його повторення довелося вносити корективи.

За словами п'ятикласниці Софіїки, діти до травневих свят вивчили тільки 20 параграфів із 24. Про Україну з 1917-го донині їм розказали в темпі «галопом по Європах» у найкращому разі. А запитання в тих контрольних роботах не з простих. Не випадково багато педагогів заявили, що підготовку до них вони почнуть, тільки вчитавши всі теми.

...Шестикласникам однієї з дев'ятирічок Бережанщини (Тернопільська область) пощастило: мудра наставниця, не очікуючи милості від чиновників, вчасно скачала методичку з української мови з Інтернету й успішно, гадаємо, підготувала своїх учнів до екзамнування.

Це важко було зробити вчителям математики, вони майже в один голос заявляють, що завдання, їх розв'язання складено непрофесійно.

Класний керівник восьмого класу однієї з київських гімназій просто заборонила купувати посібник-рішення з алгебри та геометрії, знайшовши в ньому безліч помилок.

Спасибі їй за принциповість — багато хто з колег змушували учнів клянчити у батьків гроші для закупівлі комплектів посібників. Для кожного учня! Хто керував цим процесом?

Ще один момент: навіть учні спеціалізованих ЗОШ зауважили, що завдання з алгебри, геометрії, іноземних мов підвищеної складності, але все-таки розв'язували їх. А от для однокласників зі звичайних шкіл вони будуть надто важкі, зізналася мені дочка колеги, переможець республіканських олімпіад...

Очевидний плюс — діти з п'ятого класу набуватимуть досвіду в розв'язанні тестових завдань. І, гадаю, уже в наступному році не повториться бум нинішнього: за методичками й посібниками з рішеннями вони не побіжать стрімголов на книжкові ринки. А укладачі тестів повинні, на мою думку, спростити завдання з української мови. Наприклад, такі: «поясніть прислів'я», «напишіть твір-роздум». З історії, коли потрібно зазубрити дати чи імена на кшталт Ібн-Якуб, Псевдо-Маврикий...

Ну а завдання й відповіді з математики, іноземних мов мають принципово оцінити не лише вчителі...

Іван ІЛЛЯШ.

ШКОЛА: ЗА І ПРОТИ ОПТИМІЗАЦІЇ

КАМ'ЯНЕЦЬ-ПОДІЛЬСЬКИЙ

«Без згоди громади не зробимо жодного різкого руху»

Це гарантує заступник голови Кам'янець-Подільської райдержадміністрації Павло Довгопол, коли педагоги чи батьки запитують про оптимізацію шкільної мережі.

Тим часом інформація про можливе закриття чотирьох початкових шкіл уже прозвучала на нараді з директорами ЗОШ та дитсадків у березні. Учителям закладів пообіцяли працевлаштування, учням — обов'язкове підвезення до опорного закладу. До речі, школярів Кам'янецьчини нині обслуговує 13 автобусів.

Керівник Фурманівської ЗОШ І ступеня Людмила Василінчук чула про можливе закриття закладу, але впевнено не може підтвердити інформацію. Вона навчає шість учнів. У наступні роки кількість школярів у Фурманівці зменшиться. У приміщенні, яке належить відділу освіти, діють, крім школи, садок (семеро дітей), медпункт. Пані Людмила мешкає в селі Кульчіївці, де є опорна школа. Добирається до Фурманівки шкільним автобусом, який підвозить тутешніх старших учнів до Кульчіївської одинадцятирічки.

Керівник закладу в Шутнівцях Наталія Слесар зазначає: «Ніхто нас офіційно ще не повідомив про закриття».

«Наказу райвідділу освіти ми ще не отримували, працюємо, як і раніше», — підтвердили в Млівцях.

На жаль, народжуваність у районі сьогодні майже втричі нижча за смертність. Відтак станом на сьогоднішній день у 68 школах Кам'янець-Подільського району навчаються 5 177 учнів, функціонує 442 повні класи (мінімальна наповнюваність — 5 учнів), а 192 класи некомплектні. Проблему тут вирішили так: 414 учнів навчаються за індивідуальною формою.

Віра ШПИЛЬОВА.

Скуштуйте грушку на... вербі

МІЖНАРОДНИЙ РІК ЛІСІВ

Містечко Рудки — невелике, але гонорове. Гордістю і радістю його мешканців є дендрологічний парк. Для фахівців — це база наукових лісогосподарських досліджень, для школярів — місце пізнання природи, для всіх гостей — відкрита солов'їна філармонія, а також ботанічна «місифікація»: тут на вербі ростуть... грушки.

У народі про таку чудасію кажуть як про символ чогось нереального і нездійсненого: мовляв, задумане збудеться лише тоді, коли на вербі грушки виростуть. А вони ж такі виростили! То що ж у такому разі збулося-відбулося в Рудках?

Добру пам'ять залишив по собі колишній лісничий Йосип Білас, котрий 1967 року ініціював і закладав цей дендропарк на площі 59 гектарів. Нині тут росте понад 200 видів дерев та чагарників. Парк входить до Рудківського лісництва, котре очолює Юрій Кульчицький. Він і показав мені грушку верболисту. Така офіційна назва унікального дерева. Я на власні очі побачила результат дерзновенного щеплення: стовбур — від грушки, форма дерева і листя — від верби, цвіт — грушки. За кілька місяців можна буде скуштувати плоди, і я неодмінно скористаюся запрошенням Юрія Дмитровича. Навіть зернятко від тої грушки прихоплю і спробую виростити в садку...

Схожі садивничо-ботанічні фантазії прокидаються у всіх, хто відвідує цю зелену оазу, де квітне золотом форзиція, тішиться око пурпуровим цвітом айва японська, гордо височить ялиця

каліфорнійська, дерево із дольдовикового періоду — гіркобілоба. А двохсотлітні дуби, наче лісова охорона. Якби ж то вони могли впіймати за руку тих зловмисників, які приходять сюди з лихими намірами.

— Доступ до дендропарку — вільний, ми всієї раді бачити, тут прекрасне місце для родинного відпочинку, — розповідає лісничий Юрій Кульчицький.

— Два роки тому поставили для гостей альтанки. Нині їх уже нема: розбили, потрошили, дошки розтягли. Паркан біля дороги теж почали розбивати. Після вихідних вивозимо гори сміття. Хто це робить? Мешканці містечка і навколишніх сіл. Я є членом виконкому Рудківської міської ради. Ми порушили питання про громадський патруль у вихідні та святкові дні. Влада підтримала нас.

Утім, споживацьку свідомість ані контролем, ані штрафними санкціями не змінити. Її можна здолати лише в один спосіб: цілеспрямовано вирощуючи паростки екологічної свідомості. А вони серед місцевої молоді вже проклонулися. Юрій Дмитрович із захопленням розповідав, як перед Великодніми святами, уже після офіційної

толоки, група ентузіастів домовилася по Інтернету про додаткове прибирання. Старшокласники прихопили пакети для сміття і вирушили чистити «зелений храм».

Учителька біології Оксана Пацула, яка патрує шкільне лісництво, вважає надзавданням поєднання практичних навичок, знань із вихованням свідомого ставлення до довкілля.

— Ми зібрали групу небайдужих, і нас передусім цікавить екологічний підхід до рослинного і тваринного світу. Діти вивчають деревні породи, малоють, описують їх, працюють із науковою літературою, енциклопедіями, збирають легенди про різні рослини. Водночас мають добрі знання з літератури. «Лісову пісню» Лесі Українки читають і сприймають по-своєму. Навіть виставу поставили. До молодших школярів прийшли Мавка, Лукаш. Діти відчувають, що у деревці, у квіточці так багато добра до людини. Якщо хоч раз торкнешся цього — запам'ятаєш на все життя. Екологічну свідомість треба виховувати з дитячого садочка. Дитина виросте і передасть її своїм нащадкам. Тоді ми в нашій державі чогось зможемо досягти. Ми часто на уроках говоримо про те, що власним прикладом маємо виховувати інших і докласти всіх зусиль, щоб наше місто Рудки, наш Самбірський район були зеленими. У квітні учні з допомогою нашого лісничого Юрія Кульчицького посадили біля школи дерева, куші.

Знайомтеся: керівник шкільного лісництва десятикласник Степан Недзельський — хлопець серйозний і принциповий. Несвідомим дорослим буває перелівки, коли їх у лісі перестрівають Степан і його команда. Дехто засоромиться і прибере за собою, дехто буркне, мовляв, не твоя справа, та принаймні кожний вислухає, як устами дитини глаголить істина.

— Наскільки оберегатимемо ліс, настільки зможемо зберегти своє життя, — гаряче переконує Степан. — А бруд також впливає на здоров'я...

На території Рудківського лісництва є два розсадники площею 1,3 гектара. Тут близько 200 тисяч сіянців і саджанців. Є що доглядати і вивчати. Виплекані дерева виростають звідси по всій території державного підприємства «Самбірський лісгосп», котре об'єднує дев'ять лісництв.

— Лише торік було відправлено для посадок 80 тисяч сіянців дуба звичайного, 15 тисяч



дуба червоного, — каже лісничий Юрій Кульчицький. — Зокрема, 50 тисяч сіянців дуба звичайного виростили в «таблетках» — спресованих грудочках торфосуміші, які можна висаджувати навіть улітку...

Тісне спілкування дітей з лісом сприяє вибору професії. Нещодавно в Рудки повернувся після закінчення Національного лісотехнічного університету України Ігор Шептицький. Працює нині помічником лісничого. Інші випускники школи навчаються у профільних вузах. Та головне те, що в храмах чистих душ не висухає «лісова пісня». Прислухайтесь, і ви теж її почуете.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Самбірський район Львівської області.

На знімку: лісничий Юрій Кульчицький біля груші верболистої.

Фото автора.

Чи стануть відходи доходами, або Куди подіти електронний брукт?

Електроніка, що відслужила свій термін, є серйозною загрозою для довкілля. Тим часом у доповіді Програми ООН з навколишнього природного середовища, складеній на основі статистики, зібраної в 11 країнах, зростання обсягів електронного непотребу в світі становить 36 мільйонів тонн щорічно. А головна проблема, на думку експертів ООН, полягає в тому, що утилізація електроніки в багатьох країнах погано регламентована і віддана на відкуп численним приватним фірмам, які часто діють безконтрольно і на власний розсуд. Особливо небезпечною є ситуація в країнах, що розвиваються, до яких фактично належить і Україна. Тож чи зможуть колись відходи перетворитися на доходи і що робиться в нашій країні, щоб хоча б мінімізувати проблему з викиданням цього непотребу, ми вирішили дослідити через нашу газету..

Індустрія повинна самостійно оплачувати витрати з утилізації

Термін життя сучасної електронної техніки стрімко скорочується. Проте відповідно до законодавства України персональні комп'ютери, принтери, копіювальні апарати тощо належать до основних засобів та підлягають бухгалтерському обліку. Мало того, на цю техніку протягом чотирьох років поширюється правило про амортизацію. Отже, списувати та утилізувати її можна лише після закінчення цього терміну, хоча реально вона застаріває, кажуть фахівці, набагато раніше. Через це на фірмах накопичується сила-силенна такого непотребу. Проте навіть коли термін придатності комп'ютера вже навіть офіційно завершився, це ще не означає, що його можна легко позбутися. Як розповів «Голосу України» Юрій, системний адміністратор однієї із столичних фірм, для списання комп'ютера необхідно запросити представника спеціальної фірми, яка займається виробництвом, ремонтом та обслуговуванням персональної техніки, з проханням про проведення ек-

спертизи й отримання висновку про те, що ця модель застаріла, знята з виробництва і ремонту не підлягає. Вам складуть акт про непридатність цієї оргтехніки. Такий папірець на кожний окремий екземпляр коштуватиме в середньому від 100 гривень. Та проблеми ще не закінчилися. Тепер ви маєте викликати представника вже іншої фірми — тієї, що займається утилізацією, і вона, також за досить солідну винагороду, забере вашу оргтехніку. Я зателефонувала на одну з таких фірм, що, як зазначено в рекламному проспекті, має своє виробництво з переробки вторинної сировини у Вишгороді. Там запевнили, що утилізація системного блока стане в 100 гривень і більше, за маленький монітор треба сплатити 50 гривень, за великий —

більше тощо. Через місяць, повідомили на тому кінці дроту, техніку перероблять і навіть зобов'язуються повернути частину грошей за отримані під час переробки дорогоцінні метали. На уточнююче запитання, що це за сума, на фірмі-переробнику відповіли, що вона може становити 10—15 відсотків від того, що ви сплатили. У будь-якому разі, якщо скласти всі витрати, адже здають на утилізацію не один чи два екземпляри, це виліється у кругленьку суму. А тому, поділився секретом Юрій, багато компаній

Зарубіжний досвід

Зростаюча загроза екологічного дисбалансу зобов'язує людей у всьому світі шукати раці-

ональні способи збереження й використання відпрацьованих ресурсів. Наприклад, деякі країни ЄС мають закон про заборону викидання використаних картриджів. У Нідерландах виробники комп'ютерів та іншого обладнання зобов'язані забирати назад свої товари після того, як вони відслужили свій термін. Таке правило діє в Італії стосовно холодильників тощо. Нині країни Європейського Союзу фактично уніфікували свої закони, взявши за основу найкращі зразки окремих держав, зокрема й Норвегії. Там виробник такої продукції фінансово відповідає за її утилізацію. А якщо простими словами, то ця утилізація закладена в ціну, і споживач після того, як його техніка відслужила свій ресурс, зобов'язаний лише принести її у спеціально відведений пункт прийому, де в

Готель звели з... відходів
У столиці Іспанії Мадриді побудували готель на п'ять місць із побутових відходів, що їх винесли на берег хвилі. Сміття збирали на пляжах по всій Європі. Непотріб з берегів Франції, Великої Британії, Німеччини, Італії та Іспанії становив майже половину будматеріалів. Автор проекту — німецький художник Ганс-Юрген Шульт — пояснив свій вчинок тим, що хотів у такий спосіб привертати увагу до культурних відпочинку та екологічних проблем, які людство саме й створює.

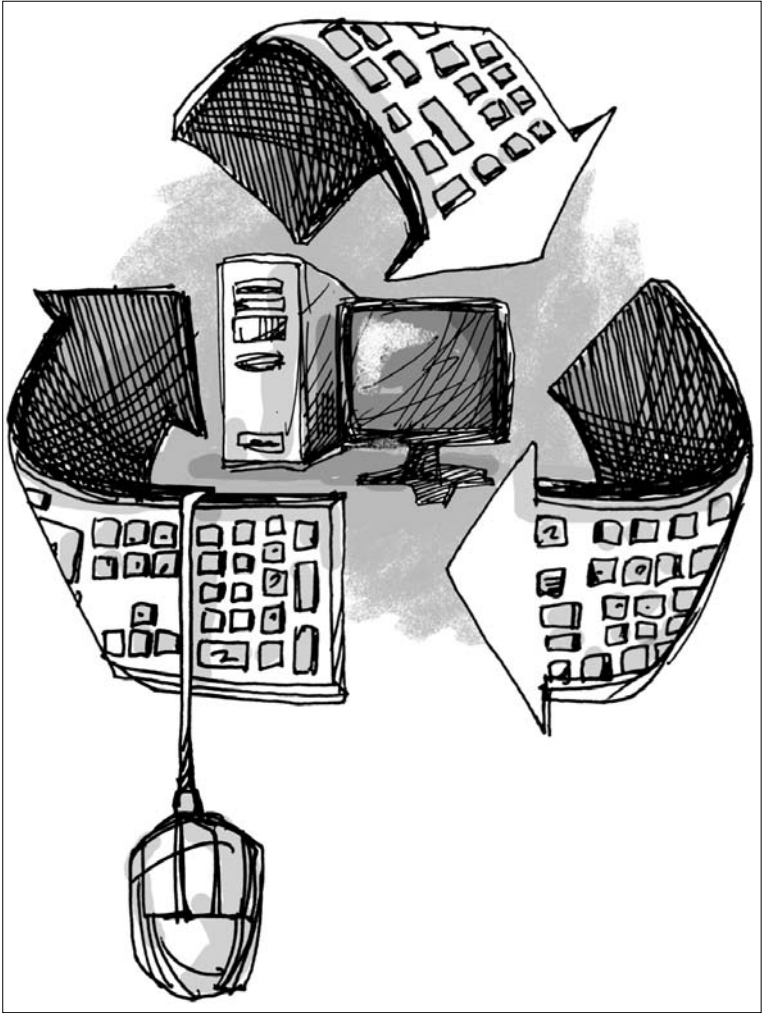
нього абсолютно безкоштовно заберуть її й утилізують. Часто такий застарілий товар можна навіть здати в тому-таки магазині, де ви його й придбали. Схожі програми дуже ефективно працюють в Японії. Спонукає до таких дій споживача й постійна реклама на телебаченні та радіо, а також заклики з білбордів. Одне слово, європейські країни системно поставилися до проблеми.

А що ж у нас?

А в нас на пальцях можна порахувати підприємства, де переробляють електронний непотріб. А ще, як вдалося дізнатися під час написання статті, ліцензію на утилізацію відходів, що містять дорогоцінні метали, видає Міністерство фінансів, кольорові і чорні — видавало нині реорганізоване Міністерство промислової політики, а полімери та отруйні матеріали — Міністерство екології та природних ресурсів. Як бачимо, процес дуже заплутаний і складний.

Це один бік проблеми. Другий полягає в тому, що в Україні відсутня культура поводження з відходами, зокрема й із застарілою електронікою. Через незнання люди чомусь думають, що, викинувши її на смітник, вони позбавляються проблем. Насправді проблеми тільки починаються. Тому головну функцію повинна взяти на себе держава, роз'яснюючи своїм громадянам усі переваги правильного поводження з відходами. І водночас налагодивши переробку цього сміття та активно долучаючи до цього бізнес. А ще держава має чітко контролювати процес. Адже часто-густо можна почути несподівану думку експертів, що переробка коштує дорожче, ніж добувається з них дорогоцінних металів. Тоді логічно постає запитання: хто працюватиме собі у збиток?

Марина КРИВДА.



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

ДО РЕЧІ
За оцінками вчених, у середньому для виробництва звичайного комп'ютера з монітором необхідно 1,8 тонни води, різних хімічних речовин і палива.

свої застарілі комп'ютери намагаються не списувати, а якимсь чином передати в дарунок (на баланс), приміром, сільській школі чи інтернату. Утім, зрозуміло, це аж ніяк не розв'язує проблему у глобальному сенсі. Адже в підсумку цей непотріб все одно опиниться на смітнику. До того ж абсолютно незрозуміло, як мають діяти прості громадяни, комп'ютери та оргтехніка яких так само має властивість застарівати. Ось тут ще гірші перспективи. Якщо в організації вона на балансі і позбутися її не так просто, то звичайна людина може просто викинути її у смітневий бак. А якщо врахувати, що нині мало не кожна українська родина має комп'ютер, неважко здогадатися, скільки такої техніки потрапляє на звалища і що в підсумку це може спричинити маленьку техногенну катастрофу. Адже всі вони містять тяжкі метали, ртуть, свинець, миш'як, які під впливом зовнішніх чинників та

КОМЕНТАР

Леонід ФІРСОВ, експерт з екології

Не змінивши державного підходу, годі очікувати результатів

Українці, хоч і не всі, готові здавати відпрацьовані батарейки, люмінесцентні лампи, непрацюючу комп'ютерну та іншу офісну техніку на утилізацію, а не викидати їх у смітник. Проте такої можливості немає, а наявна мережа збору електричних та електронних відходів не здатна забезпечити необхідний рівень збору та доступність цієї мережі для кожного з нас. Це і є основною проблемою. Кардинально ситуація зміниться тоді, коли на законодавчому рівні буде запроваджена система, що зобов'язує виробників та постачальників продукції забезпечувати, в тому числі й фінансово, збір та утилізацію електричних та електронних відходів. На сьогодні формально вся відповідальність лежить на місцевих органах влади. Проте за такого нечіткого формулювання, яке прописано в пункті 1 статті 31 Закону «Про відходи»: «...з метою запобігання або зменшення обсягів утворення від-

ходів та стимулювання впровадження малавідходних технологій Кабінет Міністрів України, міністерства та інші центральні і місцеві органи виконавчої влади в межах своєї компетенції здійснюють: ...розроблення та впровадження системи збирання та утилізації електричного та електронного обладнання...», ситуація кардинально зміниться не може.

Якщо подивитися глибше, то постає запитання: чому ми, як кінцеві споживачі, маємо додатково сплачувати за утилізацію електричного та електронного обладнання?

Те саме стосується і місцевих органів влади: чому, використовуючи місцеві бюджети, ми маємо створювати систему збирання та утилізації цих відходів?

У Норвегії, як і в країнах Євросоюзу, вартість утилізації електричного та електронного обладнання вже закладена у вартість товару, який купує споживач. Тому останній може без перешкод, без додаткових платежів здати непрацююче обладнання на переробку в місце придбання, магазин чи спеціальний пункт збору. У багатьох громадських місцях розташовано спеціальні баки, куди людина може викинути відпрацьовані батарейки, мобільні телефони тощо. В Україні бізнес-структури наразі завозять чи виробляють продукцію, яка в

подальшому призводить до забруднення довкілля, й водночас вони абсолютно не переймаються питаннями, що відбувається потім з продукцією, яка під час продажу є такою екологічно дружньою. Де тоді відповідність декларацій більшості виробників та імпортерів про свою «зеленість»? екологічність, соціальну відповідальність?

Тому в цьому питанні надзвичайно важливою є роль держави, яка має перейняти досвід розвинутих країн Європи та запровадити загальноприйняті та працюючі механізми утилізації електричних та електронних відходів. У грудні 2010 року Міністерство Держспоживстандарт згідно із «Загальнодержавною програмою адаптації законодавства України до законодавства Європейського Союзу» мали завершити підготовку проекту Технічного регламенту щодо відходів електричного та електронного обладнання відповідно до Директиви Європейського парламенту і Ради ЄС від 27 січня 2003 року №2002/96/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання (ВЕЕО). Прийняття цього регламенту ще на крок могло б наблизити нас до чистого й безпечного довкілля.

А поки що ми створюємо тисячі міні-аторних Чорнобиль, не віддаючи собі при цьому жодного звіту.

А ЯК У НИХ?

Найчистіше місто на Заході — Гамбург

Під час визначення переможця в цій номінації враховували чистоту повітря, захист від шуму, захист клімату, а також плани міста на майбутнє.

У Гамбурзі можна обійтися без власного автомобіля — тут досить густа мережа громадського транспорту. Мешканцям достатньо пройти 300 метрів до найближчої зупинки. Кілька разів на рік у місті оголошують «неділя без автомобі-

ля». Крім того, тут діє програма захисту клімату. На неї виділяється до 25 мільйонів євро щорічно. Гроші йдуть на утеплення приміщень, консультації з енергозбереження та фінансування загально-міської системи прокату велосипедів.

До 2020-го Гамбург має намір скоротити викиди вуглекислого газу на 40 відсотків порівняно з 1990-м. А до 2050 року — навіть на 80 відсотків. Щоправда, як конкретно місто планує реалізувати ці амбітні плани, поки що невідомо.

А повітря в Гамбурзі насправді чисте: це місто портове, на семи вітрах. Із шумом трохи гірше. Представник ЄС за захист довкілля і природи Манфред

Брааш стверджує, що 120 тисяч городян мешкають у кварталах, де рівень шуму шкідливий для здоров'я, повідомляє «Зелений світ».

Не уявляють, скільки сміять

60 відсотків європейців навіть не підозрюють, що викидають надто багато сміття. Такі дані оприлюднила соціологічна служба ЄС Євробарометр.

За даними служби, кожен європеець викидає щорічно в середньому майже 513 кілограмів твердих побутових відходів. Близько 70 відсотків європейців думають, що з куплених ними харчів ли-

ше 15 відсотків іде у смітник. Реальні цифри зовсім інші. Зокрема, британці викидають 25 відсотків куплених харчів, до того ж 60 відсотків із цього сміття можна було б уникнути.

«Більшість із нас не усвідомлюють, як багато насправді ми викидаємо», — коментує подію Єврокомісар із довкілля Янез Поточник. «Там, де ми не можемо уникнути сміття, його треба використовувати як цінний ресурс», — каже Єврокомісар. Він додає, що завдяки розумній стратегії поводження з відходами домогосподарства можуть заощаджувати «близько 500 євро щорічно».

Вл. інф.

Ще один крок до прекрасного

Залучати до мистецтва — таке призначення виставкової зали, відкритої в Тернопільському національному економічному університеті. І хоча вперше вона прислужилася проведенню Міжнародного інвестиційного форуму, що відбувався в Тернополі, але головна її мета — через твори мистецтва залучати студентів і викладачів до прекрасного. У цьому навчальному закладі велику увагу приділяють гармонійному розвитку особистості: культурі, здоров'ю, фізкультурі і спорту, тут відбувається багато різних заходів, тож відкриття великої виставкової зали — ще один крок на шляху до цього.

— Плануємо організувати тут виставки художників, народних майстрів, фотомитців, робіт наших студентів та викладачів, — каже ректор університету, доктор економічних наук, професор Сергій Юрій.

Сергій Ілліч відкрив виставку робіт студентів і викладачів Косівського інституту прикладного і декоративного мистецтва Львівської національної академії мистецтв. Подивитися було на що: вироби з дерева, металу, шкіри, кераміка, художнє ткацтво...

— Переважно це дипломні і курсові роботи наших студентів, а також авторські твори викладачів, — розповідає заступник директора інституту, кандидат мистецтвознавства Марія Гринюк. — Ми також привезли деякі музейні експонати, щоб від-

відувачі змогли оцінити наш рівень. Адже твори косівських майстрів відомі на весь світ, зберігаються в багатьох престижних музеях, приватних колекціях. Вдячні Сергію Іллічу за надану можливість показати наше мистецтво в Тернополі.

Пані Марію одразу атакували відвідувачі. Студентки здебільшого замовляли стилізований одяг — це справді витвір мистецтва. Інших цікавили чудові gobelени, художні полотна... Деякі речі на виставці-ярмарку можна було одразу придбати, деякі — замовити. Дебют косівських майстрів у Тернополі став справжньою мистецькою подією не лише для економічного університету, а й для міста.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.



На знімку: на відкритті виставки Марія Гринюк і Сергій Юрій.

Фото автора.

Дві Софії в одному концерті

Нещодавно у Софії Київській лунали твори Баха, Вівальді, Гайдна, Генделя... З нагоди тисячоліття тієї визначної пам'ятки архітектури, яка має статус об'єкта ЮНЕСКО, відбувся концерт у виконанні оркестру «Київ-Класик» під керівництвом маестро Германа Макаренка.

У храмі звучали також хорові твори вітчизняних композиторів — Д. Бортнянського та А. Веделя в інструментальному виконанні. Музиканти грали на інструментах українського скрипкового майстра Флоріана Юр'єва. Кожен з них має персональну назву. Так, у колекції є скрипка «Софія», яка в цей вечір була презентована «окремим соло» у виконанні Тетяни Бабіліної.

Концерт відбувся завдяки ініціативі та підтримці Інституту екології та токсикології ім. Д. І. Медведя та в рамках X Київського міжнародного фестивалю документальних фільмів «Кінолітопис—2011». На урочистій церемонії відкриття фестивалю за особистий внесок у розвиток і популяризацію українського мистецтва Германа Макаренка було нагороджено міжнародною відзнакою — Лицарським орденем «MAESTRO».

Ольга ВІТЕР.

Кохання по-французьки — вистава по-донецьки



Фото Вічеслава ПАЩУКА

Анна Якубовська у виставі «Дамський майстер».

Не минуло й двох місяців з дня останньої прем'єри Донецького національного академічного українського музично-драматичного театру, як в його репертуарі з'явилася нова вистава — комедія «Дамський майстер» за п'єсою французького драматурга Жоржа Фейдо.

Ж. Фейдо — майстер водевілю, жанру легкого і веселого. Інтрига, комізм та любовні хит-

росплетіння замішані у нього на справжніх французьких пристрастях. Як і передбачається, на сцені бачимо винахідливих кавалерів-коханців, витончених і палких жінок, а також любов, любов і ще раз любов... Відеопроєкція відкриває перед нами величний Париж. Стоп-кадр — фокус на Ейфелевій вежі — і почалося... Ключове питання вистави — де чия дружина і хто, врешті-решт, кому доводиться чоловіком? Події розвиваються жваво і кумедно.

У любовних трикутниках зіштовхуються три пари. Хитрун-лікар Муліно залицяється до чарівної клієнтки, чоловік якої має у коханках колишню подружку Муліно..., а вона — дружина приятеля Муліно, який... І все б не так складно, але є ще теща лікаря Мадам Егревіль. — «Якби не я, — жартує мадам, все давно б скінчилося!». Іноді складається враження, що виставу зроблено за творами радянського сатирика М. Зошенка, а не Ж. Фейдо. Втім, режисер-постановник вистави Василь Гладнев — відомий прихильник творчості Зошенка. То ж, може, наше враження зовсім не випадкове.

Вистава вийшла досить кумедна. Окремі діалоги, судячи з усього, режисер замінив музичними куплетами, та ще й танцями, які веселять не тому, що смішні самі по собі, а тому, що смішно зроблені, — вириваються із загального тла вистави, наче несподівані рекламні ролики посеред фільму, порушуючи хід подій. Але від того і сприймаються легко, мов забавка. А коли у фіналі падає завеса, веселощі та емоційний запал разом із невибагливими декораціями залишаються там само, за кулісами.

Коли суспільство переживає кризу, люди шукають способу розважитись. Звісно, театр не відмовляє в цьому публіці. Коли ж суспільне благополуччя бере гору — приходять серйозні теми і високі жанри, бо тоді людям вистачає сил для внутрішнього зосередження. У поточному репертуарі Донецького муздрамтеатру більшість позицій займають музичні та комедійні вистави. Надалі обіцяють ще один мюзикл, а невдовзі з'являться кілька глибоких драматичних вистав. Вочевидь, і життєві негаразди незабаром розв'яжуться.

Ірина GERMANIYUK.

«Коли малюю, нічого не бачу, не чую»

Прикарпатка Сніжана Нікольська на IV Міжнародній виставці-конкурсі «Український тиждень мистецтв» у Києві здобула дві високі нагороди. У категорії «Авангардна графіка» в номінації «графічний малюнок» її робота «Єднаймося ж, брати мої...» посіла перше місце, а «Опішне» — друге. Отримані дипломи відкривають перед молододою художницею великі перспективи. Адже конкурсні роботи публікуються в каталозі «Нові обличчя в мистецтві», учасники отримують право безплатно брати участь у всіх програмах Українського тижня мистецтв, а переможці, як-от Сніжана, зможуть показати свої роботи в Німеччині, Данії, Іспанії.

Сніжани 18 літ. Вона родом із села Молотькова Надвірнянського району, навчається на першому курсі факультету образотворчих мистецтв Прикарпатського національного університету імені В. Стефаника. Торік в Івано-Франківську відбулась її перша персональна виставка «Моя графіка», що зібрала чимало схвальних відгуків. У творчому арсеналі дівчини є ще три подяки за роботи, показані у 2009 році на молодіжному гончарному фестивалі в Опішні. На її вік це дуже добрий старт. Мама називає її везучою. А дівчина такою се-

бе не вважає. «За цими успіхами — велика праця», — каже вона. І з вдячністю згадує свого викладача в Надвірнянській художній школі Марію Гордійчук, що дала добрі основи рисунка, живопису і композиції. Саме пані Марія відіслала учнівські роботи Сніжани в Опішню, де їх уперше помітили, що додало їй віри в свої сили. А тепер цю віру в молодій художниці підтримують її батьки-вчителі.

Коли малює, може забути про все на світі, навіть про їжу. «Було так, що сіла за малюнок о 5-й годині вечора, а опам'я-

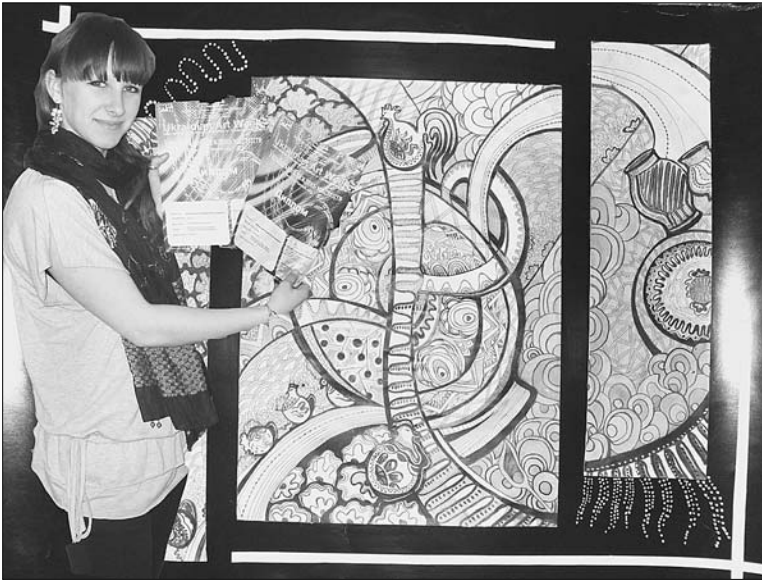


Фото автора.

талася о 12-й», — сміється Сніжана. Пише вона лише чорно-білу графіку. «Я скромна, не люблю виділятися. Тож ці кольори мені підходять», — пояснює свій вибір. А ще дівчину тишить, що однокурсники радіють її успіхам.

У Сніжани вже понад 25 графічних робіт. Тепер дівчина

хоче спробувати перенести свою графіку на полотно. В її планах — набратися досвіду, стати професіоналом і реалізувати себе. А ще вона мріє про свою невеличку галерею.

Дарина НАЗАРЧУК.

Івано-Франківськ.

На знімку: Сніжана Нікольська і її графіка.

ХРОНІКА

Молода музика: орієнтація на синтез

17 травня, концертом Національного симфонічного оркестру України, яким диригувала Наталія Пономарчук, завершився XII Міжнародний форум «Музика молодих». За п'ять днів фестивалю відбулося одинадцять акцій, на яких були презентовані музичні новинки з десяти країн світу. Але найбільше учасників було з України, що й не дивно, адже форум є своєрідною трибуною для молодих вітчизняних композиторів.

Унікальність формату фестивалю в тому, що молодим авторам не доводиться конкурувати з визнаними авторитетами української музики, тут є вікове обмеження для учасників — до тридцяти п'яти років. Фінансуючи виступи колективів та викупляючи оренду залів, держава звільняє молодих митців ще від одного величезного клопоту — пошуку можливості для виконання своїх творів.

Цьогорічний форум показав цікаву і красномовну тенденцію — композитори дедалі частіше намагаються поєднати академічні звукові прийоми з неакадемічними, більше того — вийти за межі самої музики. Як реалізований цей синтез можна було почути (і побачити) на чотирьох проєктах. Національний ансамбль «Київська камерата» за допомогою фольклорного гурту «Кросна» і відеоряду намагався втілити дещо ілюзорну і наївно-романтичну ідею поєднання народної культури та академічної музики в проєкті-відкритті фестивалю «Етносучасність». Завжди авангардний молодий «Ансамбль Nostri Temporis» при вимкненому світлі показував відео, зроблене режисерами з різних країн, і супроводжував його композиторськими творами та навіть ансамблевою імпровізацією. Польський «Ласонь-ансамбль» разом з танцюристами з Музичної академії ім. К. Шимановського міста Катовіце намагалися віднайти інтуїтивну гармонію між таким консервативним музичним жанром, як квіртет та сучасною хореографією. Нарешті, своїм розмахом вражала вже традиційна «ЕМ-ВІ-ЗІЯ», де на сцені (а точніше, по всьому залу), окрім учасників ансамблю «Рикошет», розмістилися два кіноекрани, більше двох десятків колонок, декілька ноутбуків і мікшерних пультів, — і все заради того, щоб продемонструвати слухачам-гурманам, які чудеса можна витворити зі звуком за допомогою нових технологій.

Суттєва проблема цьогорічного фестивалю — скромна інформаційна підтримка. Для того щоб молоді змогли «достукатися» до сердець слухачів, їм потрібні не лише зали та оркестри, а й увага мас-медіа. Певною мірою функцію «зворотного зв'язку» виконав «круглий стіл», організований Українським клубом нової музики. Його учасники — композитори, музикознавці, виконавці та слухачі — спробували прояснити для себе багато гострих і спірних питань. Зійшлися в одному: Україна має винятково багату і розмаїту музичну культуру, що готова інтегруватися в європейську — їй лише потрібна увага публіки та допомога меценатів.

Дмитро ПОЛЯЧОК.

У результаті авіаударів по Тріполі, Аль-Хумсу та Сірту міжнародні коаліційні сили знищили вісім кораблів лівійських військово-морських сил. Про це повідомив заступник командувача місії НАТО у Лівії контр-адмірал Рассел Хардінг (*Укрінформ*)



27 травня Україну відвідає Генеральний секретар Ради Європи ТУРБЬОРН Ягланд для участі в засіданні постійного комітету Парламентської асамблеї Ради Європи (*прес-служба МЗС*)



Від якості законів залежатиме наше життя

Учора в Києві у Національному педагогічному університеті ім. М. Драгоманова розпочалася міжнародна наукова конференція «Сьомі юридичні читання. Культура і право на початку ХХІ століття», організаторами якої є Інститут держави і права ім. В. Корецького НАН України, Національний педуніверситет, Центр правової освіти та науки, ГО «Феміда».

Учасники конференції — провідні юристи, політики і політологи, представники професорсько-викладацького складу вищих навчальних закладів України та зарубіжжя — констатували, що культура і право за нинішніх умов є одним із найважливіших рушіїв і регуляторів, від змістовного наповнення, якісної визначеності та характеру взаємодії яких залежить майбутнє як України, так і світу в цілому.

На знімку (зліва направо): Олександр Копиленко, директор Інституту законодавства Верховної Ради України, Юрій Шемшученко, директор Інституту держави і права ім. В. Корецького, Богдан Андрусин, проректор з навчально-методичної роботи Національного педуніверситету ім. М. Драгоманова, Володимир Бех, перший проректор Національного педуніверситету ім. М. Драгоманова.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

У скандальних будівництвах поставлено крапку... Знову

Тимчасова комісія з перевірки об'єктів, що будуються в центрі столиці, завершила свою роботу. Під прискіпливе око «ревізорів» потрапило одразу кілька горе-будівництв. Серед них уже знайомі нашим читачам із численних публікацій зведення торговельно-офісного центру на перетині вулиць Пушкінської та Богдана Хмельницького (саме над вестибюлем станції метро «Театральна») і будівництво житлового комплексу по вул. Олеса Гончара, 17—23. Висновки експертів: першу недобудову демонтува-

ти і розбити на її місці сквер, друге будівництво терміново зупинити і перевірити законність виділення земельної ділянки. Громадськість могла б почати святкувати, якби не одне «але».

— Тільки-но забудовники дізналися про рішення, будівництво на Гончара закипіло так, що описати складно, — каже Ірина Нікіфорова, ініціатива «Ки-яни проти руйнації».

Рішення комісії як такої юридичної сили не має, розповідає «Голосу Украї-ни» Олександр Бригинець, голова комісії Київради з питань культури та туриз-

му. Це, мовляв, певний дороговказ для влади: «Фактично, ми показали юри-дичний шлях, як можна вирішити ці питання. І якщо влада захоче — вона пройде його до кінця. Якщо ні, то на якомусь етапі вигадає страшну історію про те, чому цього зробити їй не вда-ється. Думаю, голові КМДА все-таки доведеться реалізовувати цей план. Або ж розписатися у власному безсиллі».

Між тим, кажуть, що рішення дея-ких комісій та судів виносяться тільки для того, щоб зняти напруження гро-мадськості. Мовляв, люди радіють, ви-

пускають пару, розслабляються. А по-тім, коли учергове доведеться збирати-ся, їх здолає зневіра «а скільки ж мож-на?». Схоже на правду, адже на папері громадськість і справді уже кільканад-цять разів доводила незаконність і не-безпечність цих будівництв. Але остан-ні від того стають тільки вищими. Та сподіваємось, що подібні слова вияв-ляться ганебним наклепом на владу, яка найближчим часом усе ж з'ясує, хто в місті хазяїн: громада чи кілька за-будовників.

Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.

Київ—Прага: хто склеїть розбиту вазу?

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

«Але незрілість політична й дипломатична, короткозорість і певною мірою політична мстивість не дали можливості дивити-ся на ситуацію далекоглядніше», — зазначив експерт.

На його думку, Чехія піде на примирення лише в тому разі, якщо перший крок зробить офіційний Київ. «Має минути якийсь час, щоб пристрасті вляглися. Після чого Україна повин-на зробити перший крок, тому що повела себе, хоч би як пафос-но це звучало, не по-європейськи. Якщо схожі інциденти трап-ляються в ЄС, їх вирішують по-тихому», — підсумував він.

Нагадаємо, офіційний Київ минулої п'ятниці оголосив персо-ною нон грата двох чеських дипломатів. Українська сторона за-явила, що вони займалися шпигунством. Чехія, у свою чергу, че-рез три дні оголосила про рішення вислати із країни одного зі співробітників української дипмісії. І хоча відповідна реакція чеської влади офіційний Київ розчарувала, у вітчизняному МЗС конфлікт вважають вичерпаним.

«Ми вважаємо інцидент вичерпаним. Жодних античеських кроків ми на думці не мали й ніколи не матимемо», — сказав журналістам директор департаменту інформаційної політики МЗС Олег Волошин.

Наталія ОВДІЄНКО.

Підприємці попереджають

«Україна—Київ—Севастополь—Майдан». Таким плакатом представники севастопольського середнього класу (в основному торговці продуктових і речових ринків) спробували попередити про ймовірний розвиток подій чиновників Севастопольської міськдержадміністрації.

Серед вимог пікетників — скасувати додаткові перевірки ма-лого й середнього бізнесу, спростити оподаткування. Учасники акції також закликали Президента «відправити у відставку анти-народний уряд Азарова».

Микола МАГДИЧ.

Севастополь.



Мистецтво замість ліків



У столиці відбувся перший Київський фестиваль альтер-нативного мистецтва та арт-терапії «Павлов-фест: АРТель-натива». Його учасниками стали 70 людей з проблемами психічного здоров'я та особ-ливими потребами.

Фестиваль тривав чотири дні. За цей час люди з пробле-мами психічного здоров'я, функціональними обмежен-нями та особливостями роз-витку по всьому місту влаш-товували концерти, вернісажі, виставки та навіть театральні вистави. Заключний етап від-бувся у Київській міській клі-нічній психоневрологічній лі-карні № 1.

Одним із найяскравіших учасників виставки живопису та графіки став Анатолій Юсі-чев (на знімку), учень та друг відомого у світі митця Бориса Єгіазаряна. Його художній досвід — це понад вісім років роботи та зо три десятки вис-тавок по всій країні. Він — па-

цієнт клініки і паралельно із цим працює над ху-дожним оформленням лікарні.

Запам'ятається фестиваль і хворим дітлахам. Їх не тільки розважали, пригощали солодо-щами, а й катали верхи на ко-нях. Для більшості із них це стало кінним дебютом. Але фестиваль закінчився, нечис-ленні відвідувачі роз'їхались, а пацієнти залишилися. Через де-який час за медичними показа-ми хтось із них буде готовий повернутися до нормального життя. Але останнє, на жаль, часто виявляється не готовим прийняти таких людей. «Пав-лов-фест» — лише спосіб при-вернути увагу до проблем, з якими живуть такі люди. І спроба довести, що ті, хто мали розлади психічного здоров'я, можуть повернутися до нор-мального життя.

Організатором фестивалю стала сама лікарня. Це — ма-ленький крок для людства,

але величезний стрибок для вітчизняної психіатрії. Остан-ня, як переконує В'ячеслав Мішеєв, головний лікар КМКПЛ № 1, стає світлішою, більш демократичною і схиль-ною до діалогу.

Іван ГОЛУБ.

Р. С. У Павлівській лікарні життя не схоже на звичайне: спокійне, умиротворене. Усі один з одним вітаються, про-пускають у коридорах... Не див-но, що ці люди не вписуються в сучасне так зване нормальне життя. Адже поняття норм зараз досить спотворене. Норм-альними ми вважаємо людей, які не контролюють свої емо-ції, під прицілом десятків фо-токамер розпочинають бійки. Але ми всіляко намаємося від-межуватися від тих, хто час-то навіть не зі своєї провини став не таким, як усі, фізично чи духовно. Хоча, можливо, тим самим робимо їм неоцінен-ну послугу...

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Садовому поставили «двійку»

Роботу Львівського міськвиконкому за минулий рік депутати визнали незадовільною.

Міський голова Львова Андрій Садовий похвалився вагомими здобутками: збільшилася кількість туристів на 40 відсотків та почав курсувати 31 великий автобус на соціальних маршрутах. Депутати ж звинуватили органи виконавчої влади у тому, що незадовільним був притік фінансів у міську скарбницю, дуже погано працювали управління освіти, житлово-комунального господарства. 65 депутатів міської ради, де більшість місць має «Свобода» (55 із 90), проголосували за «двійку» Андрію Садовому.

Богдан КУШНІР.

Львів.

Депутати облради підтримали зміни до податкового кодексу

Депутати Тернопільської облради відреагували на лист майже 30 приватних підприємців, які попросили сприяння у внесенні змін до деяких пунктів ст.139 Податкового кодексу.

Його положення унеможливають для юридичних осіб замовлення послуг у підприємців, які працюють за спрощеною системою оподаткування. Аргументи такі: це призведе до банкрутства дрібних підприємців, які працюють в основному у сфері послуг, зростання безробіття, монополізації ринку, підвищення цін, зменшення надходжень до бюджету. Після дискусії (не всі депутати згодні, що підприємцям так важко живеться) більшістю голосів на

Відзнаки «Праведників народів світу» отримали їхні нащадки

Днями у Львові вручали відзнаки «Праведники народів світу» за подвиг порятунку євреїв під час холокосту. На жаль, удостоєні цих нагород не дожили до сьогоднішнього дня. Приймали нагороди рідні Івана Кузика, Стефанії Тужанської, Прокопа й Марії Сагайдаків та Павла і Гликерії Пастухів.

На знімку: донька Павла і Гликерії Пастухів Катерина Кондратьєва (праворуч) прийняла нагороду з рук директора київського офісу МГО «The American Jewish Joint Distribution Committee» Аміра Бен Зві.



Фото Володимира ПЕСЛЯКА (Українформ).

Очищена шахтна вода напоїть місто

На території селища колишньої шахти «Центральна» в Антрациті починається будівництво комплексу очисних споруд демінералізації шахтних вод. Реалізація цього проекту дасть можливість розв'язати проблему міста з постачання води та знизити її вартість.

Відсутність вільних джерел води — одна із найбільших проблем Луганської області, що серйозно позначається перш за все на її регулярності в подачі населенню. Більшою мірою від цієї проблеми страждають південні

території, до яких саме й належить Антрацит. Місту сьогодні необхідно додатково близько 20 тисяч кубів води на добу. Для розв'язання проблеми водопостачання південних регіонів керівництво Луганщини досягло домовленості з Донецькою областю качати воду із Єлизаветинського водосховища.

Це дасть змогу додатково давати воду на Красний Луч і Антрацит. Вартість проекту становить майже 200 мільйонів гривень.

Алла АНТИПОВА.

Інспектори ДАІ казатимуть не тільки «о'кей»

У рамках підготовки до Євро-2012 сформовано п'ять навчальних груп з числа працівників УДАІ УМВС України в Чернівецькій області для вивчення англійської мови. Програмою передбачено підготувати сто буковинських автоінспекторів.

Основний акцент викладачі роблять на практичні мовні навички — уміння ввічливо, толерантно вести бесіду, надавати співрозмовнику необхідну інформацію про розташування автомобільних стоянок, ресторанів, готелів, про культурні особливості території.

Сергій СУЛИМА.

Буковина.

«Мінують» вокзали, аеропорти, школи та торговельні центри

Останнім часом зростає кількість повідомлень про замінування різних столичних об'єктів. За інформацією правоохоронців, один такий виклик піротехніків обходиться державі майже в 20 тисяч гривень. Телефонують звичайні хулігани, психічно хворі й люди, які хочуть отримати вигоду. Наприклад, замінувати школу, щоб не писати контрольну, чи вокзал, щоб встигнути на потяг.

Останній такий випадок стався 4 травня цього року. До чергової частини лінійного управління в метрополітені столичної міліції надійшло анонімне повідомлення від громадянина, який заявив, що станцію метро «Житомирська» заміновано. На місце події виїхали слідчо-оперативна група лінійного управління, піротехніки та кінологічна служба. Однак у ході огляду станції та прилеглої території вибухових пристроїв та речовин вони не виявили. Вже згодом правоохоронці встановили особу зловмисника. Ним виявився 31-річний житель Івано-Франківської області. Чоловік, будучи на підпитку, вирішив погратися у «мінера». Спількуючись із правоохоронцями, гість столиці зізнався, що навіть не розуміє, для чого це зробив.

— Наразі слідчі стосовно затриманого порушили кримінальну справу за ч. 1 статті 259 Кримінального кодексу України («Завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення чи пошкодження об'єктів власності»), — розповідає помічник начальника лінійного управління охорони Київського метрополітену по зв'язках із ЗМІ Наталія Керницька. — За такий вчинок чинним законодавством передбачена відповідальність у вигляді штрафу до 50 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян або арешту на термін до 6 місяців, або обмеження волі на строк до п'яти років.

Нагадаємо, що з початку року столицею прокотилася серія лжемінювань. Так, 16-річний юнак із Луганщини повідомляв про бомбу на автовокзалі, а нетверезий киянин «замінував» аеропорт «Жуляни». Тричі телефонні терористи намагалися «підірвати» Центральний залізничний вокзал. А 14 квітня у Києві довелося перекривати станцію метро «Університет», де знайшли пакет із дротами, а потім торговельний центр, де виявили підозрілий кейс. Ці випадки хуліганства міліція розкрила.

Олександр ПЕКНИЙ.

ФОТОФАКТ



Дитсадок «Ромашка» для дітей з мікрорайону «Нове місто» відкрито у старовинному Острозі (Рівненська область). З введенням його у дію в місті буде розв'язано проблему із забезпеченням дітей дошкільною освітою.

Фото Юлії ВАСИЛЕНКО.

ФОТОФАКТ



У Харкові триває реконструкція стадіону «Металіст», який прийматиме матчі Євро-2012.

Фото Володимира АНДРЕЄВА/УНІАН.

СПОРТ

Вітрильний спорт. В акваторії Київського водосховища сьогодні триватиме третій день міжнародних змагань Wind master regatta. Нагадаємо, що «Голос України» надає їм інформаційну підтримку.

Як уже згадувалося, суперечку ведуть екіпажі в трьох класах: «Спортбот», «Зірковий» і «Крейсерсько-перегоновий». Представляють вони Україну, Грузію, Велику Британію, Білорусь і Росію. Учора відбулися ще й перегони легенд. Серед учасників був почесний гість регати, видатний український спортсмен, триразовий олімпійський чемпіон Валентин Манкін.

Він багато цікавого розповів молодим представникам ЗМІ. Зокрема, згадав, як ще хлопчиком прийшов на Матвіївську затоку Дніпра і почав вишкіл у видатного тренера Сергія Машовця. Валентин Григорович переконаний, що і тепер на Дніпрі та його водосховищах можна і треба готувати яхтсменів найвищого класу.

Варто сказати кілька слів про відкриття змагань. Воно було яскравим і про-сімейному теплим. Успішних стартів учасникам бажали міністр оборони України адмірал Михайло Єжель, президент Федерації вітрильного спорту України, народний депутат Василь Гуреев, глава Державної служби молоді і спорту Равіль Сафіуллін,

президент вітрильної федерації Грузії, учасник двох Олімпіад, регати Кубка Америки чемпіон Європи Гурам Біганішвілі та інші. Присутні дружно і щиро привітали грузинського друга з днем народження. До речі, лідер яхтсменів Грузії — вихованець українського суперчемпіона Валентина Манкіна.

Читаюч, мабуть, буде цікаво дізнатися, що Василь Гуреев, як діючий спортсмен, багато років змагається в перегонах класу «Зірковий». Завдяки його зусиллям Україна тепер посідає дев'яте місце у світовому рейтингу цього олімпійського класу, котрий саме зараз відзначає своє 100-річчя.

Завтра весняна частина Wind master regatta фінішує. Мине літо, і восени відбудеться новий сезон цих захопливих змагань.

— Наша регата — це вже більш ніж змагання, — каже її директор Юрій Семенюк. — Це міжнародна подія, на яку спеціально приїздять провідні спортсмени з-за кордону. Тому ми повинні підтримувати високий рівень і постійно підвищувати його.

Баскетбол. Чемпіонат країни. Суперліга. Плей-оф. Фінальна серія. 19 травня. «Донецьк» — «Будівельник». 72:53 (16:19, 23:9, 13:20, 20:5). Рахунок серії — 1:1. Завтра в Києві відбудеться третій поєдинок.

Звіт про рух грошових коштів (з урахуванням впливу інфляції) за 2010 рік (непрямий метод)				(тис. грн.)	
Ряд.	Найменування статті	прим.	звітний рік	попередній рік	
	Грошові кошти від операційної діяльності:				
1	Чистий прибуток/(збиток) за рік		311	1 205	
	Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операції:				
2	Амортизація		1 432	1 231	
3	Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами		16 964	17 576	
4	Нараховані доходи		(2 284)	(2 765)	
5	Нараховані витрати		1 369	(591)	
6	Торговельний результат		0	0	
7	Нарахований та відстрочений податок		52	(56)	
8	Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій		0	0	
9	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		0	0	
10	Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів		0	0	
11	Інший рух коштів, що не є грошовим		1 577	135	
12	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань		19 421	16 735	
	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:				
13	Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами		0	0	
14	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибуток/збиток		0	0	
15	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках		(51)	345	
16	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам		(49 448)	(11 590)	
17	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами		0	7	
18	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами		(1 600)	(30)	
19	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків		(500)	14 000	
20	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів		20 600	(16 051)	
21	Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком		0	0	
22	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями		(42)	3	
23	Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання		10 000	(80)	
24	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності / (використані в операційній діяльності)		(21 041)	3 339	
	Грошові кошти від інвестиційної діяльності:				
25	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж		0	0	
26	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж		0	0	
27	Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0	
28	Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0	
29	Придбання основних засобів		2 436	(189)	
30	Дохід від реалізації основних засобів		0	160	
31	Дивіденди отримані		0	0	
32	Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів		0	0	
33	Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів		0	0	
34	Придбання асоційованих компаній		0	0	
35	Дохід від реалізації асоційованих компаній		0	0	
36	Придбання інвестиційної нерухомості		0	0	
37	Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості		0	0	
38	Придбання нематеріальних активів		(18)	0	
39	Дохід від вибуття нематеріальних активів		0	0	
40	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності)		2 418	(29)	
	Грошові кошти від фінансової діяльності:				
41	Отримані інші залучені кошти		0	0	
42	Повернення інших залучених коштів		0	(18)	
43	Отримання субординованого боргу		0	0	
44	Погашення субординованого боргу		0	0	
45	Емісія звичайних акцій		5 000	0	
46	Емісія привілейованих акцій		0	0	

Звіт про власний капітал/ (з урахуванням впливу інфляції) за 2010 рік				(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	примітки	Статутний капітал	Резервні та інші фонди банку (примітка 27)	Нерозподілений прибуток	Усього	Частка меншості	Усього власного капіталу
1	Залишок на 1 січня попереднього року		72335	1860	(1083)	73112		73112
2	Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти							
3	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		72335	1860	(1083)	73112		73112
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж:							
4.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості							
4.2	Продаж або втрати від зменшення корисності							
5	Основні засоби та нематеріальні активи:							
5.1	Результат переоцінки							
5.2	Реалізований результат переоцінки							
6	Результат переоцінки за операціями хеджування							
7	Накопичені курсові різниці							
8	Відстрочені податки							
9	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу			167	(167)			
10	Прибуток/(збиток) за рік				1205	1205		1205
11	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік			167	1038	1205		1205
12	Емісія акцій							
13	Власні акції, що викуплені в акціонерів:							
13.1	Викуплені							
13.2	Продаж							
13.3	Анулювання							
14	Об'єднання компаній							
15	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати							
16	Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року)		72335	2027	(45)	74317		74317
17	Скоригований залишок на початок звітного року		72335	2027	(45)	74317		74317
17.1	Коригування							
	Зміна облікової політики							
17.2	Виправлення помилок							
18	Цінні папери в портфелі банку на продаж:							
18.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості							
18.2	Продаж або втрати від зменшення корисності							
19	Основні засоби та нематеріальні активи:							
19.1	Результат переоцінки							
19.2	Реалізований результат переоцінки							
20	Результат переоцінки за операціями хеджування							
21	Накопичені курсові різниці							
22	Відстрочені податки							
23	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу			603	(603)			
24	Прибуток/(збиток) за рік				311	311		311
25	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік			603	(292)	311		311
26	Емісія акцій		5000			5000		5000
27	Власні акції, що викуплені в акціонерів:							
27.1	Викуплені							
27.2	Продаж							
27.3	Анулювання							
28	Об'єднання компаній							
29	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати							
30	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року		77335	2630	(337)	79628		79628

Примітка "Рахунки довірного управління" за 2010 рік			(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)
			Зміни після дати останньої річної звітності (+, -)
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	-	-
2	Поточні рахунки банку-управителя з довірного управління	198	197
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	4 755	4 762
4	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-
5	Банківські метали в довірчому управлінні	-	-
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-
7	Витрати за операціями довірного управління	261	261
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	-	-
9	Усього за активними рахунками довірного управління	5 214	5 220
10	Фонди банківського управління	-	-
11	Рахунки установників	5 214	5 220
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	-	-
13	Доходи від операцій довірного управління	-	-
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	5 214	5 220

На кінець дня 31.12.2010р. у Банка відсутні будь-які непередбачені зобов'язання, що пов'язані з розглядом справ у суді. Відсутні будь-які потенційні податкові зобов'язання, зобов'язання з оперативного лізингу (суборенди), зобов'язання з капітальних вкладень.

Фінансова звітність за 2010 рік ПАТ АБ „СТОЛИЧНИЙ” у повному обсязі опублікована на сторінках Інтернет. Адреса сайта: www.stolichny.sumy.ua

Голова Правління
Головний бухгалтер

Г.М. Шульженко
Л.Г. Колесник

омляє про 424, 8, 4346571	Згідно Постанови Господарського суду Луганської області від 26.04.2011 р. по справі № 9/1206, ВАТ «Брянківське автотранспортне підприємство № 10963» м. Брянка Луганської області, вул. Осоавіахіма, 1, код № 03115956 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Остапенка Р. В. (ліцензія АВ № 547748 від 08.09.2010 р.), який мешкає: м. Лутугине, Луганської області, вул. Ліхачова, 6, код 2805809832.
---	---

Згідно Постанови Господарського суду Луганської області від 26.04.2011 р. по справі № 9/1206, ВАТ «Брянківське автотранспортне підприємство № 10963» м. Брянка Луганської області, вул. Осоавіахіма, 1, код № 03115956 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Остапенка Р. В. (ліцензія АВ № 547748 від 08.09.2010 р.), який мешкає: м. Лутугине, Луганської області, вул. Ліхачова, 6, код 2805809832.

Баланс на кінець дня 31 грудня 2010 року					РІЧНИЙ ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ АБ "УКРКОМУНБАНК" за 2010 рік м. Луганськ					Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (непрямий метод)					
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	Попередній рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	Попередній рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	Попередній рік	
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	
АКТИВИ					Звіт про фінансові результати за 2010 рік					Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік					
1.	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	110485	44420	1.	Чистий процентний дохід	19	1 894	12 196	2.	Грошові кошти від операційної діяльності:		12	1	
2.	Торгові цінні папери	5	797	1476	1.1	Процентні доходи	19	39 574	49 811	3.	Чистий прибуток за рік				
3.	Кошти в інших банках	6	737	5341	1.2	Процентні витрати	19	(37 680)	(37 615)	4.	Коригування для приведення суми чистого прибутку до суми грошових надходжень від операцій:	9	3438	3802	
4.	Кредити та заборгованість клієнтів	7	259970	252189	2.	Комісійні доходи	20	37 107	29 997	5.	Амортизація		231	2051	
5.	Інвестиційна нерухомість	8	14353	7593	3.	Комісійні витрати	20	(5 805)	(4 632)	6.	Чисте збільшення резервів за активами	(16322)	903	(12842)	
6.	Відстрочений податковий актив	23	2423	2008	4.	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		-		7.	Нараховані витрати		-	(28)	
7.	Основні засоби та нематеріальні активи	9	71700	80430	5.	Результат від торгівлі іноземною валютою		-		8.	Нарахований та відстрочений податок	23	(295)	(274)	
8.	Інші фінансові активи	10	7705	4786	6.	Прибуток, який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, нижчою, ніж ринкова		-		9.	Прибуток від продажу інвестицій		(48)	(382)	
9.	Інші активи	11	853	1222	7.	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості		-		10.	Амортизація дисконту, премії фінансових інструментів		4	(65)	
10.	Усього активів		469023	399465	8.	Результат від переоцінки іноземної валюти		102	(134)	11.	Інший рух коштів, що не є грошовим		635	(575)	
11.	Кошти банків	12	-	20435	9.	Резерв під заборгованість за кредитами		(160)	(2012)	12.	Чистий грошовий збиток до зміни операційних активів та зобов'язань		(11442)	(11208)	
12.	Кошти клієнтів	13	351370	270281	10.	Резерви за зобов'язаннями	14	(26)	103	13.	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:		467	1257	
13.	Відстрочені податкові зобов'язання	23	11002	10882	11.	Інші операційні доходи	21	1 150	1 026	14.	Чисте зниження за обов'язковими резервами		665	(50)	
14.	Резерви за зобов'язаннями	14	115	89	12.	Адміністративні та інші операційні витрати	22	(35 424)	(39 129)	15.	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках		4601	(4887)	
15.	Інші фінансові зобов'язання	15	4312	3818	13.	Прибуток/(збиток) до оподаткування		(78)		16.	Чисте зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам		8194	74832	
16.	Інші зобов'язання	16	2026	774	14.	Витрати на податок на прибуток	23	90	-	17.	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами		(2829)	(1841)	
17.	Усього зобов'язань		368825	306279	15.	Прибуток після оподаткування		12	1	18.	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків		372	(515)	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ					16.	Чистий прибуток банку		12	1	19.	Чистий приріст/(зниження) за коштами клієнтів		(20435)	1635	
18.	Статутний капітал	17	56700	49700	17.	Чистий та скоригований прибуток на одну просту акцію (у гривнях на акцію)	24	0,00	0,00	20.	Чистий приріст/(зниження) за резервами		80186	(66135)	
19.	Нерозподілений прибуток		12	3	Звіт про власний капітал за 2010 рік					21.	Чіст зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання		494	1189	
20.	Резервні та інші фонди банку	18	43486	43483	Голова Правління Н.М. Ганжшина					22.	Під грошові кошти, що отримані від операційної діяльності		1252	(243)	
21.	Усього власного капіталу		100198	93186	Головний бухгалтер Н.М. Колякіна					23.	Грошові кошти від інвестиційної діяльності:				
22.	Усього пасивів		469023	399465	Падалакіна Т.П. 59-07-85					24.	Придбання основних засобів	9	(2175)	(2620)	
Голова Правління Н.М. Ганжшина					Голова Правління Н.М. Ганжшина					25.	Дохід від реалізації основних засобів	9	286	623	
Головний бухгалтер Н.М. Колякіна					Головний бухгалтер Н.М. Колякіна					26.	Придбання нематеріальних активів	9	(2)	(9)	
Гребенюк Н.М. 59-07-84					Коклякіна Н.М. 59-07-84					27.	Чисті грошові кошти, що (використані в інвестиційній діяльності)		(1891)	(2006)	
										28.	Грошові кошти від фінансової діяльності:	17	7000	-	
										29.	Емісія звичайних акцій		7000	-	
										30.	Чисті грошові кошти, отримані від фінансової діяльності		7000	-	
										31.	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти		(102)	134	
										32.	Чистий приплив/(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		66532	(7838)	
											Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		42401	50239	
											Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		108933	42401	
										Н.М. Ганжшина					
										Н.М. Колякіна					

Баланс АТ "ЄВРОГАЗБАНК" за станом на 31 грудня 2010 року				
Ряд-ок 1	Найменування статті 2	Примітки 3	2010 рік 4	(тис. грн.) 2009 рік 5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	719 709	614 240
2	Торгові цінні папери	5	11 071	2 203
3	Кошти в інших банках	6	584 528	218 523
4	Кредити та заборгованість клієнтів	7	368 877	306 742
5	Відстрочений податковий актив		197	-
6	Основні засоби та нематеріальні активи	8	231 009	78 409
7	Інші фінансові активи	9	562 938	964 340
8	Інші активи	10	787	878
9	Усього активів		2 479 116	2 185 335
10	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
11	Кошти банків	11	1 114 349	789 075
12	Кошти клієнтів	12	627 680	290 591
	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		25	-
13	Відстрочені податкові зобов'язання		-	148
14	Резерви за зобов'язаннями	13	1 477	171
15	Інші фінансові зобов'язання	14	543 828	959 543
16	Інші зобов'язання	15	384	201
17	Субординований борг	16	25 297	25 297
18	Усього зобов'язань		2 313 040	2 065 026
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
19	Статутний капітал	17	160 000	115 000
20	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		767	625
21	Резервни та інші фонди банку	18	5 309	4 684
22	Чисті активи, що належать акціонерам банку		166 076	120 309
	Усього власного капіталу		166 076	120 309
25	Усього пасивів		2 479 116	2 185 335

Голова Правління Р.В. Павліченко
Головний бухгалтер С.М. Шепелевич

Звіт про власний капіталАТ "ЄВРОГАЗБАНК" за 2010 рік

Рядок Найменування статті		Примітки	статутний капітал	резервни та інші фонди банку	нерозподілений прибуток	усього	Частка меншості	Усього власного капіталу
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Залишок на 1 січня 2009 року		73 390	1 930	2 754	78 074	-	78 074
2	Вплив переходу на нові та/або переглянуті стан-дарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти		-	-	-	-	-	-
3	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		73 390	1 930	2 754	78 074	-	78 074
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		-	-	-	-	-	-
4.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості		-	-	-	-	-	-
4.2	Продаж або втрати від зменшення корисності		-	-	-	-	-	-
5	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	-	-	-	-	-
5.1	Результат переоцінки		-	-	-	-	-	-
5.2	Реалізований результат переоцінки		-	-	-	-	-	-
6	Результат переоцінки за операціями хеджування		-	-	-	-	-	-
7	Накопичені курсові різниці		-	-	-	-	-	-
8	Відстрочені податки		-	-	-	-	-	-
9	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	2 754	(2 754)	-	-	-
10	Прибуток/(збиток) за рік		-	-	625	625	-	625
11	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	2 754	(2 129)	625	-	625
12	Емісія акцій	17	41 610	-	-	41 610	-	41 610
13	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		-	-	-	-	-	-
13.1	Викуплені		-	-	-	-	-	-
13.2	Продаж		-	-	-	-	-	-
13.3	Анулювання		-	-	-	-	-	-
14	Об'єднання компаній		-	-	-	-	-	-
15	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		-	-	-	-	-	-
16	Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 1 січня 2010 року)		115 000	4 684	625	120 309	-	120 309
17	Скоригований залишок на початок звітного року		115 000	4 684	625	120 309	-	120 309
17.1	Коригування		-	-	-	-	-	-
	Зміна облікової політики		-	-	-	-	-	-
17.2	Виправлення помилок		-	-	-	-	-	-
18	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		-	-	-	-	-	-
18.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості		-	-	-	-	-	-
18.2	Продаж або втрати від зменшення корисності		-	-	-	-	-	-
19	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	-	-	-	-	-
19.1	Результат переоцінки		-	-	-	-	-	-
19.2	Реалізований результат переоцінки		-	-	-	-	-	-
20	Результат переоцінки за операціями хеджування		-	-	-	-	-	-
21	Накопичені курсові різниці		-	-	-	-	-	-
22	Відстрочені податки		-	-	-	-	-	-
23	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	625	(625)	-	-	-
24	Прибуток/(збиток) за рік		-	-	767	767	-	767
25	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік	17	45 000	625	142	767	-	767
26	Емісія акцій		-	-	-	45 000	-	45 000
27	Власні акції, що викуплені в акціонерів:		-	-	-	-	-	-
27.1	Викуплені		-	-	-	-	-	-
27.2	Продаж		-	-	-	-	-	-
27.3	Анулювання		-	-	-	-	-	-
28	Об'єднання компаній		-	-	-	-	-	-
29	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		-	-	-	-	-	-
30	Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року		160 000	5 309	767	166 076	-	166 076

Станом на кінець дня 31.12.2010р. нараховані доходи складали - 18 243 тис.грн.
нараховані витрати складали - 8 204 тис.грн.

Голова Правління Р.В. Павліченко
Головний бухгалтер С.М. Шепелевич

Примітка 29. Потенційні зобов'язання банку				
На кінець дня 31.12.2010 р. Банк не виступав позивачем та відповідачем по судових справах.				
Таблиця 29.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідомою орендою				
Рядок	Найменування статті	2010 рік	2009 рік	
1	2	3	4	
1	До 1 року	430	888	
2	Від 1 до 5 років	3 969	10 118	
3	Понад 5 років	1 623	1 157	
4	Усього	6 022	12 163	
Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року Банк не має угод про суборенду.				
Таблиця 29.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням				
Рядок	Найменування статті	2010 рік	2009 рік	
1	2	3	4	
1	Зобов'язання з кредитування, що надані	-	-	
2	Невикористані кредитні лінії	221 585	50 035	
3	Експортні акредитиви	382	-	
4	Імпортні акредитиви	-	-	
5	Гарантії видані	3 298	2 108	
6	Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням	(1 234)	-	
7	Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву	224 031	52 143	
Непередбачених зобов'язань, пов'язаних з кредитуванням, та невизначеності, пов'язаної із сумою або визначенням часу будь-				

Річний фінансовий звіт АТ «ЄВРОГАЗБАНК» за 2010 рік

Звіт про фінансові результати АТ "ЄВРОГАЗБАНК" за 2010 рік

Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік	(тис. грн.) 2009 рік
1	2	3	4	5
1	Чистий процентний дохід / (Чисті процентні витрати)	19	26 549	28 186
1.1	Процентні доходи	19	122 284	73 742
1.2	Процентні витрати	19	(95 735)	(45 556)
2	Комісійні доходи	20	33 600	31 747
3	Комісійні витрати	20	(1 028)	(3 819)
4	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		11 574	(1 424)
5	Результат від торгівлі іноземною валютою		(19 202)	(15 823)
6	Результат від переоцінки іноземної валюти		(5 124)	(961)
7	Резерв під заборгованість за кредитами		(4 842)	(5 339)
8	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж		-	(6 747)
9	Резерви за зобов'язаннями		(90)	(153)
10	Інші операційні доходи	21	121	55
11	Адміністративні та інші операційні витрати	22	(40 749)	(24 967)
12	Прибуток/(збиток) до оподаткування		809	755
13	Витрати на податок на прибуток	23	(42)	(130)
14	Прибуток/(збиток) після оподаткування		767	625
15	Чистий прибуток/(збиток)		767	625
16	Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	24	0,01	0,01
17	Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	24	0,01	0,01

Голова Правління Р.В. Павліченко
Головний бухгалтер С.М. Шепелевич

Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (непрямий метод)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік	(тис. грн.) 2009 рік
1	2	3	4	5
1	Грошові кошти від операційної діяльності:		767	625
	Чистий прибуток/(збиток) за рік		-	-
	Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових коштів на кінець періоду:		-	-
2	Амортизація		6 563	1 957
3	Зміни збільшення/(зменшення) резервів за активами		4 933	5 492
4	Нараховані доходи	(12 567)	(2 353)	-
5	Нараховані витрати	3 785	2 621	-
6	Торговельний результат	(1 196)	1 424	-
7	Нарахований та відстрочений податок	(301)	192	-
8	Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій	-	(2)	-
9	Інший рух коштів, що не є грошовим	5 124	952	-
10	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до змін операційних активів та зобов'язань		7 108	10 908
11	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:		-	-
11.1	Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами		(6 711)	48 193
12	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках		(377 714)	(103 664)
13	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам		(64 147)	(97 717)
14	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами		410 358	(964 977)
15	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами		71	771
16	Чистий (приріст)/зниження за коштами, які отримані від Національного банку України		(12 500)	(13 000)
17	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків		337 518	717 098
18	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів		333 560	151 936
19	Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком		-	(5 294)
20	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями		(415 715)	959 551
21	Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання		184	171
22	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)		212 012	618 498
23	Грошові кошти від інвестиційної діяльності:		-	-
24	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	8	(158 686)	(75 178)
25	Придбання основних засобів		-	-
26	Дохід від реалізації основних засобів	8	(477)	(1 850)
27	Придбання нематеріальних активів		-	-
28	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності)		(159 163)	(77 028)
29	Грошові кошти від фінансової діяльності:		-	-
30	Отримання субординованого боргу		-	-
31	Емісія звичайних акцій	17	45 000	41 610
32	Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності)		45 000	41 610
33	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти		(5 124)	(961)
34	Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		92 725	582 119
	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		614 240	32 221
	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	4	706 965	614 240

Голова Правління Р.В. Павліченко
Головний бухгалтер С.М. Шепелевич

Примітка «Рахунки довірчого управління» за 2010 рік

Ряд-	Найменування статті	2010 рік	2009 рік	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	-	-	-
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління	140	-	+140
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	59 479	-	+59 479
4	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-	-
5	Банківські метали в довірчому управлінні	-	-	-
6	Інші активи в довірчому управлінні	41	-	+41
7	Витрати за операціями довірчого управління	-	-	-
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	23	-	+23
9	Усього за активними рахунками довірчого управління	59 683	-	+59 683
10	Фонди банківського управління	41	-	+41
11	Рахунки установників	-	-	-
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	59 619	-	+59 619
13	Доходи від операцій довірчого управління	23	-	+23
14	Усього за пасивними рахунками довірчого управління	59 683	-	+59 683

Голова Правління Р.В. Павліченко
Головний бухгалтер С.М. Шепелевич

ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА щодо фінансової звітності

Публічного акціонерного товариства "ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ГАЗОВИЙ БАНК" станом на 31 грудня 2010 року (включно)

Акціонерам АТ "ЄВРОГАЗБАНК" Правлінню АТ "ЄВРОГАЗБАНК" Ми провели аудиторську перевірку фінансової звітності Публічного акціонерного товариства "ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ГАЗОВИЙ БАНК" (далі - Банк) у складі Балансу станом на 31 грудня 2010 року, Звіту про фінансові результати за 2010 рік, Звіту про рух грошових коштів за 2010 рік, Звіту про власний капітал Банку за 2010 рік, а також інформації про суттєві аспекти облікової політики та інших пояснювальних приміток до річної фінансової звітності.

Відповідальність керівництва за фінансову звітність
Відповідальність стосовно зазначеної фінансової звітності несе керівництво Банку. Керівництво Банку несе відповідальність за підготовку та достовірне відображення інформації у фінансовій звітності за 2010 рік у відповідності до національних Положень (стандартів) бухгалтерського обліку та нормативно-правових актів Національного банку України стосовно бухгалтерського обліку та звітності банків України. Відповідальність керівництва стосується розробки, впровадження та застосування внутрішнього контролю щодо підготовки та достовірного відображення інформації у фінансовій звітності, яка не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки, вибору і застосування відповідної облікової політики, а також подання облікових оцінок, які відповідають обставинам.

Відповідальність аудиторів
Відповідальністю аудиторів є висловлення думки щодо фінансової звітності на основі результатів аудиторської перевірки. Аудиторська перевірка проведена у відповідності до Міжнародних стандартів аудиту, надання впевненості та етики, які вимагають від аудиторів дотримання етичних вимог, а також відповідного планування і виконання аудиту для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.
Аудит включає виконання аудиторських процедур для одержання аудиторських доказів щодо сум та розкриттів у фінансовій звітності. Вибір процедур залежить від суждення аудитора включно з оцінкою ризиків суттєвого викривлення фінансової звітності внаслідок шахрайства чи помилки. Оцінюючи ризики, ауд

Баланс АТ «АРТЕМ-БАНК»
на кінець дня 31 грудня 2010 року

					(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік	2009 рік	
1	2	3	4	5	
1	АКТИВИ				
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	83 124	59 022	
3	Торгові цінні папери		0	0	
	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		0	0	
4	Кошти в інших банках	5	232 748	170 577	
5	Кредити та заборгованість клієнтів	6	150 600	227 044	
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7	58 502	59 644	
7	Цінні папери банку до погашення	в		портфелі	
	банк до погашення		0	0	
8	Інвестиції в асоційовані компанії		0	0	
9	Інвестиційна нерухомість		0	0	
10	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		0	0	
11	Відстрочений податковий актив		0	583	
12	Гудвіл		0	0	
13	Основні засоби та нематеріальні активи	8	25 244	25 890	
14	Інші фінансові активи	9	6	3	
15	Інші активи	10	158	186	
16	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття		0	0	
17	Усього активів		550 382	542 949	
18	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
19	Кошти банків	11	122 062	59 809	
20	Кошти клієнтів	12	267 583	313 041	
21	Боргові цінні папери, емітовані банком		0	0	
22	Інші залучені кошти	13	31 719	37 438	
23	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		314	0	
24	Відстрочені податкові зобов'язання		108	0	
25	Резерви за зобов'язаннями	14	0	7	
26	Інші фінансові зобов'язання	15	324	1 121	
27	Інші зобов'язання	16	226	17 250	
28	Субординований борг	17	36 319	39 327	
	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття)		0	0	
29	Усього зобов'язань		458 655	467 993	
30	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
31	Статутний капітал	18	86 000	69 000	
32	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		430	(6 262)	
33	Резерви та інші фонди банку	19	5297	12 218	
34	Усього власного капіталу		91 727	74 956	
35	Усього пасивів		550 382	542 949	
В.о.Голови Правління			Ю.М.Ковтун		
Головний бухгалтер			В.М.Луцький		

Річна фінансова звітність
АТ «АРТЕМ-БАНК»
на кінець дня 31 грудня 2010 року

					(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік	2009 рік	
1	2	3	4	5	
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)		12 244	17 025	
1.1	Процентні доходи	20	50 056	66 823	
1.2	Процентні витрати	20	(37 812)	(49 798)	
2	Комісійні доходи	21	9 051	18 253	
3	Комісійні витрати	21	(1 674)	(10 474)	
4	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		0	0	
5	Результат від операцій з хеджування		0	0	
6	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		0	0	
7	Результат від торгівлі іноземною валютою		530	1 066	
8	Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		0	0	
9	Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		0	0	
10	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості		0	0	
11	Результат від переоцінки іноземної валюти		1 319	1 235	
12	Резерв під заборгованість за кредитами	5, 6	(8016)	(14 537)	
13	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж		0	0	
14	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж		(500)	0	
15	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0	
16	Резерви за зобов'язаннями	14, 30	0	114	
17	Інші операційні доходи	22	217	183	
18	Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості		0	0	
19	Адміністративні та інші операційні витрати	23	(11 695)	(19 885)	
20	Дохід від участі в капіталі		0	0	
21	Прибуток/(збиток) до оподаткування		1 476	(7 020)	
22	Витрати на податок на прибуток	24	(1 046)	758	
23	Прибуток/(збиток) після оподаткування		430	(6 262)	
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу		0	0	
25	Чистий прибуток/(збиток)		430	(6 262)	
26	Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	25	0,05	(0,91)	
27	Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	25	0,05	(0,91)	
В.о.Голови Правління			Ю.М.Ковтун		
Головний бухгалтер			В.М.Луцький		

Звіт про рух грошових коштів
АТ «АРТЕМ-БАНК»
за 2010 рік
(непрямий метод)

					(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік	2009 рік	
1	2	3	4	5	
	Грошові кошти від операційної діяльності:				
1	Процентні доходи, що отримані		46323	63 690	
2	Процентні витрати, що сплачені		(38119)	(51 759)	
3	Комісійні доходи, що отримані		9051	18 253	
4	Комісійні витрати, що сплачені		(1675)	(10 474)	
5	Доходи, що отримані за операціями з торговими цінними паперами		(500)	0	
6	Доходи, що отримані за операціями з фінансовими похідними інструментами		0	0	
7	Доходи, що отримані за операціями з іноземною валютою		1760	2 596	
8	Інші отримані операційні доходи		(463)	328	
9	Виплати на утримання персоналу		(2612)	(6 769)	
10	Сплачені адміністративні та інші операційні витрати		(8402)	(13 140)	
11	Сплачений податок на прибуток		(41)	(231)	
12	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань		5322	2 494	
	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:				
13	Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами		0	0	
14	Чистий (приріст)/зниження за фінансовими активами, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		0	0	
15	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках		(62038)	15 072	
16	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам		72007	43 100	
17	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами		0	0	
18	Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що отримані		30	83	
19	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків		62500	31 196	
20	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів		(45434)	(40 764)	
21	Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком		0	0	
22	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями		(776)	(1 759)	
23	Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання		26289	46 928	
24	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)		31611	49 422	
25	Грошові кошти від інвестиційної діяльності:				
	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	7	659	(724)	
26	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж	7	0	0	
27	Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0	
28	Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0	
29	Придбання основних засобів	8	588	520	
30	Дохід від реалізації основних засобів	8		0	
31	Дивіденди отримані		0	0	
32	Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів		0	0	
33	Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів		0	0	
34	Придбання асоційованих компаній		0	0	
35	Дохід від реалізації асоційованих компаній		0	0	
36	Придбання інвестиційної нерухомості		0	0	
37	Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості		0	0	
38	Придбання нематеріальних активів	8	59	52	
39	Дохід від вибуття нематеріальних активів	8		0	
40	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності)		1306	(152)	
41	Грошові кошти від фінансової діяльності:				
42	Отримані інші залучені кошти	13	20600	61 434	
43	Повернення інших залучених коштів	13	(26319)	(127 123)	
44	Отримання субординованого боргу	17	(3008)	2 038	
45	Погашення субординованого боргу	17	0	0	
46	Емісія простих акцій	18	17000	0	
47	Емісія привілейованих акцій	18	0	0	
48	Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій	18,19	(17000)	17 000	
49	Викуп власних акцій	18	0	0	
50	Продаж власних акцій	18	0	0	
51	Дивіденди виплачені	18	0	0	
52	Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів	18,19	0	0	
53	Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані в фінансовій діяльності)		(8727)	(46 651)	
54	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти		88	(295)	
55	Чистий приплив/(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		24190	2 619	
56	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	1, 4	59022	56 108	
	Грошові кошти та їх еквіваленти на кі				

Аудиторський висновок незалежної аудиторської фірми "Компанія профінформаудит"

ТОВ Аудиторська фірма "Компанія Профінформаудит" провела аудиторську перевірку фінансових звітів Публічного акціонерного Товариства "АРТЕМ - БАНК" (далі іменований "Банк") у складі балансу станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, а також відповідного звіту про фінансові результати за рік, який закінчився цією датою.

Відповідальність управлінняського персоналу за фінансову звітність
Управлінський персонал Банку несе відповідальність за складання та достовірне подання цієї фінансової звітності відповідно до Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність", вимог Інструкції про порядок складання та оприлюднення фінансової звітності банків України, затвердженої постановою Правління Національного банку України від 27.12.2007 №480, та міжнародних стандартів фінансової звітності. Управлінського персонал Банку також несе відповідальність за такий внутрішній контроль, який управлінський персонал вважає за потрібний для того, щоб забезпечити складання фінансової звітності, яка не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або викривлень.

Відповідальність аудитора
Нашою відповідальністю є висловлення думки щодо цієї фінансової звітності на основі результатів проведеного нами аудиту.

Ми провели нашу перевірку у відповідності з вимогами Закону України "Про аудиторську діяльність" № 140-У від 14.09.2006 та Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання відповідних етичних вимог, а також планування й виконання аудиту для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур для отримання достатніх доказів щодо сум і розкриття у фінансовій звітності. Вибір процедур залежить від суження аудитора, включаючи оцінку ризиків суттєвих викривлень фінансової звітності **Фінансова звітність АТ "АРТЕМ-БАНК" станом на кінець дня 31 грудня 2010 року є невід'ємною складовою цього звіту - 3 -** внаслідок шахрайства або помилки. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються складання та достовірного подання суб'єктом господарювання фінансової звітності, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності системи внутрішнього контролю суб'єкта господарювання. Аудит включає також оцінку відповідності використаних облікових політик, прийнятність облікових оцінок, виконаних управлінським персоналом, та оцінку загального подання фінансової звітності.

Підстава для висловлення умовно-позитивної думки

На думку аудиторів, підхід, використаний Банком при оцінці фінансового стану позичальників, порівняно з нормативним підходом, в недостатній мірі враховує показники прибутковості та рентабельності позичальників, внаслідок чого, в окремих випадках, кредитні ризики можуть бути недооцінені.

Умовно-позитивна думка

На нашу думку, за виключенням впливу обставин, про які йдеться у параграфі "Підстава для висловлення умовно-позитивної думки", фінансова звітність в усіх істотних надає

достовірну і справедливу інформацію про фінансовий стан Публічного Акціонерного Товариства "АРТЕМ - БАНК" станом на кінець дня 31 грудня 2010 року та його фінансові результати за рік, що закінчився на вказану дату, відповідно до вимог чинного законодавства України, зокрема Закону "Про бухгалтерський облікта фінансову звітність", вимог Інструкції про порядок складання та оприлюднення фінансової звітності банків України, затвердженої постановою Правління Національного банку України від 27.12.2007 №480.

Звіт щодо вимог інших законодавчих і нормативних актів

Аудиторський звіт відповідно до вимог Закону України "Про банки і банківську діяльність" та Положення щодо підготовки аудиторських висновків, які подаються до Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку при розкритті інформації емітентами та професійними учасниками фондового ринку подається у додатку № 2 до цього звіту.

Додатки:

1. Фінансова звітність АТ "АРТЕМ-БАНК" за 2010 рік.

15 березня 2011 року

Директор ТОВ "Аудиторська фірма

"Компанія Профінформаудит"

Аудитор

Г.В.Агафонова

Аудитор

(сертифікат аудитора на право здійснення аудиту банків №0000024)

С.Г. Костюк

Примітка:

Повна версія річної фінансової звітності за 2010 рік АТ "АРТЕМ-БАНК" Розміщена на власній сторінці в мережі Інтернет (електронна адреса- www.artembank.com.ua)

Повідомлення

Шановні позичальники АТ "УкрСиббанк", які уклали з банком кредитні договори, відсоткова ставка за якими розраховується і встановлюється на підставі ставок LIBOR/EURIBOR. Повідомляємо Вам, що на період з 1 червня 2011 р. по 15 червня 2011 р. для нарахування відсотків за такими кредитними договорами АТ "УкрСиббанк" буде застосовувати наступні ставки LIBOR / EURIBOR:

LIBOR					
Срок/Валюта	1М	3М	6М	9М	12М
USD	0,197	0,2605	0,4125	0,5725	0,7355
EUR	1,1875	1,3775	1,66563	1,89688	2,115
CHF	0,13	0,17833	0,25333	0,395	0,54333
EURIBOR					
Срок/Валюта	1М	3М	6М	9М	12М
EUR	1,242	1,426	1,707	1,931	2,145

Ліцензія НБУ № 75 від 28.12.2009г.

Постановою господарського суду Запорізької області (69001, м.Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 28.04.2011 року по справі № 12/5009/1785/11 товариство з обмеженою відповідальністю «ІСТ» (69009, м. Запоріжжя, вул. Лізи Чайкіної, 74, кв. 51, код ЄДРПОУ 30241385) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Алуфа Олексія Володимировича (а/с 7447, м. Запоріжжя, 69114; тел. (095) 235-90-12, ліцензія серії АВ № 470454).

Заяви з вимогами кредиторів приймаються ліквідатором у місячний строк з дня публікації цього оголошення.

У відповідності з рішенням Господарсько-го суду Миколаївської області (54001, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) під 27 квітня 2011 року по справі 5016/799/2011 (9/14) введено процедуру розпорядження майном боржника — Кредитної спілки «Надія» (54020, м. Миколаїв, вул. Образцова, 1, код ЄДРПОУ 25376083.

Розпорядником майна призначена Дуднікова Н. Г. (54001, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 29, кв. 19, а/с 276, ліцензія арбітражного керуючого серія АВ № 158529 від 17.01.2007 р.)

Кредиторські вимоги приймаються протягом 1 (одного) місяця з дня опублікування об'яви.

Баланс на 31 грудня 2010				
Рядок	Найменування статті	Примітки	31 грудня 2010 року	тис. грн. 31 грудня 2009 року
1	АКТИВИ			
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	114 654	35 862
3	Торгові цінні папери	5	0	191
4	Кошти в інших банках	6	73 397	35 347
5	Кредити та заборгованість клієнтів	7	524 762	642 324
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	8	26 679	25 683
7	Інвестиційна нерухомість	9	15 607	15 604
8	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		530	596
9	Відстрочений податковий актив	25	5 632	6 779
10	Основні засоби та нематеріальні активи	10	26 275	30 499
11	Інші фінансові активи	11	40 451	5 961
12	Інші активи	12	3 712	1 790
13	Усього активів		831 699	800 636
14	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
15	Кошти банків	13	152 798	206 826
16	Кошти клієнтів	14	382 453	336 506
17	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	25	0	0
18	Відстрочені податкові зобов'язання	25	0	0
19	Резерви за зобов'язаннями	15, 31	359	170
20	Інші фінансові зобов'язання	16	3 459	6 385
21	Інші зобов'язання	17	1 521	12 367
22	Субординований борг	18	30 247	10 063
23	Усього зобов'язань		570 837	572 317
24	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
25	Статутний капітал	19	247 924	217 924
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		2 629	(41 392)
27	Резерви та інші фонди банку	20	10 309	51 787
28	Чисті активи, що належать акціонерам	26	260 862	228 319
29	Частка меншості		-	-
30	Усього власного капіталу та частка меншості		260 862	228 319
31	Усього пасивів		831 699	800 636

Річна фінансова звітність ПАТ "Перший Інвестиційний Банк" на 31 грудня 2010 року Україна, 04073, м.Київ 73, пр-т Московський, 6

Звіт про фінансові результати за рік, що закінчився 31 грудня 2010 року

Рядок	Найменування статті	Примітки	Рік, що закінчився 31 грудня 2010 року	Рік, що закінчився 31 грудня 2009 року
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)		46 218	50 277
1.1	Процентні доходи	21	103 781	121 926
1.2	Процентні витрати	21	(57 563)	(71 649)
2	Комісійні доходи	22	17 597	15 235
3	Комісійні витрати	22	(2 287)	(2 697)
4	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		201	659
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		(49)	247
6	Результат від торгівлі іноземною валютою		1 068	6 260
7	Резерви під переоцінку іноземної валюти		(153)	(1 614)
8	Резерв під заборгованість за кредитами	7	3 409	(41 959)
9	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	8	-	-
10	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	8	48	142
11	Резерви під дебіторську заборгованість	11,12	5	(2 187)
12	Резерви під заборгованість інших банків	6	(53)	(4)
13	Резерви за зобов'язаннями	15, 31	(189)	2 170
14	Інші операційні доходи	23	951	(70 081)
15	Адміністративні та інші операційні витрати	24	(62 974)	(43 743)
16	Прибуток/(збиток) до оподаткування		3 792	2 348
17	Витрати на податок на прибуток	25	(1 166)	-
18	Прибуток/(збиток) після оподаткування		2 626	(41 395)
19	Чистий прибуток/(збиток)		2 626	(41 395)
20	Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	26	0,13	(2,07)
21	Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію	26	0,11	(2,07)

Звіт про рух грошових коштів за станом на 31 грудня 2009 року (непрямий метод)

Рядок	Найменування статті	Примітки	Рік, що закінчився 31 грудня 2010 року	Рік, що закінчився 31 грудня 2009 року
1	2	3	4	5
1	ГРОШОВІ КОШТИ ВІД ОПЕРАЦІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ		2 626	(41 395)
2	Чистий прибуток (збиток) за рік			
3	Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій			
4	Амортизація	24	6 981	6 916
5	Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами		(3 172)	44 141
6	Нараховані доходи		2 603	(4 107)
7	Нараховані витрати		172	(3 295)
8	Торговельний результат		(1 270)	(658)
9	Нарахований та відстрочений податок		1 213	(3 184)
10	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		(33)	(11)
11	Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів		55	0
12	Чистий грошовий прибуток/(збиток)		202	(350)
13	до зміни операційних активів та зобов'язань			
14	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях		9 377	(1 943)
15	Чистий приріст/(зниження) за торговими цінними паперами		191	315
16	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках	6	(12 379)	(16 189)
17	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам	7	119 022	67 943
18	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами	11	(31 901)	(11 851)
19	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами	12	(1 917)	2 283
20	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків	13	(54 002)	172 112
21	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів	14	45 023	(292 719)
22	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями	16	(2 863)	(2 092)
23	Чистий (приріст)/зниження за резервами			
24	Під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання	15	0	(9)
25	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)		70 551	(82 150)
26	ГРОШОВІ КОШТИ ВІД ІНВЕСТИЦІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ:			
27	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	8	(712)	2 116
28	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж	8	(48)	143
29	Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0
30	Придбання основних засобів	10	(1 719)	(5 723)
31	Дохід від реалізації основних засобів	10	33	21
32	Придбання інвестиційної нерухомості		(676)	(15 187)
33	Придбання нематеріальних активів	10	(365)	(697)
34	Дохід від вибуття нематеріальних активів	10	0	0
35	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності)		(3 481)	(19 327)
36	ГРОШОВІ КОШТИ ВІД ФІНАНСОВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ:			
37	Отримання субординованого боргу	18	20 000	10 000
38	Емісія звичайних акцій		30 000	0
39	Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій		(10 000)	10 000
40	Дивіденди виплачені	27	(24)	(24)
41	Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів		0	0
42	Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані в фінансовій діяльності)		39 976	19 976
43	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти			
44	Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		107 046	(81 501)
45	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	1, 4	19 771	101 272
46	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	1, 4	126 817	19 771

Зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням

Таблиця 31.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік	2009 рік
1	Зобов'язання з кредитування, що надані		38 090	20 700
2	Гарантийні видані		395	185
3	Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням		(359)	(170)
4	Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву		38 126	20 715

Активи, надані в заставу

Таблиця 31.3. Активи, надані в заставу

Рядок	Найменування статті	Примітки	2010 рік		2009 рік	
			активи, надані в заставу	забезпечене зобов'язання	активи, надані в заставу	забезпечене зобов'язання
1	Інші майнові права		-	54 505	-	61 250
2	Усього		-	54 505	-	61 250

Повнота, достовірність та відповідність законодавству України річної фінансової звітності ПАТ "Перший Інвестиційний Банк" за 2010 рік підтверджені аудиторським висновком від 18.03.2011 незалежного аудитора - ТОВ "Грант Торнтон Україна". Сертифікат аудитора №0000051 виданий Національним банком України 03 лютого 2005 року, рішення комітету з питань сертифікації аудиторів банків №18.

Річну фінансову звітність ПАТ "Перший Інвестиційний Банк" за 2010 рік у повному складі та аудиторський висновок розміщено на WEB-сайті банку: http://www.pinbank.ua/zv_tn_st/2010/ в розділі фінансової звітності.

Голова Правління

О.О.Малкін

Головний бухгалтер

І.В.Колесник

Баланс АТ "БАНК "ТАВРИКА" на 31 грудня 2010				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	(тис. грн.) Попередній 2009 рік
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	182 819	101 565
2	Торгові цінні папери	5	121	308
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		0	0
4	Кошти в інших банках	6	443 173	219 451
5	Кредити та заборгованість клієнтів	7	2 601 468	1 885 375
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	8	20 508	14 286
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення		0	0
8	Інвестиції в асоційовані компанії		0	0
9	Інвестиційна нерухомість		0	0
10	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		695	864
11	Відстрочений податковий актив		1 302	0
12	Гудвіл		0	0
13	Основні засоби та нематеріальні активи	9	7 656	10 850
14	Інші фінансові активи	10	8 810	3 201
15	Інші активи	11	8 210	15 252
16	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	12	12 809	0
17	Усього активів		3 287 571	2 251 152
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
18	Кошти банків	13	710 327	561 307
19	Кошти клієнтів	14	2 171 624	1 415 875
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	15	18 150	15 661
21	Інші залучені кошти		0	0
22	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		3 337	0
23	Відстрочені податкові зобов'язання		0	2 028
24	Резерви за зобов'язаннями	16	5	18
25	Інші фінансові зобов'язання	17	4 290	11 330
26	Інші зобов'язання	18	1 465	988
27	Субординований борг		59 651	
28	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групи вибуття)		0	0
29	Усього зобов'язань		2 968 849	2 007 207
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
30	Статутний капітал	19	250 000	180 000
31	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		5 203	1 190
32	Резервні та інші фонди банку	20	63 519	62 755
33	Чисті активи,що належать акціонерам (учасникам)банку		318 722	243 945
34	Усього власного капіталу		318 722	243 945
35	Усього пасивів		3 287 571	2 251 152

Звіт про власний капітал АТ "БАНК "ТАВРИКА" за 2010 рік						
Ря-док	Найменування статті	Примітки	статутний капітал	резервні та інші фонди банку (примітка 20)	нерозподі-лений прибуток	(тис. грн.) Усього власного капіталу
1	2	3	4	5	6	7
1	Залишок на 1 січня попереднього року		140 000	55 176	6 955	202 131
2	Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти		0	0	0	0
3	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		140 000	55 176	6 955	202 131
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж:					
4.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	20	0	624	0	624
4.2	Продаж або втрати від зменшення корисності		0	0	0	0
5	Основні засоби та нематеріальні активи:					
5.1	Результат переоцінки		0	0	0	0
5.2	Реалізований результат переоцінки		0	0	0	0
6	Результат переоцінки за операціями хеджування		0	0	0	0
7	Накопичені курсові різниці		0	0	0	0
8	Відстрочені податки		0	0	0	0
9	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		0	624	0	624
10	Прибуток/(збиток) за рік		0	0	1 190	1 190
11	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		0	624	1 190	1 814
12	Емісія акцій	19	40 000	0	0	40 000
13	Власні акції, що викуплені в акціонерів:					
13.1	Викуплені		0	0	0	0
13.2	Продаж		0	0	0	0
13.3	Анулювання		0	0	0	0
14	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		0	0	0	0
15	Рух коштів загальних резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку		0	6 955	(6 955)	0
16	Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року)		180 000	62 755	1 190	243 945
17	Скоригований залишок на початок звітного року		180 000	62 755	1 190	243 945
17.1	Коригування					
17.2	Зміна облікової політики		0	0	0	0
17.3	Виправлення помилок		0	0	0	0
18	Цінні папери в портфелі банку на продаж:	20				
18.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості		0	(426)	0	(426)
18.2	Продаж або втрати від зменшення корисності		0	(426)	0	(426)
19	Основні засоби та нематеріальні активи:					
19.1	Результат переоцінки		0	0	0	0
19.2	Реалізований результат переоцінки		0	0	0	0
20	Результат переоцінки за операціями хеджування		0	0	0	0
21	Накопичені курсові різниці		0	0	0	0
22	Відстрочені податки		0	0	0	0
23	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		0	(426)	0	(426)
24	Прибуток/збиток за рік		0	0	5 203	5 203
25	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		0	(426)	5 203	4 777
26	Емісія акцій	19	70 000	0	0	70 000
27	Власні акції, що викуплені в акціонерів:					
27.1	Викуплені		0	0	0	0
27.2	Продаж		0	0	0	0
27.3	Анулювання		0	0	0	0
28	Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати		0	0	0	0
29	Рух коштів загальних резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку		0	1 190	(1 190)	0
30	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року		250 000	63 519	5 203	318 722

Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року сума нарахованих неотриманих доходів складає 46 471тис.грн., а сума нарахованих несплачених витрат складає 36 965тис.грн.

Примітка 30. Потенційні зобов'язання банку				
Станом на 31 грудня 2010 року в банку відсутні непередбачені зобов'язання в зв'язку з відсутністю в суді будь яких претензій до банку, та виключає можливість виникнення непередбачених зобов'язань, що пов'язані з виникненням податкових зобов'язань. Станом на 31 грудня 2010 року відсутні контрактні зобов'язання, пов'язані із придбанням основних засобів та нематеріальних активів.				
Таблиця 30.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою				
Рядок	Найменування статті	Звітний 2010 рік	Попередній 2009 рік	
1	2	3	4	
1	До 1 року	734	1 767	
2	Від 1 до 5 років	27 910	30385	
3	Понад 5 років	0	0	
4	Усього	28 644	32 152	
Загальна сума майбутніх мінімальних суборендних платежів, що планується отримати в сумі 199 тис.грн.				
Таблиця 30.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	Попередній 2009 рік
1	2	3	4	5
1	Зобов'язання з кредитування, що надані		951	100
2	Невикористані кредитні лінії		98 886	95 192
3	Експортні кредитиви		0	0
4	Імпортні кредитиви		0	0
5	Гарантії видані		9 937	4 921
6	Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням		(5)	(18)
7	Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву		109 769	100 195
Банк не має часток в непередбачених зобов'язаннях асоційованої компанії, за які він несе солідарну відповідальність з іншими інвесторами.Непередбачені зобов'язання, які виникають внаслідок роздільної відповідальності інвестора за всіма або частиною зобов'язань асоційованої компанії відсутні.				
Таблиця 30.3. Активи, надані в заставу				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	Попередній 2009 рік
			активи надані в заставу	активи надані в заставу
			забезпечено зобов'язання	забезпечено зобов'язання
1	2	3	4	5
1	Торгові цінні папери		0	0
2	Цінні папери в портфелі банку на продаж		0	0
3	Цінні папери в портфелі банку до погашення		0	0
4	Інвестиційна нерухомість		0	0
5	Основні засоби		0	0
6	Інше		1 229 178	87 6414
7	Усього		1 229 178	87 6414

Фінансовий звіт Публічного акціонерного товариства "БАНК "ТАВРИКА" за 2010 рік Місцезнаходження банку: вул. Дмитрівська, 92-94, м. Київ 01135 Банківська Ліцензія від 21.08.2009р. №167						
Звіт про фінансові результати АТ "БАНК "ТАВРИКА" за 2010 рік						
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	(тис. грн.) Попередній 2009 рік		
1	2	3	4	5		
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)		84 023	113 056		
1.1	Процентні доходи	21	366 731	329 760		
1.2	Процентні витрати	21	(282 708)	(216 704)		
2	Комісійні доходи	22	17 664	17 841		
3	Комісійні витрати	22	(1 965)	(2 437)		
4	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		228	372		
5	Результат від операцій з хеджування		0	0		
6	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах		0	0		
7	Результат від торгівлі іноземною валютою		2 150	2 354		
8	Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		0	0		
9	Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		0	0		
10	Результат від переоцінки об'єктів і нвестиційної нерухомості		0	0		
11	Результат від переоцінки іноземної валюти		994	(848)		
12	Резерв під заборгованість за кредитами	4,6,7	(17 584)	(34 528)		
13	Резерв під знецінення інших фінансових активів	10	(30)	(26)		
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж		0	0		
15	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж		0	0		
16	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0		
17	Резерви за зобов'язаннями	16	13	295		
18	Інші операційні доходи	23	529	490		
19	Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості		0	0		
20	Адміністративні та інші операційні витрати	24	(78 017)	(93 347)		
21	Дохід від участі в капіталі		0	0		
22	Прибуток/(збиток) до оподаткування		8 005	3 222		
23	Витрати на податок на прибуток	25	(2 802)	(2 032)		
24	Прибуток/(збиток) після оподаткування		5 203	1 190		
25	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу		-	-		
26	Чистий прибуток/(збиток)		5 203	1 190		
27	Чистий прибуток/(збиток) та скоригований чистий прибуток на одну просту акцію		0,00	0,00		

Звіт про рух грошових коштів				
АТ "БАНК "ТАВРИКА" за 2010 рік				
(непрямий метод)				
Ря- док	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	(тис. грн.) Попередній 2009 рік
1	2	3	4	5
Грошові кошти від операційної діяльності:				
1	Чистий прибуток/(збиток) за рік		5 203	1 190
	Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій:			
2	Амортизація	24	4 125	4 631
3	Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами		17 601	34 554
4	Нараховані доходи		(27 701)	(11 979)
5	Нараховані витрати		16 776	12 359
6	Торговельний результат		228	372
7	Нарахований та відстрочений податок		331	7 652
8	Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій		(23)	0
9	Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії		0	0
10	Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів		(141)	129
11	Інший рух коштів, що не є грошовим		(1 447)	2 121
12	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань		14 952	51 029
Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:				
13	Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами		378	0
14	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки		0	0
15	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках		(242 455)	(80 078)
16	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам		(703 476)	(309 878)
17	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами		(5 562)	12 527
18	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами		(5 898)	(1 143)
19	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків		148 567	333 908
20	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів		740 787	(59 272)
21	Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком		1 698	11 460
22	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями		(7 051)	10 978
23	Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання		424	295
24	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)		(57 636)	(30 174)
Грошові кошти від інвестиційної діяльності:				
25	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж		(8 410)	0
26	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж		0	0
27	Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0
28	Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення		0	0
29	Придбання основних засобів		(899)	(1 936)
30	Дохід від реалізації основних засобів		23	45
31	Дивіденди отримані		0	0
32	Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів		0	0
33	Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом випланих грошових коштів		0	0
34	Придбання асоційованих компаній		0	0
35	Дохід від реалізації асоційованих компаній		0	0
36	Придбання інвестиційної нерухомості	9	0	0
37	Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості		0	0
38	Придбання нематеріальних активів		(32)	(108)
39	Дохід від вибуття нематеріальних активів		0	0
40	Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності)		(9 318)	(1 999)
Грошові кошти від фінансової діяльності:				
41	Отримані інші залучені кошти		0	0
42	Повернення інших залучених коштів		0	0
43	Отримання субординованого боргу		59 003	0
44	Погашення субординованого боргу		0	0
45	Емісія звичайних акцій	19	70 000	40 000
46	Емісія привілейованих акцій		0	0
47	Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій		0	0
48	Викуп власних акцій		0	0
49	Продаж власних акцій		0	0
50	Дивіденди виплачені		0	0
51	Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів		0	0
52	Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності)		129 003	40 000
53	Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти		992	0
54	Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів		63 041	7 827
55	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		87 070	79 243
56	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	4	150 111	87 070
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "БТА БАНК" від 22.12.2010				10 573,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "КБ "ГЛОБУС" від 20.12.2010				7 961,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК" від 10.12.2010				7 962,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "КРЕДИТВЕСТ БАНК" від 20.12.2010				7 961,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "ОЩАДБАНК" від 09.08.2010				8 758,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "ПІВДЕНКОМБАНК" від 20.12.2010				5 971,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "ПІВДЕНКОМБАНК" від 20.12.2010				5 971,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "МОРСЬКИЙ ТРАНСПОРТНИЙ БАНК" від 09.12.2010				7 961,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "МОРСЬКИЙ ТРАНСПОРТНИЙ БАНК" від 09.12.2010				7 962,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ЗАТ "ДОНГОРБАНК" від 29.12.2010				15 858,00
Іншоприправа згідно договору від 18.01.2010 з КНПФ НБУ				12 947,00
Іншоприправа згідно кредитних договорів № 42/09 з НБУ				260 023,00
Іншоприправа згідно кредитного договору від № 84/11 з НБУ				96 800,00
Іншоприправа згідно кредитного договору від 06.03.2009 №17/09 з НБУ				356 805,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "АКБ "КИЇВ" від 23.12.2010				7 930,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "АКБ "КИЇВ" від 23.12.2010				7 930,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "АКБ "КИЇВ" від 24.12.2010				7 962,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "АКБ "КИЇВ" від 23.12.2010				7 930,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "АКБ "КИЇВ" від 27.12.2010				9 929,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "АКБ "КИЇВ" від 27.12.2010				6 830,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ДАНІЕЛЬ" від 17.12.2010				10 573,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "КБ "ЕВРОБАНК" від 15.12.2010				7 962,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "КБ "ЕВРОБАНК" від 14.12.2010				7 961,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "КБ "ЕВРОБАНК" від 21.12.2010				7 962,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "ПІВДЕНКОМБАНК" від 20.12.2010				5 971,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПАТ "ПІВДЕНКОМБАНК" від 20.12.2010				5 971,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "АГРЕКС - БАНК" від 24.11.2010				50 000,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ТОВ "АРТЕМ-БАНК" від 22.12.2010				5 286,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ТОВ "КБ "КООПІНВЕСТБАНК" від 15.12.2010				3 981,00
Іншоприправа згідно договору МБК між АТ "БАНК "ТАВРИКА" ТОВ "КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ДАНІЕЛЬ" від 20.12.2010				1 923,00
СЬОГО :				1 529 178
Грошові кошти надані банкам контрагентам на міжбанківському ринку. Сума вартість активів у заставі щодо яких передбачене обмеження складає 178,0 грн.				
Заставлення: неможливість передачі заставлених активів у заставу третій стороні.				
ЗАКІНЧЕННЯ НА 21-Й СТОР.				

ПОЧАТОК НА 20-Й СТОР.

Примітка 32. Рахунки довірчого управління за 2010 рік АТ "БАНК "ТАВРИКА"				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	(тис.грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління	96 076	124 626	- 28 550
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	327 876	297 192	+ 30 684
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірчого управління	169	169	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірчого управління	424 121	421 987	+ 2 134
10	Фонди банківського управління	423 952	421 818	+ 2 134
11	Рахунки установників	0	0	0
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірчого управління	169	169	0
14	Усього за пасивними рахунками довірчого управління	424 121	421 987	+ 2 134

ЗВІТ НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА				
Акціонерам та Правлінню АТ "БАНК "ТАВРИКА" ТОВ Аудиторська фірма "Аудит і судово-бухгалтерська експертиза" провела аудит фінансової звітності АТ "БАНК "ТАВРИКА" (далі іменованний "Банк"), що додається, у складі балансу станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, відповідних звітів про фінансові результати, про рух грошових коштів та про власний капітал за 2010 рік, який закінчився вказаною датою, а також пояснювальних приміток до цієї звітності з описом положень облікової політики Банку, що являє собою сукупність визначених, відповідно до чинного законодавства України, принципів та процедур, які застосовуються для складання та подання фінансової звітності. <i>Відповідальність керівництва за фінансову звітність</i> Відповідальність за складання і достовірне подання цієї фінансової звітності відповідно до вимог Національного банку України та національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку, а також за такий внутрішній контроль, який за визначенням керівництва Банку, необхідний для забезпечення складання фінансової звітності, що не містить суттєвого викривлення внаслідок шахрайства або помилки, несе керівництво Банку. <i>Відповідальність аудитора</i> Відповідальністю аудитора є висловлення думки щодо цієї фінансової звітності на основі результатів аудиту. Ми провели аудит відповідно до Міжнародних стандартів контролю якості та аудиту, що приймають у якості Національних стандартів аудиту згідно з рішенням Аудиторської палати України від 18.04.2003 №122, якими вимагається, щоб ми, дотримуючись відповідних етичних вимог, планували та проводили аудит для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень. При проведенні аудиту виконані необхідні, за судженням аудитора, аудиторські процедури для отримання аудиторських доказів щодо сум і розкриттів у фінансовій звітності. До таких процедур, зокрема, входить оцінка ризиків суттєвих викривлень фінансової звітності внаслідок шахрайства або помилки. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудиторами розглянуті заходи внутрішнього контролю, що стосуються складання та досто-				
вірного подання Банком фінансової звітності, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності його внутрішнього контролю. Аудит включає також оцінку відповідності використаних положень облікової політики, прийнятність облікових оцінок, виконаних управлінським персоналом, та оцінку загального подання фінансової звітності. Ми вважаємо, що отримали достатні та належні аудиторські докази для висловлення нашої думки. <i>Підстава для висловлення умовно-позитивної думки</i> За даними аудиторської перевірки резерви для відшкодування можливих втрат за кредитними операціями на кінець звітного року за окремими кредитами мали бути більшими, ніж фактично створені, на загальну суму (з урахуванням подій, що відбулися між датою фінансової звітності та датою цього звіту аудитора) 6418,3 тис. грн., а податок на прибуток, чистий дохід та власний капітал зменшилися б відповідно на 1604,6 тис. грн., 4813,7 тис. грн. <i>Умовно-позитивна думка</i> На нашу думку, за винятком впливу питання, про яке йдеться у параграфі "Підстава для висловлення умовно-позитивної думки", фінансова звітність відображає достовірно, в усіх суттєвих аспектах фінансовий стан АТ "БАНК "ТАВРИКА" на кінець дня 31 грудня 2010 року, та його фінансові результати, рух грошових коштів і наявність власного капіталу за підсумками звітного року, що закінчився зазначеною датою, відповідно до вимог чинного законодавства України щодо складання фінансової звітності. 15 квітня 2011 року, м. Київ Директор С.І.Андрієшен (сертифікат аудитора банків №0012, свідоцтво НБУ №0000001) Річний фінансовий звіт АТ "БАНК "ТАВРИКА" в повному обсязі розміщено в мережі Інтернет на web-сайті банку за адресою: www.tavrika.ua в розділі "Про банк". Заступник Голови Правління Головний бухгалтер О.К. Намясенко І.Б. Котмишевська				

БАЛАНС на кінець дня 31 грудня 2010 року				
Ря-док	Найменування статті	Примітки	2010 рік	(тис.грн.) 2009 рік
1	2	3	4	5
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	149 552	130 514
4	Кошти в інших банках	5	126 340	203 776
5	Кредити та заборгованість клієнтів	6	123 568	146 904
6	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7	5 210	-
9	Інвестиційна нерухомість	9	21 438	20 300
13	Основні засоби та нематеріальні активи	10	964	1 043
14	Інші фінансові активи	11	151	28
15	Інші активи	12	8 419	1 272
17	Усього активів		435 642	503 837
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
18	Кошти банків	13	119 124	157 193
19	Кошти клієнтів	14	224 755	254 647
22	Зобов'язання з щодо поточного податку на прибуток		424	4
23	Відстрочені податкові зобов'язання		5 541	6 095
24	Резерви за зобов'язаннями	15	-	138
25	Інші фінансові зобов'язання	16	120	95
26	Інші зобов'язання	17	166	109
27	Субординований борг	18	23 885	23 955
29	Усього зобов'язань		374 015	442 236
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
30	Статутний капітал	19	33 250	33 250
31	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		26	4 956
32	Резервні та інші фонди банку	20	28 351	23 395
33	Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку		61 627	61 601
35	Усього власного капіталу та частка меншості		61 627	61 601
36	Усього пасивів		435 642	503 837

ЗВІТ ПРО ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ									
Ря-док	Найменування статті	Примітки	Належить акціонерам материнського банку			(тис.грн.)			
			статутний капітал	резерви та інші фонди банку (примітка 19)	нерозподілений прибуток	усього	Частка меншості	Усього власного капіталу	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1	Залишок на 01 січня 2009 року		33 250	12 201	11 194	56 645	-	56 645	
3	Скоригований залишок на 01 січня 2009 року		33 250	12 201	11 194	56 645	-	56 645	
9	Розподіл прибутку			11 194	(11 194)	-	-	-	
10	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	11 194	(11 194)	-	-	-	
11	Прибуток/(збиток) за рік		-	-	4 956	4 956	-	4 956	
12	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	11 194	(6 238)	4 956	-	4 956	
17	Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 01 січня 2010 року)		33 250	23 395	4 956	61 601	-	61 601	
18	Скоригований залишок на 01 січня 2010 року		33 250	23 395	4 956	61 601	-	61 601	
24	Розподіл прибутку			4 956	(4 956)	-	-	-	
25	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	4 956	(4 956)	-	-	-	
26	Прибуток/(збиток) за рік		-	-	26	26	-	26	
27	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	4 956	(4 930)	26	-	26	
32	Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року		33 250	28 351	26	61 627	-	61 627	

ПРИМІТКА 30. ПОТЕНЦІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ БАНКУ			
А) Розгляд справ у суді за станом на 31 грудня 2010 року.			
Дата виникнення	Перелік судових позовів до Банку	Позивач	Предмет та сума позову
15.02.2008	Ясенчук С.М.	про визнання договору іпотеки недійсним	триває судове провадження
За станом на кінець дня 31 грудня 2010 року наявні судові позови до Банку носять немайновий характер, не містять грошових вимог, та відповідно не несуть потенційних зобов'язань для Банку.			
Б) Можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань			
Керівництво Банку вважає, що діяльність Банку здійснюється у повній відповідності законодавству, що регулює його діяльність, та що станом на кінець дня 31 грудня 2010 року Банком нараховані та сплачені всі необхідні податки. Можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань не розглядається.			

В) Зобов'язання з капітальних вкладень			
Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року контрактні зобов'язання з придбання основних засобів та нематеріальних активів відсутні.			
Г) Зобов'язання оперативного лізингу (оренди)			
ТАБЛИЦЯ 30.1. МАЙБУТНІ МІНІМАЛЬНІ ОРЕНДНІ ПЛАТЕЖІ ЗА НЕВІДМОВНОЮ ОРЕНДОЮ			
Рядок	Найменування статті	Звітний 2010 рік	Попередній 2009 рік
1	2	3	4
1	До 1 року	265	299
2	Від 1 до 5 років	3 796	5 893
4	Усього	4 061	6 192
Станом на 31.12.2010 у Банку не має угод про суборенду.			

Г) Зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням				
ТАБЛИЦЯ 30.2. СТРУКТУРА ЗОБОВ'ЯЗАНЬ, ЩО ПОВ'ЯЗАНІ З КРЕДИТУВАННЯМ				
Ря-док	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	(тис. грн.) Попередній 2009 рік
1	2	3	4	5
2	Невикористані кредитні лінії		19 349	25 732
5	Гарантії видані		413	405
6	Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням		-	1 38
7	Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву		19 762	25 999
Д) активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.				
Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року у Банку відсутні активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.				
Примітка "Рахунки довірчого управління" Банком не заповнюється у зв'язку з відсутністю даних				
Голова Правління Головний бухгалтер			Кравченко П.І. Шапран Ю.В.	

Проведення аудиту річної фінансової звітності ПАТ "АКБ "Траст-капітал" за 2010 рік здійснила незалежна Аудиторська фірма "Аудит і судово-бухгалтерська експертиза" в особі директора Андрієшені Сергія Івановича (сертифікат аудитора банків № 0012 від 29.10.2009р., дійсний до 01.01.2015р. на підставі рішення Аудиторської палати України № 207/2 від 29.10.2009р., свідоцтво Національного

банку України № 0000001 від 30 серпня 2007 р. про внесення в реєстр аудиторів банків, строк дії до 01.01.2015 р.) на підставі договору від 08 липня 2010 року № А-10/4. За результатами проведеної перевірки аудитор надав безумовно-позитивний висновок щодо відповідності дійсного фінансового стану Банку складеній Банком річній фінансовій звітності.

Річну фінансову звітність ПАТ "АКБ "Траст-капітал" за 2010 рік у повному обсязі відповідно до вимог Національного банку України та аудиторський висновок розміщено в мережі Інтернет на сайті банку www.tc-bank.com.

Баланс за станом на 31.12.2010 року (кінець дня)					Річний фінансовий звіт ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "СХІДНО-УКРАЇНСЬКИЙ БАНК "ГРАНТ" за 2010 рік					Звіт про рух грошових коштів за станом на 31.12.2010 року (кінець дня) (прямий метод)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	(тис. грн.) Попередній рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	(тис. грн.) Попередній рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний рік	(тис. грн.) Попередній рік
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
АКТИВИ										Грошові кошти від операційної діяльності:				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	68 909	80 371	1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)		7389	8405	1	Процентні доходи, що отримані		66947	59546
2	Кошти в інших банках	5	3 012	5 669	1.1	Процентні доходи	20	66632	62835	2	Процентні витрати, що сплачені		(58928)	(54460)
3	Кредити та заборгованість клієнтів	6	381 988	308 142	1.2	Процентні витрати	20	(59243)	(54430)	3	Комісійні доходи, що отримані		17058	17733
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7	3 700	4 123	2	Комісійні доходи	21	17058	17733	4	Комісійні витрати, що сплачені		(2667)	(6990)
5	Відстрочений податковий актив	24.3	66	0	3	Комісійні витрати	21	(2667)	(6990)	5	Доходи, що отримані за операціями з іноземною валютою		4355	7008
6	Основні засоби та нематеріальні активи	8	41 354	40 253	4	Результат від торгівлі іноземною валютою		4355	7008	6	Інші отримані операційні доходи		645	173
7	Інші фінансові активи	9	6 507	7 722	5	Результат від переоцінки іноземної валюти		(263)	1007	7	Виплати на утримання персоналу		(10515)	(9693)
8	Інші активи	10	1 421	559	6	Резерв під заборгованість за кредитами	4, 5, 6, 9, 10	(1166)	(4557)	8	Сплачені адміністративні та інші операційні витрати		(11048)	(10525)
9	Усього активів		506 957	446 839	7	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	7	(430)	24	9	Сплачений податок на прибуток		(312)	(791)
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ										Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань				
10	Кошти банків	11	16 345	13 424	8	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж		430	225	10	Чистий грошовий прибуток/(збиток)		5535	2001
11	Кошти клієнтів	12	350 546	301 234	9	Резерви за зобов'язаннями	14	(22)	4	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:				
12	Інші залучені кошти	13	0	7 292	10	Інші операційні доходи	22	677	136	11	Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках		2710	(5730)
13	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		226	115	11	Адміністративні та інші операційні витрати	23	(23758)	(22631)	12	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам		(75419)	22703
14	Відстрочені податкові зобов'язання	24.3	5 744	5 569	12	Прибуток/(збиток) до оподаткування		1603	364	13	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами		1160	1535
15	Резерви за зобов'язаннями	14	35	13	13	Витрати на податок на прибуток	24	(532)	509	14	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами		(861)	430
16	Інші фінансові зобов'язання	15	2 214	1 282	14	Прибуток/(збиток) після оподаткування		1071	873	15	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків		2920	(48258)
17	Інші зобов'язання	16	356	396	15	Чистий прибуток/(збиток)		1071	873	16	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів		48936	7415
18	Субординований борг	17	23 710	10 915	16	Чистий та скоригований прибуток на одну просту акцію (у гривнях на акцію)	25	0,18	0,15	17	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями		891	(598)
19	Усього зобов'язань		399 176	340 240						Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності)				
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ										Грошові кошти від інвестиційної діяльності:				
20	Статутний капітал	18	60 000	60 000	17	Інші операційні доходи				19	Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	7	(7)	49
21	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		1 076	876	18	Адміністративні та інші операційні витрати				20	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж	7	430	225
22	Резервні та інші фонди банку	19	46 705	45 723	19	Прибуток/(збиток) до оподаткування		1603	364	21	Придбання основних засобів	8	(3121)	(1068)
23	Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку		107 781	106 599	20	Прибуток/(збиток) після оподаткування		1071	873	22	Дохід від реалізації основних засобів	22	76	1
24	Усього власного капіталу		107 781	106 599	21	Чистий прибуток/(збиток)		1071	873	23	Придбання нематеріальних активів	8	(66)	(44)
25	Усього пасивів		506 957	446 839	22	Чистий та скоригований прибуток на одну просту акцію (у гривнях на акцію)	25	0,18	0,15	24	Дивіденди отримані		27	0
										Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності)				
										Грошові кошти від фінансової діяльності:				
										Отримані інші залучені кошти				
										Повернення інших залучених коштів				
										Отримання субординованого боргу				
										Погашення субординованого боргу				
										Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій				
										Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/(використані у фінансовій діяльності)				
										Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти				
										Чистий приплив/(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів				
										Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року				
										Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року				

Баланс на 31 грудня 2010 року (число, місьць, рік)					Звіт про рух грошових коштів ПАТ "Легбанк" за 2010 рік (непрямий метод)				
Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	(тис. грн.) Попередній 2009 рік	Рядок	Найменування статті	Примітки	Звітний 2010 рік	(тис. грн.) Попередній 2009 рік
АКТИВИ					Звіт про рух грошових коштів ПАТ "Легбанк" за 2010 рік				
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	4	40952	47084	1	Грошові кошти від операційної діяльності:			
2	Кошти в інших банках	5	23883	25948		Чистий прибуток/(збиток) за рік			
3	Кредити та заборгованість клієнтів	6	219971	229692		Звіт про Фінансові результати рядок 14			
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7	23381	17029		Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій:			
5	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток		250	1084	2	Амортизація	8	1078	1044
6	Основні засоби та нематеріальні активи	8	9293	9527	3	Чисте збільшення/зменшення) резервів за активами		5929	1655
7	Інші фінансові активи	9	2567	2742	4	Нараховані доходи		(97)	10123
8	Інші активи	10	265	268	5	Нараховані витрати		653	(1619)
9	Усього активів		320562	333374	6	Нарахований та відстрочений податок		349	291
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ					7	Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій		-	-
10	Кошти банків	11	42120	75505	8	Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів		(198)	2027
11	Кошти клієнтів	12	169449	149817	9	Інший рух коштів, що не є грошовим		1346	915
12	Боргові цінні папери, емітовані банком	13	-	-	10	Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань		9240	17559
13	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток		-	-	11	Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках	5	2065	35419
14	Відстрочені податкові зобов'язання	14	2052	2537	12	Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам		3716	18411
15	Резерви за зобов'язаннями	15	-	14	13	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами	9	175	1514
16	Інші фінансові зобов'язання	15	5185	11786	14	Чистий (приріст)/зниження за іншими активами	10	3	425
17	Інші зобов'язання	16	350	275	15	Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків	11	(33385)	37
18	Субординований борг	17	15444	7466	16	Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів		18979	(82540)
19	Усього зобов'язань		234600	247400	17	Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком	13	-	(1058)
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ					18	Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями	15,16	(6526)	(3582)
20	Статутний капітал	18	56500	56500	19	Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання	14	(14)	(32)
21	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)		180	3123	20	Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)		(5747)	(13847)
22	Резервні та інші фонди банку	19	29282	26351	21	Грошові кошти від інвестиційної діяльності: Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж	7	(6173)	(210)
23	Усього власного капіталу		85962	85974	22	Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж	7	192	1015
24	Усього пасивів		320562	333374	23	Придбання основних засобів	8	(844)	(3529)

Звіт про власний капітал ПАТ "Легбанк" за 2010 рік							(тис. грн.) Усього власного капіталу
Рядок	Найменування статті	Примітки	Належить акціонерам материнського банку			Частка меншості	
			Статутний капітал	Резерв та інші фонди банку	Нерозподілений прибуток		
1	Залишок на 1 січня попереднього 2009 року		46000	19775	5399	-	71174
2	Скоригований залишок на 1 січня попереднього року		46000	19775	5399	-	71174
3	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		-	(1015)	-	-	(1015)
3.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	7	-	(1015)	-	-	(1015)
4	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	2922	-	-	2922
4.1	Результат переоцінки	8	-	2922	-	-	2922
5	Відстрочені податки	24	-	(730)	-	-	(730)
6	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	1177	-	-	1177
7	Прибуток/(збиток) за рік		-	-	3123	-	3123
8	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	1177	3123	-	4300
	Емісія акцій	18	10500	-	-	-	10500
9	Розподіл прибутку до резервних фондів		-	5399	(5399)	-	-
10	Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього 2009 року (залишок на 1 січня 2010 звітного року)		56500	26351	3123	-	85974
11	Скоригований залишок на початок звітного 2010 року		56500	26351	3123	-	85974
12	Цінні папери в портфелі банку на продаж:		-	(192)	-	-	(192)
12.1	Результат переоцінки до їх справедливої вартості	7	-	(192)	-	-	(192)
13	Основні засоби та нематеріальні активи:		-	-	-	-	-
13.1	Результат переоцінки	8	-	-	-	-	-
14	Відстрочені податки	24	-	-	-	-	-
15	Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу		-	(192)	-	-	(192)
16	Прибуток/збиток за рік		-	-	180	-	180
17	Усього доходів/(збитків), що визнані за рік		-	(192)	180	-	(12)
18	Емісія акцій	18	-	-	-	-	-
19	Розподіл прибутку до резервних фондів		-	3123	(3123)	-	-
20	Залишок на кінець дня 31 грудня звітного 2010 року		56500	29282	180	-	85962

Сума (сальдо) нарахованих доходів (витрат) і неотриманих (сплачених), яка є складовою частиною залишку балансового рахункув 5040 за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року складає 6487 тис. грн.

Примітка 30. Потенційні зобов'язання банку.

А) На кінець дня 31 грудня 2010 року судових справ за участю Публічного акціонерного товариства банку "Легбанк" (відповідач) немає, отже, зобов'язань, що пов'язані з розглядом справ у суді немає.

Б) Податкове законодавство України не досконале та може тлумачитися по-різному й часто змінюється. Відповідні органи можуть не погодитися з тлумаченням цього законодавства представниками банку у зв'язку з діяльністю Банку та операціями в рамках цієї діяльності. Податкові органи здійснюють перевірки у фінансових періодах протягом 3-х календарних років після їх закінчення. У результаті перевірок можуть бути нараховані додаткові податкові зобов'язання та штрафні санкції. Банк не може визначитися із сумою та часом будь-якого вибуття, та можливістю компенсації сум вибуття.

В) Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року зобов'язань з капітальних вкладень, пов'язаних із придбанням основних засобів та нематеріальних активів, Банк не має.

Г) Зобов'язання оперативного лізингу(оренди).

Вартість орендованих основних засобів враховується на позабалансовому рахунку №9840 "Основні засоби та нематеріальні активи, що прийняті в оперативний лізинг (оренду)", станом на кінець дня 31 грудня 2010 року вона складає 5420 тис. грн.

Таблиця 30.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою.

Рядок	Найменування статті	Звітний 2010 рік	Попередній 2009рік.
1	До року	178	6
2	Від 1 до 5 років	559	792
3	Понад 5 років	3940	3562
4	Всього	4677	4360

У ПАТ "Легбанк" відсутні невідомі угоди на умовах суборенди.

Г) зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням.

За станом на кінець дня 31 грудня 2010р. Банк, виходячи з структури зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням, припускає, що зобов'язання в майбутньому не призведуть до негативного фінансового впливу, так як невикористані кредитні лінії всі відкличні, видані авалі та гарантії забезпечені ліквідною заставою.

Таблиця 30.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням.

Рядок	Найменування статті	Звітний 2010 рік	Попередній 2009рік.	Тис.грн.
1	Зобов'язання з кредитування, що надані	-	-	
2	Невикористані кредитні лінії	19259	3171	
3	Гарантії видані	3482	3473	
4	Авалі	1024	1000	
5	Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням	-	(14)	
6	Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву	23765	7630	

Банк не має частки в непередбачених зобов'язаннях асоційованої компанії, за які несе солідарну відповідальність з іншими інвесторами.

Д) Активи надані в заставу та активи які в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними наведено в таблиці 30.3.

Таблиця 30.3. Активи, надані в заставу.

Рядок	Найменування статті	2010р.		2009р.	
		активи, надані в заставу	забезпечене зобов'язання	активи, надані в заставу	забезпечене зобов'язання
1	Майнові права	23873	23873	64732	25950
2	Основні засоби	6125	-	-	-
3	Усього	29998	23873	64732	25950

В таблиці 30.3 відображені укладені застави в вигляді майнових прав за міжбанківськими операціями своп, що розміщені в інших банках. За міжбанківськими операціями своп, Банки розміщують взаємно кошти у різних валютах та у разі несвочасного повернення, однієї із сторін, залучених ресурсів, інша сторона, має право звернути стягнення на кошти, які розміщені у неї.

Річна фінансова звітність за 2010 рік та аудиторський звіт у повному обсязі розміщені на офіційному сайті ПАТ "Легбанк" www.legbank.kiev.ua

Голова Правління ПАТ "Легбанк"	М.Я. Скотар
Головний бухгалтер ПАТ "Легбанк"	С.В. Химич

Звіт незалежного аудитора за результатами аудиту річної фінансової звітності ПАТ "Легбанк" станом на кінець дня 31 грудня 2010 року		
I. Звіт щодо фінансової звітності		
<p>Ми провели аудит Фінансової звітності Публічного акціонерного товариства "Легбанк" (далі - ПАТ "Легбанк", Банк), що додається, яка включає: Баланс на 31 грудня 2010 року, Звіт про фінансові результати, Звіт про сукупні прибутки та збитки, Звіт про рух грошових коштів, Звіт про власний капітал за рік, що закінчився на зазначену дату, стислий виклад суттєвих облікових політик та інші пояснювальні примітки (далі - Річна фінансова звітність, Фінансові звіти).</p>		
Відповідальність управлінського персоналу за фінансову звітність		
<p>Управлінський персонал несе відповідальність за складання та достовірне подання цієї фінансової звітності у відповідності до Національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку, нормативно-правових актів Національного банку України та за який внутрішній контроль, який управлінський персонал визначає необхідним для забезпечення складання фінансової звітності, що не містить суттєвих викривлень унаслідок шахрайства або помилки.</p>		
Відповідальність аудитора		
<p>Відповідальність аудитора є висловлення думки щодо цієї фінансової звітності на основі результатів аудиту. Ми провели аудит відповідно до Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання відповідних етичних вимог, а також планування й виконання аудиту для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.</p>		
<p>Аудит передбачає виконання аудиторських процедур для отримання аудиторських доказів щодо сум і розкриттів у фінансовій звітності. Вибір процедур залежить від судження аудитора, включаючи оцінку ризиків суттєвих викривлень фінансової звітності внаслідок шахрайства або помилки. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються складання та достовірного подання Банком Фінансової звітності з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам. Аудит включає також оцінку відповідності використання облікової політики, прийнятності облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом, та загального подання Фінансової звітності.</p>		
<p>Ми вважаємо, що отримали достатні і належні аудиторські докази для висловлення нашої умовно-позитивної думки.</p>		
Підстава для висловлення умовно-позитивної думки		
<p>Зважаючи на позитивні тенденції стосовно призупинення відтоку залучених ресурсів банків, позитивні перспективи стабілізації політичної ситуації на Україні, а також з урахуванням продовження впливу на фінансовий стан банків таких чинників, як:</p> <ul style="list-style-type: none">- значне скорочення обсягів кредитування економіки та населення суб'єктами національної банківської системи;- суттєве зниження економічної активності у секторах, орієнтованих на експорт, і у секторах, що залежать від кредитних ресурсів,- відсутність чітких економічно обґрунтованих прогнозів щодо змін вартості енергоносіїв, іншої продукції та товарів, а також невизначеністю з перспективами коливань цін на ринку нерухомості, <p>ми не можемо зробити висновок щодо сукупного впливу цих обставин (окремо або разом) на фінансовий стан Банку протягом 2011 року.</p> <p>Однак, управлінський персонал Банку вважає, що розроблені та застосовані в Банку процедури та заходи щодо мінімізації впливу вищевказаних економічних обставин на діяльність Банку у поточному фінансовому році, є достатніми для забезпечення діяльності Банку на безперервній основі.</p> <p>Приймаючи до уваги, що вищевказані економічні фактори впливають на ринкову вартість та ліквідність предметів застави, що обліковуються за розділом позабалансових рахунків 95 "Інші зобов'язання та вимоги", зокрема позабалансових рахунків групи 950 "Отримана застава" та 952 "Іпотечка", ми не можемо визначити суттєвий вплив цього фактору на обсяги резервів, які сформовано Банком для покриття можливих втрат за кредитними операціями.</p> <p>Протягом 2009 - 2010 року Банк не оцінював кредити, вклади (депозиції) після первісного визнання за амортизованою собівартістю з використанням ефективної ставки відсотка, в зв'язку з чим ми не можемо стверджувати, що облік активів та зобов'язань безумовно відповідав вимогам "Інструкції з бухгалтерського обліку кредитних, вкладних (депозитних) операцій та формування і використання резервів під кредитні ризики в банках України, затвердженої Постановою Правління Національного банку України 27.12.2007 № 481" та "Правилам</p>		
<p>бухгалтерського обліку доходів і витрат банків України (затверджених постановою Правління Національного банку України 18.06.2003 за N 255).</p>		
Умовно-позитивна думка		
<p>На нашу думку, за винятком можливого впливу питанням, про яке йдеться у параграфі "Підстава для висловлення умовно - позитивної думки", фінансова звітність подає достовірно, в усіх суттєвих аспектах фінансовий стан Публічного акціонерного товариства "Легбанк" станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, його фінансові результати, рух власного капіталу, рух грошових коштів за рік, що минув на зазначену дату, та відповідає вимогам законодавчих та нормативно - правових актів України щодо організації бухгалтерського обліку та звітності банків України та Закону України "Про бухгалтерських облік та фінансову звітність в Україні".</p>		
Пояснювальний параграф		
<p>Арифметичні округлення при підсумку даних рядків чи колонок не є суттєвими для фінансової звітності в цілому та не впливатимуть на прийняття рішення користувачами фінансової звітності.</p> <p>Відповідно до Закону України "Про банки і банківську діяльність", "Положення про порядок подання банками до Національного банку України аудиторських звітів за результатами щорічної перевірки фінансової звітності" (Затвердженого Постановою Правління Національного банку України від 9 вересня 2003 р. N 389, зі змінами) додаткова інформація про аудиторську думку стосовно: відповідності (достовірності відображення) обсягу активів і зобов'язань банку за строками погашення, якості управління активами та пасивами банку, достатності резервів та капіталу банку, аналізу якості активів банку, а також операцій з інсайдерами/пов'язаними особами відповідно до вимог нормативно-правових актів Національного банку, адекватності системи управління ризиками Банку, адекватності бухгалтерського обліку, процедур внутрішнього аудиту та заходів контролю банку наведено в окремому розділі цього звіту: "Звіт щодо вимог нормативних актів Національного банку України"</p>		
<p>Генеральний директор Аудиторської фірми ТОВ "Інтер-аудит" 07* квітня 2011 року №449</p>		
<p>О.В. Денисюк</p>		



Сьогодні в Україні переважно без опадів, тільки на крайньому півдні й у Приазов'ї місцями грозові дощі. Вітер північно-східний, південно-східний, 3—10 м/с, під час грози місцями пориви 15—20 м/с. Температура вночі 8—15 градусів, у Карпатах — 5—7 тепла. Вдень у більшості областей 21—27 градусів, у Карпатах, Криму та Приазов'ї місцями 18—20 тепла.

Гоп, гоп, гоп...



Фото Юрія ПЕРЕБАВА

Якось, у розпал часів довершеного соціалізму, я утнув, як нині кажуть, прикольник: прихопив на вечірку пісенник і після третьої чарки заходився співати все підряд. А репертуарчик тоді був, як-що хтось іще пам'ятає, вельми прикольний. Спочатку зазвичай «Ленін завжди живий!», далі «Гімн демократичної молоді» і пішло-поїхало... Усі реготали до сліз, і тільки один гуморист-гурман образився і пішов.

У нинішні часи благословенної свободи і демократії, збираючись на вечірку, я згадав свій давній жарт і написав слова на кшталт нав'язливих кліпів, що звеличують насолоди людської плоті. Отож, прикрасивши піджак маминим вишитим рушником, за традицією після третьої чарки я виліз наче на сцену і, копіюючи убогі жести обожнюваного народом соловейка, заспівав:

*Гоп, гоп, гоп — ми п'єм горілку,
Гоп, гоп, гоп — кохаєм жінку,
Гоп, гоп, гоп — ковтаєм шинку,
Гоп, гоп, гоп — таке життя!
Гоп, гоп, гоп — ми любим са-ло,
Гоп, гоп, гоп — його нам мало,
Гоп, гоп, гоп — прийшло жа-денне майбуття!*

Як і тоді, реготали до сліз. І тільки один естет похмуро вичавив:

— Це що, український шансон?

— Ні, — кажу, — то є культура... А точніше — культурна місія. Може, чули, як Москва «на ура» проковтнула нашого патріарха жанру?! А що, може, відтепер і москалі весело заспівають частівки про щі та брагу?! Як той казав, нехай свого не цураються і чужому навчаються... Либонь, усвідомлять, на-решті, що ми — українці — вельми культурна нація!

Юрій БОЛЬШАК.

7 МІШКІВ ГРЕЧАНОЇ ВОВНИ

Генії демократії

Геніальність влади — в без-дарності опозиції.

Їжа для роздумів

Найкраща їжа для розуму виборця — делікатеси на столі слуги народу.

Лікарі попереджають

Промені слави нерідко викликають сильні опіки.

Дурні дурнів

Якими дурними здаються народові політики, що пошили цей народ у дурні!

ТЕЗИ Й АНТИТЕЗИ

- Бізнесмен теж може керувати країною, але успішно — лише для себе.
 - Працівники культури, освіти, охорони здоров'я отримують маленьку зарплату тому, що їм платять люди малокультурні, темні і хворі.
 - Рівність — це коли олігарх від жиру не біситься, як «мінімаліст» від мінімальної зарплати.
 - В Україні можна так зросійщитись, що навіть росіянин не зрозуміє.
 - Найбільше право, яке ніхто не заперечує, — бути дурнем.
 - Правда постійно торжествує, але ніяк не може восторжествувати.
 - Соціалізм з людським обличчям — це коли на всіх макіяж.
 - Усі брешуть — доводиться мовчати — заробляти золото.
- Володимир ГОЛОБОРОДЬКО.

Пильнуй!

Дві жіночі ніжки зобов'язують чоловіка дивитися в обидва!

У чому різниця

Поки мудрець спить, дурень витрачає час на сон.

Не дочекаєтесь!

Я швидше кину пити, ніж не вип'ю!

Філософія щастя

Щастя ні в чому, а в умінні бути щасливим від усього.

Сила є!

Неосвіченість, так само, як і знання, — сила, руйнівна.

Олександр ПЕРЛЮК.

Виняток із правила

Людину створив Господь, і лише Чарльз Дарвін походить від мавпи.

З приводу й без

Аби було за віщо, а за що випити — придумаємо.

Сто мільйонів самотності

Що більше грошей, то менше справжніх друзів.

Із закритих джерел

Найчастіше й найбільше закривають у закритому суспільстві.

Борці проти корупції цікавляться

Звідки беруться беручки?

Борис РЕВЧУН.

ЦЬОГО ДНЯ, 21 ТРАВНЯ

■ **427 до н.е.** Народився Платон, грецький філософ-ідеаліст, учень Сократа й учитель Аристотеля. ■ **1503.** Христофор Колумб відкрив Кайманові острови. ■ **1859.** Запущено годинник Біг-Бен в Лондоні. ■ **1892.** У Києві пішов перший в Російській імперії електричний трамвай. ■ **1904.** Заснування в Парижі Міжнародної федерації футбольних асоціацій (ФІФА). ■ **1956.** На атолі Бікіні США провели перше випробування водневої бомби. ■ **1969.** Народився Георгій Гонгадзе, український журналіст.

Брехунівка

*Дням сват з'явився мій,
Потилицю чеше
Й каже: — Нині лиш німий,
Вибачай, не бреше.*

*Брешуть молоді й старі,
Діти і дідусі.
Навіть ті, що угорі,
Відливають кулі.*

*Запевняли, що народ
Буде жити краще,
А тепер укинуть в рот
Нічого трудящим.*

*Били в груди: «Покладем
Бандитів на нарі!»
А для них тепер Едем —
Заморські Канари.*

*Присягали, що дадуть
Злодіям припарки,
А вони собі живуть —
Гримлять іномарки.*

*Розпинались /це було!/:
«Обмине нас криза!»
А тепер оце мурло
В кожну хату лізе.*

*Заколюсували нас:
«Ціни спиним, друзі!»
А вони ростуть весь час,
Як осот у лузі.*

*Обіцяли захистить
Мову солов'їну,
А вона ледь-ледь звучить,
Виштовхана в сіни.*

*Навіть мрія не збулася
Пригрітися в НАТО —
Українянам кажуть:
«Зась! Дуже вас багато!»*

*На собі я чуба реву,
Бо здається нині:
В Брехунівці я живу,
А не в Україні!*

*Виступав сват від душі,
Тож я дав пораду:
Ти про все це напиши
У нашу раду.*

*Засміявся сват: — Мерсі! —
Й зауважив згодом: —
Там по-моєму усі
З Брехунівки родом!*

Петро РЕБРО,
лауреат премії імені Остапа Вишні.

ДОШКА ПОШАНИ

Кондуктор, тисне на гальма?

Микола Азаров, Прем'єр-міністр України:

— З такими загальмованими чиновниками в Україні немає шансів вийти на європейський рівень.

Від чергового:

— Миколо Яновичу, яка Європа? Ви ж самі дали їм у руки лопати й наказали копати: з ранку й до Кремля.



Відхідняк

Станіслав Белковський, російський політолог:

— Нині росіян перегодували Україною та інформацією про неї. У Росії настав «відхідняк» від України:



Від чергового:

— Помиляєтеся, те, з якою маніакальною завзятістю тягнуть Україну в Митний союз, зовсім не відхідняк — це вже біла гарячка.

Вас ту не лежало...

Дмитро Табачник, міністр освіти і науки (відповідаючи на запитання, чи боїться він відставки):

— Людина, яка єдина з усього уряду не потребує, принаймні за державний кошт, ділянки на Байковому цвинтарі, бо має там семейні вже 150 років, нічого не боїться.

Від чергового:

— Нічого, скоро ваші приймуть закон про торгівлю землею — дивись, хтось і перекупить, поки ви тут безстрашно боретесь за нашу освіту!

Або там, або гам

Дмитро Медведєв, Президент РФ (про місце України):

— Ну не можна бути скрізь. Або там, або там. Не можна сидіти на двох стільцях, потрібно робити якийсь вибір. Хочете — в Євросоюз, якщо вас там чекають, хочете — в інші місця...

Від чергового:

— Ви маєте рацію! Краще там, де не чекають, ніж те місце, куди ви нас постійно засовуєте.

На місці молдован — образився б

Василь Джарти, Голова Ради міністрів Криму:

— Закупівлю гречки в Китаї довірили незрозумілій комерційній структурі за незрозумілі кошти за незрозумілою ціною незрозумілої якості... Її фасують в українську фасовку. Люди дізнаються про це тільки тоді, коли зварять, — від неї лише мамалига залишається.

Від чергового:

— Правильно, мамалига! Бо урядові чиновники вважають усіх українців молдаванами.



Турбулентна сокира

Федір Ярошенко, міністр фінансів України (реагуючи на зауваження глави держави, що він підняв над ним сокиру):

— Міністерство фінансів є найбільш турбулентним, і міністр фінансів щодня ходить «під сокирою», тому що можливі проблеми з виконання будь-яких рішень, оскільки в нас є безліч програм, це «сигнал», я думаю, що він сказав не тільки мені, а й іншим, оскільки всі повинні враховувати вимоги Президента й доручення, які він дає. Ми повинні виконувати завчасно й без будь-якої біганини, а також мене це надихає на позитивну енергію.

Від чергового:

— Як витіювато сказано! Чи не простіше так: «Божже, дайте, будь ласка, лизнути цю чудову сокирку!».

Мал. Василя ФЛЬОРКА, Вадима СИМИНОГИ.

Чергував по «Куреню» Віталій СУДДЯ.



Над номером працювали: **Сергій ДЕМСЬКИЙ, Сергій ВОЛОТКОВСЬКИЙ, Тетяна ПАСОВА.**

Редколегія: **Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.**

Головний редактор **Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською й російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2011 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. (п'ятиразовий) та 8,00 грн. (триразовий); вівторок, четвер, п'ятниця); для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк: ТОВ «Мег-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15 www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 20095

Макет, верстка — редакція газети «Голос України».

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 503-68-72; телефакс — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57; телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

